

Enseñar y aprender inglés en educación infantil y primaria (Vol. II)

Pilar Pérez Esteve
Vicent Roig Estruch

42



CUADERNOS DE EDUCACIÓN

Pilar Pérez Esteve, es maestra, especialista de inglés, profesora de psicología y pedagogía. Ha escrito numerosos artículos y libros sobre didáctica en general, y didáctica del inglés en particular.

Vicent Roig Estruch, es maestro, especialista de inglés, filólogo y aficionado a la música. Ha escrito diversos artículos sobre didáctica en general, pero especialmente sobre didáctica de las lenguas, particularmente del inglés.

Ambos desarrollan numerosas actividades de formación, impartiendo cursos y coordinando seminarios. Son coautores del CD-Rom *FLIPS* (Foreign Languages in Primary Schools) que obtuvo el *Sello Europeo 1999* que se concede a la innovación de la enseñanza y aprendizaje de lenguas extranjeras.

Pilar Pérez y Vicent Roig son autores de *Mini Magic* (versión internacional de *Little Elephant*) que junto con *Story Magic*, de las autoras Susan House y Katharine Scott, han ganado la categoría *Highly Commended* del *Duke of Edinburgh ESU English Language Book Awards, 2003*, publicados por Macmillan-Heinemann ELT.

CUADERNOS DE EDUCACIÓN

42

PILAR PÉREZ ESTEVE
VICENT ROIG ESTRUCH

ENSEÑAR Y APRENDER INGLÉS EN EDUCACIÓN INFANTIL Y PRIMARIA

Volumen II

ICE - HORSORI

Universitat de Barcelona

Director: César Coll

Consejo de Redacción: Carmen Albaladejo, Serafín Antúnez,
Iñaki Echebarría, Francesc Segú, Núria Casals

Primera Edición: Abril 2004

Quedan rigurosamente prohibidas, sin la autorización de los titulares del «Copyright», bajo las sanciones establecidas en las leyes, la reproducción total o parcial de esta obra por cualquier medio o procedimiento, comprendidos la reprografía y el tratamiento informático y la distribución de ejemplares de ella mediante alquiler o préstamo públicos.

I.C.E. Universitat Barcelona
Pg. Vall d'Hebron, 171. Edifici de Migdia (08035) Barcelona

Horsori Editorial, S.L.
Rbla. Fabra i Puig, 10-12, 1r 1a (08030) Barcelona
[http: www.horsori.net](http://www.horsori.net)

© Pilar Pérez Esteve

© Vicent Roig Estruch

© I.C.E. Universitat Barcelona - © Horsori Editorial, S.L.

Depósito legal: B-18.654-2004

I.S.B.N.: 84-96108-09-0

Impreso en A & M Gràfic, S. L.

ÍNDICE

Introducción	9
<i>Cuarta parte</i>	
<i>Propuesta práctica</i>	11
Capítulo 10	
UNA UNIDAD DIDÁCTICA PARA EDUCACIÓN INFANTIL (4 AÑOS)	13
Capítulo 11	
UNA UNIDAD DIDÁCTICA PARA PRIMER CICLO DE EDUCACIÓN PRIMARIA	51
Capítulo 12	
UNA UNIDAD DIDÁCTICA PARA SEGUNDO CICLO DE EDUCACIÓN PRIMARIA	101
Capítulo 13	
UNA UNIDAD DIDÁCTICA PARA TERCER CICLO DE EDUCACIÓN PRIMARIA	147

Capítulo 14	
RUTINAS Y JUEGOS	203
14.1. Rutinas para empezar, para acabar o para organizar las clases	203
14.2. Always Games!	208
14.3. TPR Games	212
14.4. Flashcards Games	216
 Recursos en la Red	 225
 Bibliografía	 233

INTRODUCCIÓN

Este volumen es la conclusión práctica de la serie de reflexiones teóricas y metodológicas sobre la enseñanza y el aprendizaje del inglés que se ofrece en el volumen I. Ambos han de entenderse como partes de un todo dividido por razones prácticas de tamaño y manejo. Los ejemplos de práctica educativa recogidas aquí no pueden valorarse completamente sin el conocimiento de las bases teóricas que lo sustentan y la fundamentación metodológica que ofrecen las tres primeras partes de este libro, cuya cuarta parte tiene ahora el lector en sus manos.

En concreto, este segundo volumen contiene el desarrollo de cuatro unidades didácticas que corresponderían, respectivamente, al primer – segundo nivel del Segundo Ciclo de Educación Infantil (3-4 años de edad), al segundo nivel del Primer Ciclo de Educación Primaria (7 años de edad), y también al segundo nivel de los Ciclos Segundo y Tercero de Educación Primaria (9 y 11 años respectivamente). Intentamos poner un ejemplo de punto de partida en el Segundo Ciclo de Educación Infantil y sendos ejemplos del tipo de trabajo más o menos al final de cada uno de los restantes ciclos.

Todas las unidades didácticas tienen importantes puntos en común. El fundamental es, tal vez, el hecho de presentar el lenguaje que se va a aprender en un contexto que permite usarlo al mismo tiempo que se aprende. Estos contextos se crean a partir de juegos o representaciones colectivas que tienen como hilo conductor una historia o una situación bien conocida por los alumnos y las alumnas y diferen-

tes recursos de comunicación no lingüística –gestos, movimientos, expresiones lingüísticas compartidas...– que actúan como catalizadores de la comprensión y facilitadores del uso del lenguaje en contextos con sentido y significado para los escolares.

Naturalmente, ese contexto experimenta variaciones a través de los diferentes niveles y ciclos, en contenido y dificultad lingüística, pero también en tono y adecuación a la edad y los intereses de nuestro alumnado. El nivel de conocimiento de una lengua no hace diferente al individuo.

Nuestras unidades didácticas pretenden también resultar estimulantes y divertidas para nuestros alumnos y alumnas, de manera que creemos en todos el punto de partida necesario y básico para cualquier aprendizaje: el deseo de aprender. Al mismo tiempo ofrecemos la posibilidad y estimulamos la voluntad de usar la lengua, que es el único camino de aprenderla, o al menos eso pensamos nosotros.

Posteriormente se ofrecen muchas ideas prácticas, esas actividades para esos cinco minutos que completan la clase. Se trata de rutinas y juegos para todas las edades y con grados de dificultad diferentes. Estos juegos han de entenderse como lo que son: recursos que complementan la propuesta, pero no como un elemento nuclear. En nuestra opinión, las clases de inglés han de vertebrarse en torno a situaciones de comunicación más globales y los juegos entenderse como un recurso para revisar, afianzar y completar lo aprendido. Las actividades que se ofrecen son útiles cuando nos sobra tiempo, cuando queremos repasar contenidos trabajados y hacerlo de forma divertida y participativa. Sin embargo, no debemos olvidar que la clase de inglés es más que una suma de actividades por muy interesantes que éstas sean.

Este segundo volumen se completa con un apartado *Recursos en la red*. Cada día más Internet se está convirtiendo en una herramienta imprescindible que puede ser muy útil si previamente nos hemos planteado qué buscar y para qué.

Cuarta parte

PROPUESTA PRÁCTICA

Consideraciones previas

Presentamos ahora cuatro unidades didácticas referidas respectivamente al segundo ciclo de Educación Infantil y a cada uno de los tres ciclos de Educación Primaria.

Todas estas unidades utilizan el inglés como único vehículo de comunicación y todas son, a la vez, muy similares en su concepción y muy diferentes en su concreción.

En ellas, el nivel lingüístico adquiere progresivamente mayor complejidad, como es lógico, y también aumenta progresivamente el nivel de exigencia a los alumnos.

Partimos de un uso muy dirigido de la expresión y tendemos a un uso espontáneo de la lengua que resulte competente y cómodo.

Otro de los ejes de progresión de estas unidades son las capacidades y actividades escolares que se adoptan en cada ciclo haciéndolas coincidir con las que los alumnos realizan cotidianamente durante el trabajo en las otras áreas del currículo.

Centros de interés y contenidos de textos e historias varían también en relación con la edad mental de los alumnos y su mundo de experiencias y expectativas.

Todas ellas, independientemente del grado para el que están planificadas, mantienen un nivel elevado de práctica lingüística tanto oral

como escrita por parte de los alumnos. En todas se crean los contextos necesarios para el uso significativo del lenguaje y se prioriza la creación de un ambiente lúdico y afectivamente positivo que facilite el deseo de comunicarse en una lengua que se está aprendiendo.

Seguidamente se ofrecen rutinas y juegos para todas las edades y con grados de dificultad diferentes. Estos juegos completan la propuesta y así han de entenderse. Son un recurso para revisar, afianzar, completar lo aprendido, pero no pueden ser el elemento nuclear de aprendizaje; estos recursos son muy útiles cuando nos sobra tiempo, cuando queremos repasar contenidos trabajados y hacerlo de forma divertida y participativa, pero sin olvidar que la clase de inglés es otra cosa muy distinta a una suma de actividades por muy interesantes que éstas sean.

No podíamos acabar estas páginas sin ofrecer algunas de las posibilidades que la red ofrece. Merece la pena emplear tiempo navegando y familiarizándonos con este recurso infinito que es Internet. De donde tanto se puede aprovechar si sabemos qué queremos, si el objetivo de la enseñanza y aprendizaje de inglés está claro: desarrollar las capacidades de todos los niños y niñas de la clase, y hacerlo de manera lúdica y participativa, para que sientan que comunicarse en inglés merece la pena. Y para que a ti, su maestro o maestra, también te lo parezca.

Capítulo 10

**UNA UNIDAD DIDÁCTICA
PARA EDUCACIÓN INFANTIL**

EJEMPLO DE UNIDAD PARA EDUCACIÓN INFANTIL
TÍTULO: *Hello Animals!*

SYLLABUS. HELLO ANIMALS!				
Theme	Aims	Target Language	Story Language	
Making friends	- Utilizar saludos sencillos - Aprender los nombres de algunos animales - Aprender los números 1, 2, 3. - Participar activamente en la historia, contándola de formas diferentes - Cantar canciones y participar en juegos entendiendo el significado en inglés	- Greetings: <i>Hello!</i> <i>Goodbye!</i> - Animals: <i>Duck, Pony</i> <i>Dragon and Gorilla</i> - Actions: <i>Come here!</i> <i>Sit down!</i> <i>What's your name?</i> <i>My name is...</i> <i>Sorry</i>	<i>Let's sit down!</i> <i>One, two, three!</i> <i>Mock! Ha! Ha! Ha!</i> <i>Hello!</i> <i>What's your name?</i> <i>My name is</i> <i>Come here.</i> <i>Sit down!</i> <i>Oh! Sorry</i> <i>And that's the Story of</i>	
Main Receptive Language	Main Attitudes	Multi disciplinary links	Cross Curricular contents	
<i>Are you ready?</i> <i>Sit down / Stand up</i> <i>Come here</i>	Participación activa en las historias, canciones y juegos.	<i>Music:</i> cantar canciones con acciones y mímica	Desarrollar una actitud positiva hacia los animales	

<i>Attention please</i> <i>Be quiet</i> <i>Take your... crayons, pencil,</i> <i>gometers...</i> <i>Let's (draw, sing, listen to,</i> <i>say tell the story...)</i> <i>Well done! Great! Fantastic!</i> <i>Which one is missing?</i> <i>Stick your pictures on the</i> <i>(wall, corkboard, line)</i> <i>Go back to your places.</i> <i>We've finished</i>	• Mostrar interés e ilusión por utilizar el inglés.	• <i>Drama.</i> Representar una historia en inglés • <i>Maths:</i> números • <i>Communication strategies:</i> saludar, preguntar por el nombre, usando apoyo gestual para facilitar la comunicación • <i>Environmental Education:</i> aprender cosas sobre los animales, sus sonidos... y a cuidarlos y respetarlos • ...	• Educación para la Paz: juntos y sin fastidiarnos lo pasamos mejor
---	--	--	--

DESARROLLO DE LA UNIDAD. HELLO ANIMALS!

LESSON 1 Telling the Story

Focus: Story

Materials

- Work Sheets 1-2
- Cassette:
 - *Hello Animals! Story*
 - Routines: *Going to the circle! It's the story time! Coming back to my table! The help me Master!*
- Flashcards: Duck, Pony, Dragon and Gorilla
- Big Book
- Crayons

1. Greetings (*Puppet time*)

- Esconde la marioneta de Duck en la espalda y pídeles silencio poniendo el dedo índice en tu boca. Di *Shhh! A surprise! Look! I've got a surprise!* Saca la marioneta y haz como si al pato le asustaran los niños, sácala un poco y escóndela rápido varias veces, como si el pato no se atreviera a salir. Haz como si dijera muy tímidamente *Qua! Qua! Hello!* y se escondiera enseguida. Di a toda la clase *Let's say hello to the puppet!* Han de decir en coro *Hello! Hello!* Por fin Duck aparece diciendo *Qua! Qua! Hello!*
- Haz como que la marioneta te mira y te pregunta *Qua! Qua! What's your name?* Contesta *My name is (Pilar). What's your name?* El pato te contestará también *Qua! Qua! My name is Duck.*
- Utiliza la marioneta para preguntar a cada uno su nombre y, cuando te contesten, el pato dirá por ejemplo *Qua! Qua! Hello, Ana. My name is Duck.* Y Ana dirá *Hello, Duck!* Si se quedan cortados, susúrrales la respuesta al oído, no les importa nada y así les ayudas a hablar.

2. Who's the master today?

Cada día contaremos con un responsable de la clase. Ya sabes que ésta es una práctica muy común en Infantil¹. Quien sea *The Master*,

¹ La coordinación con los tutores que tiene siempre una enorme importancia es a estas edades imprescindible. Como se explica en el capítulo de me-

nos ayudará a pasar lista, a entregar el material que se necesite, en la actividad *I choose a Song*², etc. Conviene tener un cartel en el rincón de inglés en el que aparezca una foto con el nombre de todos los niños y niñas de la clase y pondremos un gomet o una marca a quienes ya hayan sido Masters. Cuando ya lo haya sido toda la clase, empezaremos de nuevo y pondremos otro gomet o una marca de diferente color o forma. El master debe llevar un distintivo que colgaremos en el póster, puede ser una pegatina, una banda, o cualquier otro distintivo.

- Acércate al póster en donde están los nombre y las fotos. Preguntar al primero de la lista usando a Puppet Duck, di, por ejemplo *Qua! Qua! Oh! Look, she's Maria! Where's Maria? Qua! Qua! Oh! Come here Maria, please. Hello, Maria!* Si hablas gesticulando te entenderán perfectamente. Por ejemplo, señala a quien vaya a ser responsable hoy y mueve la mano hacia ti para que se acerque mientras dices *Conne here, María! Maria, you are the Master today!* Señala al siguiente de la lista y di *Maria, where is (Bob)?* Si no te entiende, señala su foto y empieza a buscarlo en sitios inverosímiles, debajo de la mesa, detrás de la puerta, en el armario mientras preguntas *Qua! Qua! Bob, Bob, is Bob missing?* Espera a que el Master se dé cuenta de que estás buscando a Bob y cuando lo señale di *Hello, Bob! Bob is not missing!* Continúa preguntándole a María por el resto de la clase, cuando alguien no esté di *Oh! Sara is missing today.* Es una buena idea tener otro juego de fotos y pegar con blue-tack la foto de quien no esté en un cartel que diga *Who's missing today?* Y en el que aparezca una casita, la foto la has de pegar dentro de la casa, así tendrán apoyo visual para comprender el significado de la pregunta.

todología, compartir muchas decisiones con el equipo educativo facilitará enormemente tu trabajo; conocer cómo trabajan en el resto de las clases te servirá para poder vehicular lo que conocen en inglés y eso hará que la eficacia en el aprendizaje se incremente notablemente. Ya se ha dicho reiteradamente: si conocen la situación, comprenderán la lengua. Por eso te recomendamos que en Educación Infantil pases unos días antes de empezar con las clases de inglés, viendo cómo trabajan, la organización del tiempo, las rutinas que siguen, los materiales con que cuentan... Ya verás qué útil te resulta y cuántas ideas puedes utilizar.

² La actividad *I choose a Song* es un ejercicio de repaso. Quien es Master elegirá una canción de entre los *Flashcards* de las canciones y la cantaremos. Cada *Unit* tiene dos canciones, una en la *Lesson 3* y otra en la *Lesson 5 (Story Song)*.

3. Going to the circle. *Story time*

Para contar el cuento, y para otras muchas actividades, debes colocarlos en círculo³. Para ello, has de seguir también una rutina y siempre la misma. Hazlo en grupos de 3 o 4 o siguiendo los grupos en los que está dividida la clase que normalmente responden a la disposición de las mesas. Colócalos al ritmo de la rutina que te ofrecemos seguidamente; toda la clase la repite mientras hacéis los gestos oportunos.

Going to the circle routine

Boy, boy, boy, come, come,
come!

Girl, girl, girl, come, come,
come!

Go to the circle 1, 2, 3!

1 boy 2 boys 3 boys! Come
with me! 1, 2, 3!

1 girl 2 girls 3 girls! Come
with me! 1, 2, 3!

Go to the circle 1, 2, 3!

Cuando digas *Boy*, señala a un chico y cuando digas *Girl* a una chica. Mueve la mano hacia ti. Haz un círculo en el aire. Cuenta con los dedos hasta 3

Cuenta tres chicos (chicas). Mueve la mano hacia ti. Cuenta hasta 3.

- Cuando ya tengas a toda la clase sentada en el suelo, di:

It's the story time! routine

You, you, you

And me, me, me,

Everybody, Shhh!

Señala a tres niños o niñas rítmicamente

Señálate a ti mismo tres veces

Señala a toda la clase y pon el dedo índice cruzando los labios para decir *Shhh!*

³ Los maestros de Infantil y del primer ciclo de Primaria se refieren con diferentes nombres a lo que aquí denominamos círculo por su forma física. Asamblea, alfombra, corro, rincón de cuenta cuentos... son algunos de los nombres que recibe esta disposición de la clase.

- Anima a toda la clase a que, poco a poco, repitan contigo las rutinas.
- Cuenta tú la historia⁴ utilizando los gestos que se indican en el script. Da un paso a la derecha (cuando Duck hable) o a la izquierda cada vez que aparezca un nuevo animal. Colócate en el centro y habla un poco más bajo para indicar que eres el storyteller. Anima a la clase a hablar contigo cuanto más mejor, excepto la parte del storyteller.

NOTA: Como ves sólo has de aprender la parte que tienes en negrita, después todo se repite cambiando el animal que llega.

Story 1. HELLO ANIMALS!⁵

Character	Dialogues	Gestures – indications
Story-teller	<i>One day there was a Duck walking in a garden. She saw a bench and said...</i>	Pon voz de cuenta-cuentos para crear un clima mágico.
Duck	Qua! Qua! Qua! Let's sit down! One, two, three! Beep! Ha! Ha! Ha!	Haz el gesto del pato: Abre un poco los pies cuando hagas como que andas y di Qua! Qua! Cuenta hasta tres con los dedos. Cuando hagas como que te sientas di <i>Beep!</i> Como si fueras un juguete de los que aprietas y se oye un sonido. Ríete.
Story-teller	<i>And then a Pony came along</i>	Haz el gesto del pony, que es el que hacen los niños para hacer de caballos. Junta los puños delante de ti como si estuvieras montando un caballo.
Duck	Hello! What's your name? What's your name?	Saluda con la mano diciendo <i>Hello!</i> Abre un poco los brazos cuando preguntes su nombre.
Pony	Hee! Hee! Hee! Hello! My name is Pony! My name is Pony!	Haz el gesto del pony. Saluda y señálate al decir tu nombre.

⁴ Más información sobre cómo contar los cuentos o acerca del potencial educativo de este tipo de cuentos para aprender inglés se ofrece en el apartado de Metodología.

⁵ Duck and Dragon (Female). Pony and Gorilla (Male)

Duck	Qua! Qua! Qua! Hello! My name is Duck My name is Duck Come here, Pony. Come here, Pony. Sit down! Sit down!	Haz el gesto del pato. Mueve la mano hacia ti para decirle que venga. Señala un imaginario banco y haz el gesto de sentarse.
Pony	Hee! Hee! Hee! Ok! One, two, three! Beep! Ha! Ha! Ha!	Repite lo mismo que arriba.
Story-teller	<i>And then Dragon came along and Duck and Pony said...</i>	Haz el gesto del dragón: sopla y haz como que te sale fuego. Pon la mano como si tuvieras un rabo imaginario
Duck and Pony	Hello! What's your name? What's your name?	
Dragon	Fffffff! Fffffff! Fffffff! Hello! My name is Dragon Fffffff! Fffffff! Fffffff! My name is Dragon	
Duck and Pony	Qua! Qua! Qua! Hello! My name is Duck My name is Duck Hello! My name is Pony My name is Pony Come here, Dragon Come here, Dragon. Sit down! Sit down!	
Dragon	Fffffff! Fffffff! Ok! One, two, three! Beep! Ha! Ha! Ha!	
Story-teller	<i>And then a Gorilla came along and Duck, Pony and Dragon said...</i>	Haz el gesto del gorila: pon los brazos debajo de las axilas y junta los labios como si fueras un mono.
Duck, Pony and Dragon	Hello! What's your name? What's your name?	
Gorilla	Ouh! Ouh! Ouh! Hello! My name is Gorilla Ouh! Ouh! Ouh! My name is Gorilla	
Duck, Pony and Dragon	Qua! Qua! Qua! Hello! My name is Duck My name is Duck	

	Hee! Hee! Hee! Hello! My name is Pony My name is Pony Fffffff! Fffffff! Fffffff! Hello! My name is Dragon My name is Dragon Come here, Gorilla! Come here, Gorilla! Sit down! Sit down!	
Gorilla	Ouh! Ouh! Ouh! Ok! One, two, three! Pooooooooom!	A la de tres haz como que saltas sobre el banco y que todos se caen.
ENDING		
Story-teller	<i>And then all the animals start laughing.</i>	
Duck, Pony and Dragon	Qua! Qua! Qua! Ha! Ha! Ha! Hee! Hee! Hee! Ha! Ha! Ha! Fffffff! Fffffff! Fffffff! Ha! Ha! Ha!	Antes de hacer como que te ríes haz el gesto de cada animal.
Story-teller	<i>And Gorilla said to each one...</i>	
Gorilla	Ouh! Ouh! Ouh! Oh! Sorry Duck! Oh! Sorry Pony! Oh! Sorry Dragon!	Junta las manos para hacer ver que estás pidiendo perdón.
Duck, Pony and Dragon	Oh no ! It's FANTASTIC!! It's FANTASTIC!!	Aplaudid.
Story-teller	<i>And that is the story of Hello animals!</i>	

- Mantén a los niños en círculo. Abre el Big Book⁶ y di:

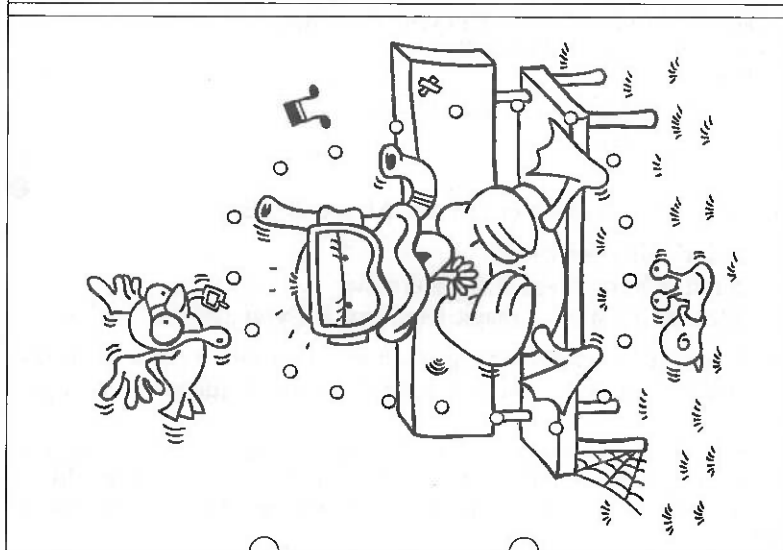
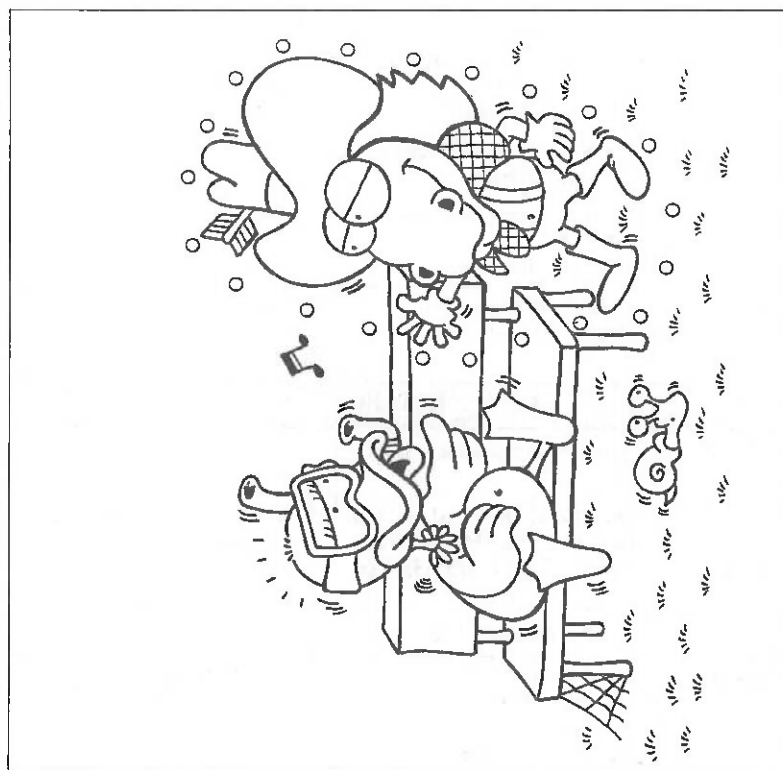
Shhh! Girls and boys!

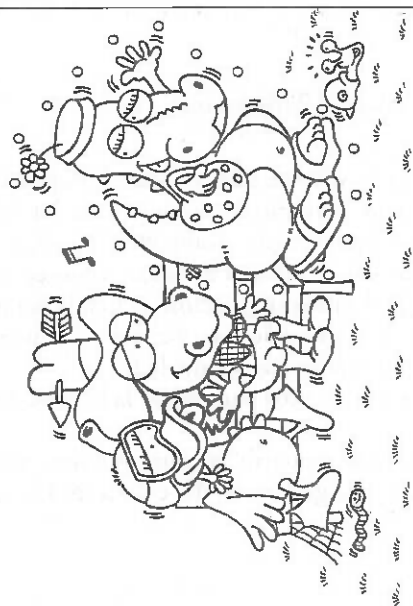
Shhh! It's the magic Big Book time!

One, two, three! A magic Big Book for you and me!

- Cuenta otra vez el cuento pero ahora con el apoyo visual que te proporciona el Big Book. Anima a toda la clase a que hable contigo.

⁶ Puedes hacer el *Big Book* fotocopiando y coloreando las fichas de las viñetas. Si te coordinas con los profesores de los niños mayores pueden colaborar otras clases pintando los cuentos de los pequeños que después pueden hacerles una representación.





4. Working with my Sheet

- Haz que cada uno vuelva a su sitio siguiendo una rutina como esta:

Coming back to my table routine

Clap! Clap! Clap! Go, go back

Clap! Clap! Clap! Go, go back

- Ahora han de trabajar en sus mesas. Antes que nada has de repartir las fichas. Llama al Master para que te ayude, de nuevo has de seguir una rutina como, por ejemplo, esta:

The help me Master! routine

Master! Master! Help me master!

Give me a Sheet! Give me a Sheet⁷!

Please, please, please!

- Después de la rutina, da las fichas una a una al Master diciendo por ejemplo *Sara's Sheet*, y haciendo que se la dé a Sara. Cuando cada niño reciba su ficha dirá:

Thank you master! Thank you!

- En sesiones sucesivas puedes ayudar al Master a ampliar lo que dice, diciendo por ejemplo *Here you are* al dar la ficha u otra cosa.
- Cuando hagas las rutinas acompáñalas siempre con gestos y anima a toda la clase a unirse a ti. Verás como en unos días todos repiten contigo. Es muy importante que cada día hagas lo mismo para ayudarles a predecir lo que viene y a adquirir la confianza que necesitan para hablar con seguridad.
- Déjales unos momentos para mirar la historia en las fichas que les has dado.
- Ayuda al Master a repartir las pinturas siguiendo la rutina. Si tienes cassette con la grabación del cuento ponla, si no, cuéntala tú y

⁷ Utiliza la misma rutina para pedir lápices, pinturas, etc. En vez de *Sheet* di *pencil, crayons...*

haz que toda la clase señale en su hoja con el dedo, la viñeta correspondiente. Di *Let's tell (listen to) the Hello Animals story!*

- Antes de pasar a la siguiente viñeta han de rodear por la línea de puntos al animal correspondiente. Di *Take out your crayon (or pencil)* y levanta una pintura. Di *Let's draw the animals one by one.* Levanta tu ficha y señala al pato. Anímales a que digan *Duck* y entonces di *Let's draw Duck, but remember only Duck.*
- Recoge los colores y ponlos en su sitio con la ayuda del Master.

5. Goodbye!

- Ten preparados los flashcards. Dibuja un banco muy simple en la pizarra y pégalos encima como si estuvieran sentados. Señálalos y pregunta *Who's that?* Si no contestan ayúdalos preguntando de nuevo *Who's that (Duck or Gorilla)?*
- Señala tu reloj y di *Oh! It's late! The English class is finished. Say Goodbye to the animals.* Toda la clase se despedirá diciendo adiós a cada animal por ejemplo *Goodbye Duck!*

Additional activities

- Si tienes más tiempo, al final de la historia levanta la marioneta y haz como que te pide que se repita. Puppet Duck aplaudirá diciéndote *More! More! More!* Hazte de rogar contestando *No! No more!* Puppet Duck insiste y anima a toda la clase a pedir más *More! More! More!* Al final aceptas y vuelves a contar el cuento.

Extra Game

- Llama a una pareja a la pizarra, dales un flashcard a cada uno y haz que hagan, por turnos, el gesto y el sonido del animal que les has dado.
- El resto de la clase lo ha de adivinar; por ejemplo *Dragon!*
- Repite lo mismo con más niños y niñas y diferentes animales.

LESSON 2 The Story with Flashcards

Focus: Vocabulary, animals

Materials

- Work Sheet página 3
- Cassette (opcional):
 - *Hello Animals!* Story
 - Routines: *Going to the circle! It's the story time! Coming back to my table! The help me Master!*
- Flashcards: Duck, Pony, Dragon and Gorilla (opcional)⁸

1. Greetings (*Puppet time*)

- Esconde a Puppet Duck tumbado encima de la silla y pon la silla debajo de la mesa. Di *Shhh! Hello boys and girls! Where's Duck? Where's Duck?* Empieza a buscarlo y haz que toda la clase lo llame *Duck! Duck!* Al final lo encuentras, di *Look! Duck is here, he's sleeping! Let's call him!* Toda la clase lo llamará a coro hasta que se despierta y tú le dices *Good morning Duck!* Haz que toda la clase lo repita contigo y entonces di *Hello Duck!*

2. Who's the master today?

- Ve a la pared donde estén los nombres y las fotos de los niños de la clase. Utiliza a *Puppet Duck* y señala al anterior Master. Debe estar claramente señalado en el cartel, con un gomet por ejemplo, de manera que todos sepan quien era el anterior Master.
- Di por ejemplo *Qua! Qua! Oh! Look, she's Maria! Where's Maria? Qua! Qua! Oh! Maria was the master yesterday.* Señala al siguiente de la lista y di *Today the master is Bob! Come here Bob, please. Today you are the Master!*
- Ahora señala al que va a continuación y pregunta *Bob, where is (Aida)?* Si no te entiende, señala su foto y empieza a buscarlo por todas partes mientras dices *Qua! Qua! Aida, Aida, is Aida missing?* Espera hasta que el responsable o Aida caiga en la cuenta de

⁸ Un recurso muy útil es plasficiar los Flashcards, hacerles pequeños agujeros en las esquinas superiores y pasar por ellas una cinta. Así podrán colgárselos y tendrán los brazos libres para hacer los gestos.

que lo estás buscando. Entonces di *Hello, Aida!* Continúa preguntando a Bob por el resto de sus compañeros, si alguien no está di *Oh! Sara is missing today!*

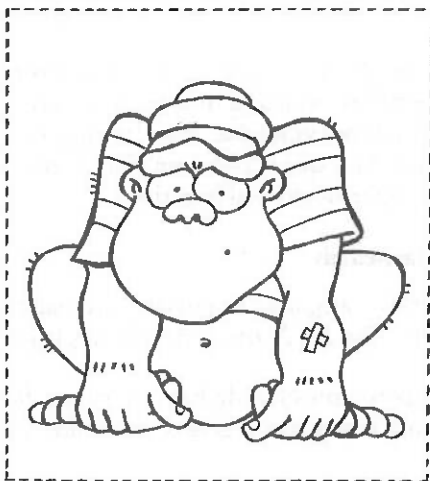
- Pega las fotos de quienes no han venido en el espacio reservado para ello.

3. Going to the circle. Story time

- Coloca a la clase en círculo siguiendo la *Going to the circle routine*.
- Cuando ya estén todos sentados en el suelo, o en los bancos del círculo, levanta los flashcards uno a uno y haz que los saluden *Hello Gorilla!*
- Cuenta la historia de nuevo utilizando los flashcards como si fueran marionetas, ve pegándolos en la pizarra o en la pared. Puedes pintar en la pizarra un banco muy simple o pegar papel de embalar sobre el que pintes el banco. Los flashcards los irás colocando como si estuvieran sentados allí. Recuerda que, mientras cuentas el cuento, has de moverte de un lado a otro del banco y hacer todos los gestos.
- Cuando llegues al final, quítalos del banco uno a uno, muévelos en el aire con movimientos divertidos, recuerda que se están cayendo, y pégalos de nuevo en posiciones graciosas. Esto les encanta y es un recurso muy motivador para que repitan muchas veces la misma historia sin cansarse y divirtiéndose al hacerlo.

4. Acting out the story with flashcards

- Divide la clase en cuatro grupos y asigna a cada uno un animal diferente. Di a un niño del grupo *You are Pony!*, y dale la tarjeta para que la sujete.
- Empieza a contar el cuento, pero antes has de hacer la rutina *It's the story time!* Mientras la clase la repite con gestos y diciendo todas las palabras que puedan.
- Cuenta tú el cuento. El grupo que tenga el correspondiente se pondrá de pie y lo contará contigo. El resto de la clase también hablará y hará los gestos. Ya sabes que a estas edades no pueden hablar unos y quedarse los otros callados si se lo saben y, además les encanta hacerlo.
- Después llama a cuatro a la pizarra y dales un flashcard a cada uno. Volveréis a contar el cuento mientras los niños que sujetan la tarjeta lo representan para toda la clase.



5. Working with my Sheet

- Haz que vuelvan a sus sitios con el *Coming back to my table routine*.
- Pide al Master que te ayude a repartir las fichas, hazlo con *The help me Master! routine*.

- Enséñales tu ficha número 3 y di *Hold up your sheet*. Cuando todos tengan su ficha preparada, pregúntales por el animal que eran, di por ejemplo *Aida, are you Pony or Duck?* Dirá *Duck!* Entonces han de acercarse a la ficha señalar al pato y seguir con el dedo el caminito desde los niños al pato. Repite lo mismo con más niños y niñas y con diferentes animales.
- Pide al responsable que traiga los colores, siguiendo la rutina:

The help me Master! routine

Master! Master!

Give me a crayon (paint) please , a crayon (paint)

- Cada niño elegirá el color que prefiera y dirán:

Thank you master! Thank you!

- Lee poco despacio y vocalizando bien el texto siguiente mientras dibujan el camino correspondiente.

Listening

Hello!

Fffffff! Fffffff! Fffffff! My name is Dragon!

Fffffff! Fffffff! Fffffff! My name is Dragon!

Hello!

Qua! Qua! Qua! My name is Duck!

Qua! Qua! Qua! My name is Duck!

Hello!

Ouh! Ouh! Ouh! My name is Gorilla!

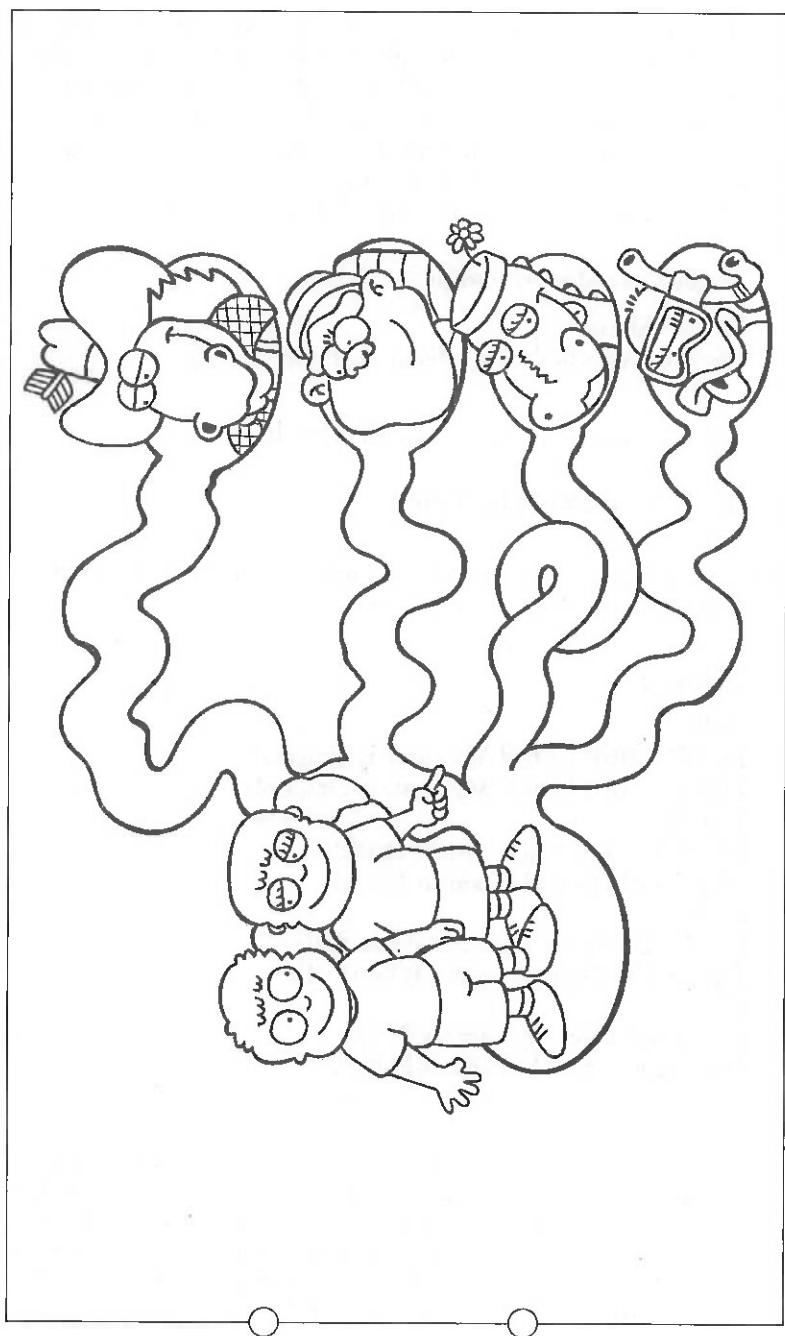
Ouh! Ouh! Ouh! My name is Gorilla!

Hello!

Hee! Hee! Hee! My name is Pony!

Hee! Hee! Hee! My name is Pony!

NOTA: Algunos profesores prefieren hacer lo mismo utilizando pintura de dedos. Si es así le daremos al Master las pinturas de dedos para las mesas. Los niños dibujarán el caminito mojando el dedo índice con pintura de dedos. Si haces así la actividad debes tomar las mismas precauciones que los tutores de Infantil observan: pinturas no tóxicas, papel para limpiarse las manos... Pide consejo a su maestra o maestro, seguro que puede ayudarte.



6. Goodbye!

- Di el nombre de un animal y haz que los niños que lo tienen se pongan de pie y lo señalen. Toda la clase dirá por ejemplo *Goodbye Dragon!* Mientras se despide diciendo adiós con la mano. Han de firmar sus trabajos antes de que los recojas con la ayuda del responsable.
- Señala tu reloj y di *Oh! It's late! The English class is finished.*
- Levanta a *Puppet Duck* y repite varias veces *Qua! Qua! Goodbye boys! Goodbye girls!* Mirando a los niños y a las niñas según te despiden.
- Toda la clase dirá adiós a cada animal por ejemplo *Goodbye Duck!*

Additional activities

1. Si tienes tiempo, cuando acabes de contar el cuento levanta la marioneta y haz que te pida que lo repitas. *Puppet Duck* aplaudirá insistentemente mientras dice *More! More! More!* y tú le contestas *No! No more!*, *Puppet Duck* insiste y pide a los niños que también lo hagan; toda la clase se une a él diciendo *More! More! More!* Al final aceptas y les vuelves a contar el cuento.
2. Cuenta el cuento utilizando el *Big Book*. Coloca a los niños en círculo o manténlos en sus mesas. Abre el *Big Book* y di:

Shhh! Girls and boys!
Shhh! It's the magic Big Book time!
One, two, three! A magic Big Book for you and me!

- Mientras cuentas el cuento anima a toda la clase a hablar contigo tanto como puedan.

Extra Game. TPR Game: Duck says...

- Si tienes espacio suficiente, haz que den vueltas en círculo alrededor de la clase. Si no, pueden quedarse de pie junto a sus mesas. Saca la marioneta y haz como si te estuviera susurrando al oído el nombre de un animal, di *Duck says... You are Gorillas!* Toda la clase hará el gesto del gorila, levanta el flashcard del gorila y haz que digan *Gorilla! Gorilla!* Practica un poco más con el resto de las tarjetas. Después añade alguna de las acciones que conocen (*sit down, stand up, come here, open the door...*) y haz que las representen. De vez en cuando omite *Duck says...*, ya sabes que entonces han de quedarse quietos y no hacer la acción.
- Repite el juego, unas veces incluyendo *Duck says...*, y otras no.

LESSON 3 The Boys and Girls Song

Focus: Vocabulary, boys and girls

Materials

- Work Sheet 4
- Cassette
 - *The Boys and Girls Song*
 - Routines: *Going to the circle! Coming back to my table! The help me Master!* (opcional)
- Flashcard: *Boys and girls Song*
- Un gomet

1. Greetings (*Puppet time*)

- Ten preparada la marioneta antes de entrar en clase, abre la puerta y haz que Puppet Duck aparezca por detrás de ella, di *Shhh! Sit down, please! Sit down boys and sit down girls!* Da una ojeada para comprobar que están en sus sitios.
- Entra en clase y haz que saluden a la marionera *Hello Duck!*

2. Who's the master today?

- Ve a la pared en la que están colocadas las fotos de los niños con sus nombres. Utiliza a Puppet Duck y haz que señale al responsable de ayer, di por ejemplo *Qua! Qua! Oh! Look, he's Bob! Where's Bob? Qua! Qua! Oh! Bob was the master yesterday.* Señala al siguiente de la lista y di *Today the master is Aida! Come here Aida, please. Today you are the Master!* Señala ahora al niño que va a continuación. Señala la foto del primer niño y pregunta *Aida, where is (María)?* Si no te entiende, señala su foto y empieza a buscarla por todas partes mientras preguntas *Qua! Qua! María, María, is María missing?* Espera a que el responsable o María se den cuenta de que los estás buscando. Di *Hello, María!* Continúa preguntando a Aida por el resto de la clase, si alguien no está di *Qua! Qua! Oh! Marta is missing today!*
- Pega las fotos de los niños que no hayan ido al colegio en el lugar reservado para ello.

3. Going to the circle. *The Song time*

- Haz que vayan al círculo al ritmo de la rutina *Going to the circle.*
- Cuando ya estén sentados en el suelo, levanta la marioneta y pregunta a varios niños y niñas *Qua! Qua! Jordi, are you a boy or a*

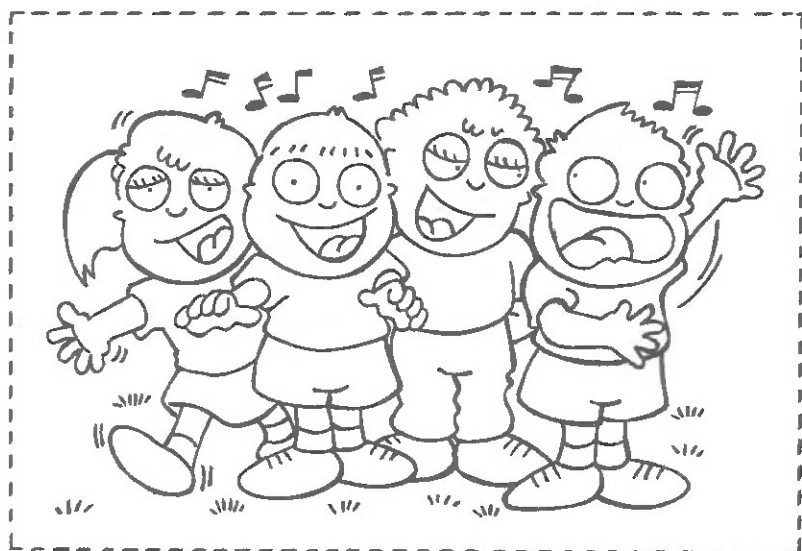
girl? Espera su respuesta y di *Yes! You are a boy!* Cuando se equivoquen pon la mano sobre la cabeza del niño y di por ejemplo *Look, Jordi, you are a boy, Sara is a girl.* Puedes repetir lo mismo con diferentes parejas para que les quede claro.

- Divide la clase en dos equipos: chicos y chicas. Haz palmas diciéndoles que se pongan de pie y se sienten por equipos. Cuando alguien cometa un fallo, para y di por ejemplo *Laura, you are a girl, not a boy. Now is boy's time. Say for instance,*

- *Girls / (or boys) / (or girls and boys):*
- *Qua! Qua! Stand up!*
- *Qua! Qua! Sit down!*

- Di siempre primero la acción y después haz el gesto para que se den cuenta de que lo sabían. Sigue la siguiente fórmula antes de la canción: *Di Girls / (or boys) / (or girls and boys):*

- *Qua! Qua! Let's dance!*
- *Qua! Qua! Let's sing!*
(after some repetitions)
- *Girls and boys:*
- *Are you ready to sing?*
- *Yes!!*



- Levanta los Flashcards de las canciones y di *Look at these children, they are singing a song! Let's sing the Girls and Boys Song!*
- Canta primero toda la canción seguida para que la oigan mientras bailan. La primera vez acércate al grupo que le toque para que entiendan mejor cuando ha de cantar cada uno.

♪ *The Girls and Boys Song!* ♪

I'm a girl,
Clap, clap
My name is Claire
Clap, clap

I'm a boy.
Clap, clap
My name's Roy
Clap, clap

Girls stand up
Clap, clap
Girls sit down
Beep, beep!
Ha, ha, ha, ha, ha.

Boys stand up
Clap, clap
Boys sit down
Beep, beep!
Ha, ha, ha, ha, ha.

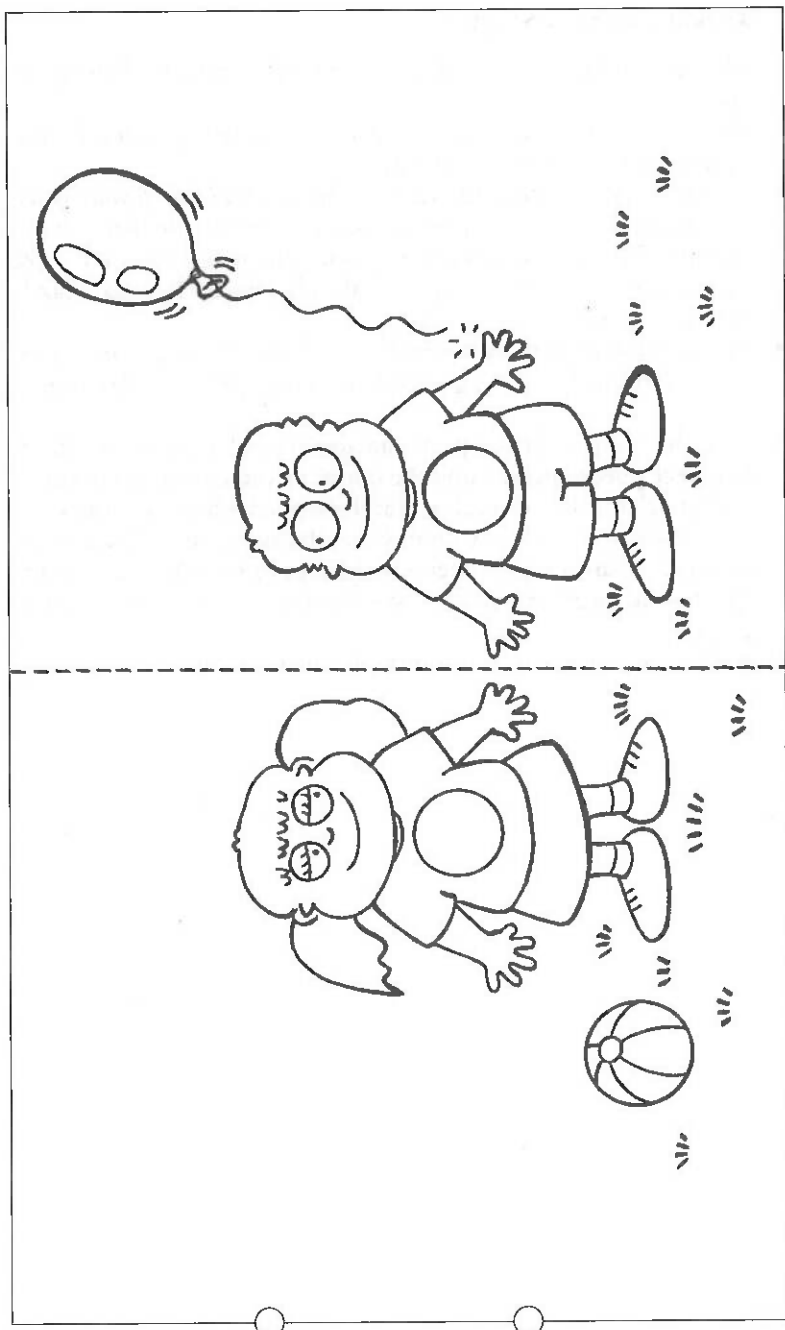
Boys and girls
Stand up
Clap, clap
Boys and girls
Sit down
Beep, beep!
Ha, ha, ha, ha, ha.

THE GIRLS AND BOYS SONG!



4. Working with my Sheet

- Haz que vuelvan a sus sitios con la rutina *Coming back to my table*.
- Pide al Master que te ayude a repartir las fichas siguiendo la rutina *The help me Master! routine*.
- Enseña a todos la hoja que vamos a hacer. Di *Hold up your sheet*. Cuando todos tengan la ficha preparada, señala a alguien y di por ejemplo *Paula, are you a boy or a girl?* Ha de contestar (A) *Girl!* Haz que se acerque a ti y que señale a la niña de la ficha. Haz lo mismo con otros niños y niñas.
- Ten preparados gomets, enséñalos y di *Look. I take a gomet. I am a (girl/boy), so I stick my gomet here on the (girl/boy)! Are you ready?*
- Haz ahora que cada uno pegue un gomet en el lugar apropiado. Si te parece puedes pedir a un niño o niña de cada mesa que pegue su gomet delante de toda la clase. También puedes hacerlo mesa a mesa, o primero los chicos y después las chicas o al revés. Sigue el orden que te parezca, pero mejor no lo hagas con todos a la vez porque has de asegurarte que lo están haciendo bien antes de que lo peguen.
- Recoge las fichas y di al responsable que te ayude.



5. Goodbye!

- Señálale el reloj y di *Oh! It's late! The English class is finished.*
- Levanta a Puppet Duck y di varias veces *Qua! Qua! Goodbye boys! Goodbye girls!* Mirando a los chicos y a las chicas alternativamente.
- Toda la clase se despide diciendo *Goodbye Duck!*

Additional activities

1. Si tienes más tiempo, vuelve a cantar la canción haciendo que los chicos o las chicas se pongan de pie en los momentos apropiados.
2. Cuenta el cuento con el Big Book. Coloca a la clase en círculo a tu alrededor o mantenlos en sus sitios y di :

Shhh! Girls and boys!
Shhh! It's the magic Big Book time!
One, two, three! A magic Big Book for you and me!

- Recuerda que mientras cuentas el cuento han de hablar contigo cuanto les sea posible.

Extra Game. TPR Game: *Duck says...*

- Haz que los niños se queden en sus sitios. Coge la marioneta y haz como que le susurras al oído una acción y di *Duck says... girls stand up! Duck says... boys stand up! Duck says... boys sit down! Duck says... girls sit down! Duck says... boys stand up! Duck says... girls and boys stand up! Duck says... girls and boys sit down!*
- Ahora di las acciones pero sin decir *Duck says...* entonces no han de hacer la acción.
- Repite el juego, diciendo a veces *Duck says...*, y otras sin decirlo.

LESSON 4 Showing our work

Focus: Vocabulary, boys and girls

Materials

- Work Sheet page 4
- Cassette
 - *The Boys and Girls Song*
 - Routines: *Going to the circle! Coming back to my table!*
The help me Master! (opcional)
- Flashcard: *Boys and girls Song*
- Crayons

1. Greetings (*Puppet time*)

- Esconde la marioneta en una caja. Haz como si no quisiera salir. Pega el oído a la caja y di *Duck doesn't want to come out! Let's call her!* Haz que toda la clase diga en coro *Duck come here! Duck come here!* Saca la marioneta y haz que todos digan *Hello Duck!*

2. Who's the master today?

- Como siempre, ve a la pared donde están las fotos y los nombres de la clase. Utiliza a Puppet Duck y señala al master del día anterior diciendo por ejemplo *Qua! Qua! Oh! Look, she's Aida! Qua! Qua! Oh! Aida was the master yesterday.* Señala al siguiente de la lista y di *Today the master is Mario! Come here Mario, please. Today you are the Master!* Señala la foto del primer niño y pregunta *Mario, where is (María)?* Cuando la señale di *Hello, María!* Continúa preguntándole a Mario por el resto de la clase, si alguien no está di *Qua! Qua! Oh! Marta is missing today!*

3. Working with my Sheet

- Haz que el responsable vaya a por las fichas siguiendo la rutina *The help me Master!*
- Enseña a toda la clase la ficha y pide que te la enseñen, di *Hold up your sheet.* Cuando todos la tengan preparada, di por ejemplo *Maria, show me your picture? Where is the gomet on the boy or on the girl?* Ha de contestar (*On the*) *Girl!* Haz que se ponga de pie para que toda la clase pueda ver dónde ha pegado el gomet. Haz lo mismo con otros niños y niñas.

- Di *Let's colour your boys and girls*. Enseña tu ficha y di *Because I'm a (girl/boy) my gomet is here on the (girl/boy)*
- Coge una pintura de la cesta de la mesa que tengas más cerca y di *Now take colours and colour your boy or girl. As I'm a (girl/boy) I colour the (girl/boy)*. Empieza a pintar tu página para que vean lo que han de hacer.
- Date una vuelta por la clase y corrígeles cuando se salgan mucho o animales diciendo que saben hacerlo mejor cuando veas que no están poniendo mucho interés. Cuando veas que alguien lo está haciendo muy bien o se está esforzando mucho en hacerlo, enseña su ficha a toda la clase diciendo *Look at Carles' boy. Look it's well coloured. He doesn't go out the lines*. Señala las líneas y hazles ver que no se han salido casi nada.

NOTA: Algunos profesores prefieren pegar trocitos de papel coloreados en vez de pintar. Si quieres, puedes repartirles hojas de papel coloreado, pedirles que los hagan en trocitos con los dedos (también pueden hacer pequeñas bolas) y hacer que los peguen en la niña o el niño del dibujo, según corresponda. Mejor si el pegamento lo pones tú utilizando una barra de pegamento de papel.

- Recoge las fichas y pide al responsable que te ayude *Please, Master, help me to pick up the Sheets*.
- Ten pensado el lugar donde colgarlas; éste puede ser:
 - Una cuerda para poner los dibujos como ropa tendida.
 - Un corcho.
 - Un mural hecho con una hoja grande de papel blanco o de embalar pegada a la pared con blue-tack.

4. Going to the circle. *The Song time*

- Haz que se pongan en círculo al ritmo de la rutina *Going to the circle routine* y levantando cada vez su dibujo.
- Levanta tu hoja y di *Look, I'm a (gir/boyl). My name is (Pilar/Vicent)*.
- Haz que se pongan de pie de uno en uno y digan lo mismo. Di *Are you ready to sing? Let's listen to the Boys and Girls Song!*
- Para después de cantar la primera parte y pide a 3 o 4 niños que se pongan delante y canten otra vez la canción añadiendo sus nombres. Hazlo tú la primera vez y animales a que se unan a ti *I'm a (girl/boy), clap, clap. My name is (Pilar/Vicent)*. Recoge los dibujos y ponlos bien visibles en el lugar elegido.
- Repite lo mismo hasta que los tengas todos colocados.
- Pon el cassette o cantad la canción de nuevo.

5. Goodbye!

- Haz que vuelvan a sus sitios al ritmo de la rutina *Coming back to my table routine*. Señala tu reloj y di *Oh! It's late! The English class is finished.*
- Levanta a Puppet Duck y di varias veces *Qua! Qua! Goodbye boys! Goodbye girls!* dirigiéndote a chicos o chicas según corresponda. Toda la clase se despide diciendo *Goodbye Duck!*

NOTA: Si quieres, puedes decirles que se lleven el dibujo a casa. Cuando lo enseñen a su familia dirán *Look, I'm a (girl). My name is (Ana)*, y después cantarán la canción.

En cualquier caso, al final del trimestre, cuando llevan los trabajos a casa, pide al tutor que ponga las fichas de inglés en la carpeta y di a los niños que las han de explicar y cantar la canción cuando haya que hacerlo.

Additional activities

Opción 1

- Repasa el nombre de los animals con los flashcards, diciendo *Who's that?* Responderán *Gorilla*. Si no contestan, ayúdalas dando dos posibilidades (*Duck or Gorilla?*).
- Divide la clase en 4 equipos. Da un flashcard a cada uno, dirígete a uno de ellos y di *My name is Vicent. What's your name?* Espera a que digan por ejemplo *My name is Dragon*. Si no contestan súrrales al oído. Repite lo mismo hasta que todos los grupos hayan contestado dos o tres veces.

Opción 2

Cuenta la historia con el Bib Book. Coloca a la clase en círculo o deja que se queden en sus sitios. Abre el Big Book y di

Shhh! Girls and boys!
Shhh! It's the magic Big Book time!
One, two, three! A magic Big Book for you and me!

- Como siempre cuando cuentas el cuento, has de animarles a que hablen y gesticulen.

Extra Game. *Let's guess: Boy or Girl?*

- Ten preparados los flashcards de los animals. Divide la clase en dos grupos *Boys and Girls*. Levanta una tarjeta y di *Listen! I say an ac-*

tion and you mime it. Girls you are Ducks! And girls should walk and make the sound as if they were ducks. Si haces los gestos te entenderán. Continúa diciendo por ejemplo Boys you are Horses! Girls you are Gorillas! Boys and Girls you are Dragons!

- Ahora repite el juego pero sin enseñar los flashcards.

LESSON 5 The Hello Animals! Story Song

Focus: Sit down, stand up

Materials

- Work Sheet page 5
- Cassette
 - The Hello Animals! Story Song
 - Routines: *Going to the circle! Coming back to my table! The help me Master!* (opcional)
- Gomets

1. Greetings (*Puppet time*)

- Coge la marioneta, abre la puerta y empieza a asomarla un poco mientras dice *Qua! Qua! Shhh! Sit down, please! Sit down boys and sit down girls!* Da un vistazo para ver si todos están, más o menos, en sus sitios.
- Entra y haz que saluden *Hello Duck!*

2. Who's the master today?

- Como siempre, ve al lugar en que están las fotos de los niños y haz que Puppet Duck señale al responsable del día anterior, di *Qua! Qua! Let's have a look! Who is the Master today?*
- Has de pasar lista para ver quien falta. Señala cada foto diciendo *Where is María? Is María here?* Espera a que se dé cuenta de que la estás buscando y di *Oh! Yes. Hello María!* María contestará *Hello, Duck!*
- Si alguien no está en clase, di *Qua! Qua! Oh! Marta is missing today!*

3. Going to the circle. *The Song time*

- Ponlos en círculo al ritmo de *Going to the circle routine.*

- Cuando estén sentados en el suelo, saca la marioneta y di *Qua! Qua! Today we have a new song is the Story Song! Qua! Qua! Let's dance! Qua! Qua! Let's sing! Are you ready to sing?*
- Haz que se pongan de pie *Qua! Qua! Stand up!*
- Canta la Story Song la primera vez y haz que hagan los gestos. La Story Song⁹ es una canción compuesta exactamente con la misma letra que el cuento. Cantadla de nuevo y haz que vayan cantando mientras hacen los gestos. Cantadla una tercera vez, ahora han de cantar todo lo que puedan.

♪ *The Hello Animals! Story Song!* ♪

• Duck!

Qua! Qua! Qua! Let's sit down! Let's sit down!
One, two, three!
Mec! Ha! Ha! Ha!

• Pony!

What's your name? What's your name?
Hee! Hee! Hee! My name is Pony!
Hee! Hee! Hee! My name is Pony!
Come here, Pony. Come here, Pony. Sit down! Sit down!
Hee! Hee! Hee! Ok! One, two, three!
Mec! Ha! Ha! Ha!

• Dragon!

What's your name? What's your name?
Fffffff! Fffffff! Fffffff! My name is Dragon
Fffffff! Fffffff! Fffffff! My name is Dragon
Come here, Dragon Come here, Dragon. Sit down! Sit down!
Fffffff! Fffffff! Ok! One, two, three!
Mec! Ha! Ha! Ha!

• Gorilla

What's your name? What's your name?
Ouh! Ouh! Ouh! My name is Gorilla
Ouh! Ouh! Ouh! My name is Gorilla
Come here, Gorilla! Come here, Gorilla! Sit down! Sit down!

⁹ Ver las características de la Story Song en el capítulo de Metodología

Ouh! Ouh! Ouh! Ok! One, two, three!
Pooooooooom!

• Duck!
Qua! Qua! Qua! Ha! Ha! Ha!

• Horse!
Hee! Hee! Hee! Ha! Ha! Ha!

• Dragon!
Fffffff! Fffffff! Fffffff! Ha! Ha! Ha!

• And... Gorilla!
Ouh! Ouh! Ouh!
Oh! Sorry Duck!
Oh! Sorry Pony!
Oh! Sorry Dragon!

Oh! It's fantastic. It's fantastic.

THE HELLO ANIMALS!

What's your name? What's your name? Hee Hee Hee Hee He My name's Po - ny

My name's Po-ny HeeHeeHeeHee He Come here, Po - ny. Come

he-re Po - ny. Sit down! Sit down! Sit down!

Sit down! He eHe eHe eHe eHe O - K one, two,three. O

K one,two,three HeeHeeHeeHee He Hahahaha hahahaha hahahaha ha.
Hahahaha hahahaha hahahaha.

4. TPR Game: *Duck says... Sit down, stand up!*

- Haz que vuelvan a sus mesas con el *Coming back to my table* routine. Saca la marioneta y haz que te susurra al oído instrucciones para la clase, di *Duck says... girls stand up! Duck says... boys stand up! Duck says... boys sit down! Duck says... girls sit down! Duck says... boys stand up! Duck says... girls and boys stand up! Duck says... girls and boys sit down!*
- Luego di la acción pero no digas *Duck says...*, han de quedarse quietos. Repite lo mismo unas veces con *Duck says...* y otras no.

5. Working with my Sheet

- Pide al Master que te ayude a repartir las fichas al ritmo de la rutina *The help me Master!*
- Señala la ficha, di *Look at this page. We've got children, girls and boys.*
- Da dos gomets a cada niño, todos del mismo color. Da tú las instrucciones, di *Lets listen to me.* Para entre una orden y otra.
- Da otros dos gomets, de diferente color a los anteriores, a cada niño y di la segunda parte. Ayúdales cuanto puedas y haz la actividad paso a paso, primero con *sit down*, después con *stand up*.

Part 1

Hello! My name is Sarah! I'm a girl! Yes, I'm a girl! Let's sit down!

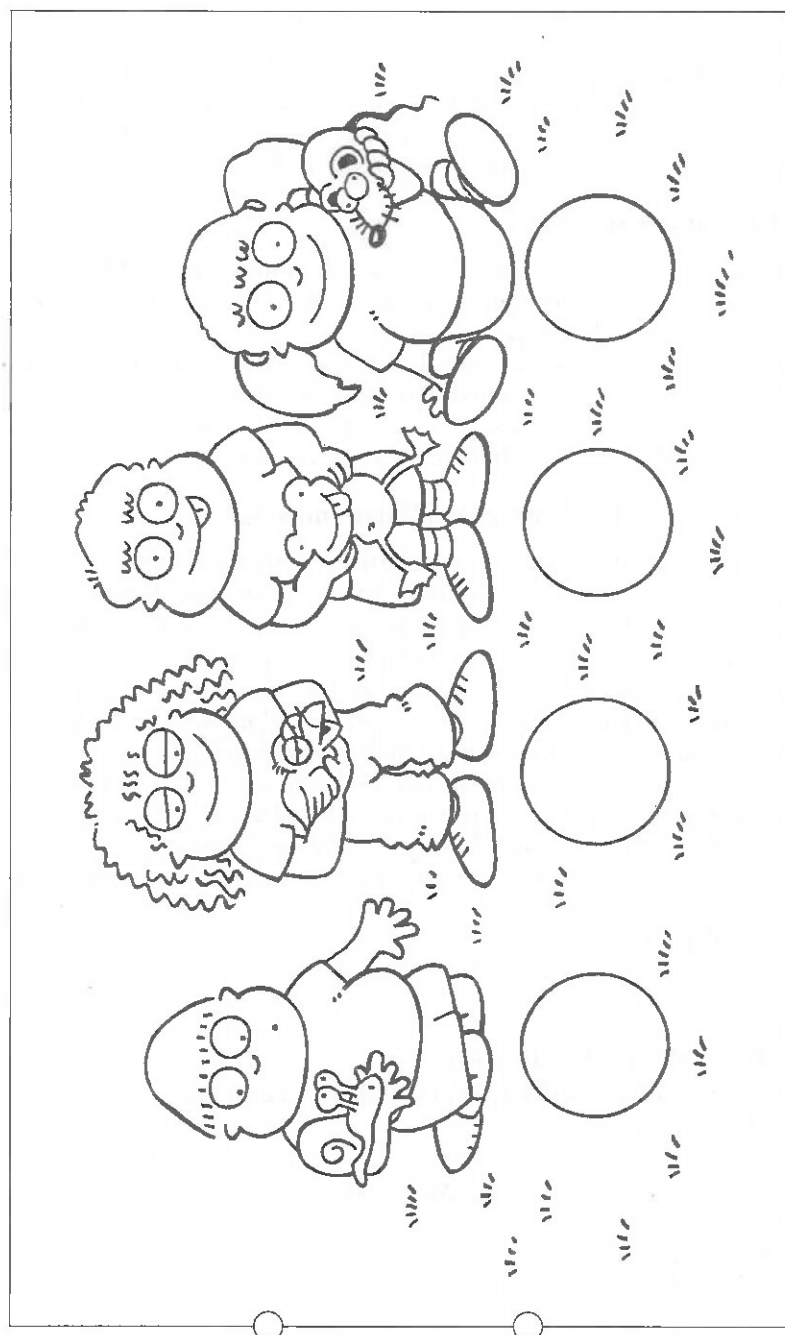
Hello! My name is Bob I'm a boy! Yes, I'm a boy! Let's sit down!

Part 2

Hello! My name is Vicent, I'm a boy! Yes, I'm a boy! Let's stand up!

Hello! My name is Ana, I'm a girl! Yes, I'm a girl! Let's stand up!

- Recoge las fichas con la ayuda del master.



6. Goodbye!

- Señala tu reloj y di *Oh! It's late! The English class is finished.*
- Levanta a Puppet Duck y di varias veces *Qua! Qua! Goodbye boys! Goodbye girls!* Dirigiéndote a chicos y chicas cada vez. Por último, todos se despiden. *Goodbye Duck!*

Additional activities

- Si tienes tiempo al final de la clase, levanta a Puppet Duck y di *Qua! Qua! Teacher, please, let's sing the song! Let's sing the song!* Contesta *No! No! No more songs!*
- Puppet Duck pregunta a la clase *Children do you want to sing the song? Yes or No?* Contestarán *Yes!* y Duck te pedirá insistentemente *The song! The song! The song!* Toda la clase se unirá a la marioneta hasta que finalmente aceptes y cantéis otra vez la canción.

Extra Game. Flashcard game: What's missing?

- Baraja los flashcards de los animales y ponlos en la mesa.
- Di *Let's listen the Hello Animal's Story Song again.* Pon el cassette o cantad la canción y, cada vez que aparezca un nuevo animal, pide a alguien que vaya a tu mesa y busque el correcto. Di por ejemplo *Anna, look for the animal!* Ella irá a la mesa y buscará al pato, te lo dará y lo pegará en la pizarra. Continúa con la canción hasta que tengas todos los animales en la pizarra.
- Haz que un niño cierre bien los ojos o se esconda en una esquina de la clase sin mirar. Pregunta en voz muy baja a los demás qué tarjeta quieren que quites; hazlo sin nombrar al animal.
- Toda la clase dirá *Open your eyes!* o *Come here!* Anímales a que digan contigo *What's missing?* El niño mira la pizarra y dice el animal que falta.
- Repite lo mismo con otros niños y niñas.

LESSON 6 Evaluation

Focus: Duck, Pony, Dragon, Gorilla. Boys and girls.
One, two, three

Materials

- Work Sheet 6
- Locuciones
 - *Hello Animals! Story Song*

- *The Boys and girls Song*
- Routines: *Going to the circle! Coming back to my table! The help me Master!* (opcional)
- Flashcards: Duck, Pony, Dragon and Gorilla (opcional)
- Big Book

1. Greetings (*Puppet time*)

- Pon la marioneta tumbada en la silla y la silla debajo de la mesa. Di *Shhh! Hello boys and girls! Where's Duck?* Empieza a buscarlo y haz que todos lo llamen *Duck! Duck!* hasta que lo encuentras y dices *Look! Duck is here, he's sleeping! Let's call him!* Toda la clase lo llama para que se despierte, di *Good morning Duck!* Todos repiten contigo y saludan *Hello Duck!*

2. Who's the master today?

- Como siempre, ve al lugar donde están las fotos de los niños y haz que Puppet Duck señale al responsable del día anterior, di *Qua! Qua! Let's have a look! Who is the Master today?*
- Has de pasar lista para ver quien falta. Señala cada foto diciendo *Where is María? Is María here?* Espera a que se dé cuenta de que la estás buscando y di *Oh! Yes. Hello María!* María contestará *Hello, Duck!*
- Si alguien no está en clase, di *Qua! Qua! Oh! Marta is missing today!*

3. Going to the circle. *Songs and Story time*

- Han de colocarse en círculo al ritmo de la rutina *Going to the circle.*
- Cuando ya estén sentados, levanta los flashcards y haz que saluden *Hello Gorilla!*
- Di *Are you ready for the song?* Pon el cassette o cantad la canción *The Hello Animals! Story Song.* Haz que se pongan de pie y la canten mientras hacen los gestos.
- Ahora haz lo mismo con la canción *The Boys and Girls.*
- Cuenta el cuento con el Big Book, animándoles a unirse a ti cuanto puedan. Abre el Big Book y di como siempre:

Shhh! Girls and boys!
Shhh! It's the magic Big Book time!
One, two, three! A magic Big Book for you and me!

4. Working with my Sheet

- Vuelven a sus mesas con la rutina *Coming back to my table.*
- Haz que el Master te ayude a repartir las fichas al ritmo de *The help me Master!*
- Cuando las tengan todos, di por ejemplo *María, are you a boy or a girl?* Ha de contestar *(A) Girl!*
- Levanta tu ficha, coge una pintura y di *Look. I take a crayon. I am a (girl), so I draw the girl! Are you ready?*
- Haz que toda la clase haga lo mismo y coloree la carita correspondiente.
- Haz que se pongan de pie por turnos y digan por ejemplo *Look! I'm a boy. My name is Bob!*

Evaluation second part. The four animals

- Si puedes haz pegatinas, si no que dibujen el animal. Di *Let's listen to (me/the cassette) and draw/stick the animals.*

Listening

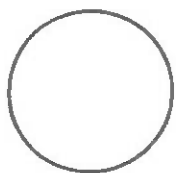
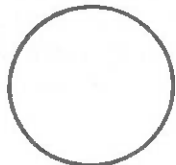
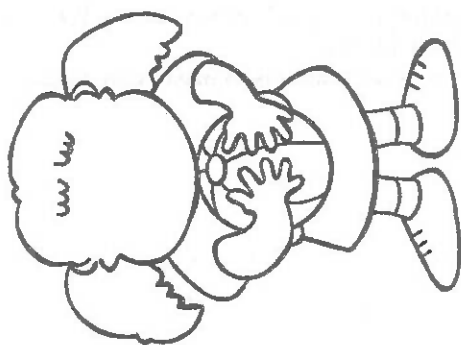
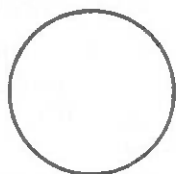
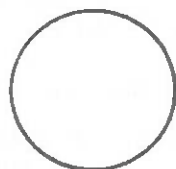
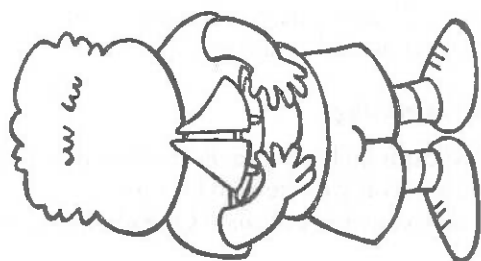
Fffffff! Fffffff! Fffffff! My name is Dragon!
Fffffff! Fffffff! Fffffff! My name is Dragon!

Qua! Qua! Qua! My name is Duck!
Qua! Qua! Qua! My name is Duck!

Ouh! Ouh! Ouh! My name is Gorilla!
Ouh! Ouh! Ouh! My name is Gorilla!

Hee! Hee! Hee! My name is Pony!
Hee! Hee! Hee! My name is Pony!

- Para un poco cada vez para que les dé tiempo a hacerlo.



5. Goodbye!

- Di el nombre de un animal y haz que quienes lo han elegido se pongan de pie y lo señalen. Toda la clase dice por ejemplo *Goodbye Dragon!* y recoges sus fichas.
- Señala tu reloj y di *Oh! It's late! The English class is finished.*
- Levanta a Puppet Duck y di varias veces *Qua! Qua! Goodbye boys! Goodbye girls!* mientras miras a quien corresponda. Todos se despidirán *Goodbye Duck!*

Additional activities

- Si tienes tiempo cuenta el cuento de nuevo, canta la Story Song otra vez y/o canta la canción *Girls and Boys*.

Extra Game. *Which one is missing?*

- Coloca los cuatro flashcards en la pizarra. Repásalos. Haz que alguien se esconda en un rincón y cierre bien los ojos.
- Pregunta *Which one do you want I take out?* Quitad uno sin nombrarlo.
- Toda la clase llama a quien está escondido *Jordi, come in!* Preguntad *Jordi, which one is missing?* Ha de acertar el que falta. Si se queda cortado, ayúdale dando dos posibles respuestas *Which one is missing, Jordi, Gorilla or Duck?*
- Repite lo mismo varias veces mientras lo hagan con ganas.

Capítulo 11

UNA UNIDAD DIDÁCTICA PARA PRIMER CICLO DE EDUCACIÓN PRIMARIA

EJEMPLO DE UNIDAD DIDÁCTICA PARA PRIMER CICLO DE EDUCACIÓN PRIMARIA
TÍTULO: *Hurry up, Little Elephant!*¹

SYLLABUS			
Theme	Aims	Target Language	Story Language
Rutinas diarias	• Aprender acciones de cada día • Aprender y repasar partes de la cara • Repasar <i>big</i> y <i>small</i> • Repasar <i>I've got</i> • Leer palabras de las partes de la cara • Participar activamente en el cuento, contándolo de diferentes formas • Cantar la <i>story song</i> entendiendo el significado	• Partes del cuerpo <i>Face, ears, nose, mouth, teeth, hands.</i> • Números: 1-10. • Acciones: <i>get up, put on your clothes, wash your face, wash your eyes, wash your ears, wash your nose, wash your mouth, brush your teeth, comb your hair, eat your breakfast</i> <i>Banana</i> <i>It's late. It's time for school!</i> <i>Hurry up!</i> <i>Little Sister, Mummy</i> <i>My tummy!</i> <i>Big, little.</i>	<i>It's late Little Elephant! Little Sister! What are you doing? Hurry up!</i> <i>Remember: Get up; put on your clothes; wash your: face, eyes, ears, nose and mouth; brush your teeth; comb your hair; eat your breakfast.</i> <i>Goodbye Mummy!</i> <i>Milk and bananas. Delicious.</i> <i>One...ten bananas</i> <i>My tummy!</i>

¹ Esta Unidad didáctica está publicada en PÉREZ ESTEVE, P. y ROIG ESTRUCH, V. (2002) *Little Elephant* 2. Oxford: Macmillan-Heinemann.

Main Receptive Language	Main Attitudes	Multi disciplinary links	Cross Curricular contents
<i>Are you ready?</i> <i>Sit down / Stand up</i> <i>Come here</i> <i>Attention please</i> <i>Be quiet</i> <i>Take your... crayons, pencil, gomets...</i> <i>Let's (draw, sing, listen to, say tell the story...)</i> <i>Well done! Great! Fantastic!</i> <i>Which one is missing?</i> <i>Stick your pictures on the (wall, corkboard, line)</i> <i>Go back to your places.</i> <i>We've finished</i>	• Valoración de la importancia de escuchar a los profesores y a los padres • Adquisición de hábitos de vida saludables • Participación activa en el cuento y en los juegos • Interés e ilusión por hablar en inglés	• <i>Music</i>: cantar canciones con acciones y mímica. • <i>Drama</i>. Representar una historia en inglés • <i>Maths</i>: números • <i>Communication strategies</i>: saludar, preguntar por el nombre, usando apoyo gestual para facilitar la comunicación	• <i>Health Education</i>: Alimentación sana y hábitos de vida saludables. • <i>Peace Education</i>: Hacemos cosas juntos, aprendemos y lo pasamos bien. • <i>Environmental Education</i>: Aprender cosas sobre los animales, sus sonidos... y a cuidarlos y respetarlos

LESSON 1 The Story

Focus: Story

Materiales

- Work Sheets 10 y 11
- Cassette/CD:
 - Finger friends routine: *Hello Lisa! Hello Bobby! y One, two, three!* (opcional)
 - *Hurry up, Little Elephant!* story
- Flashcards: Mummy, Daddy, Little Sister, Baby Brother get up, put on your clothes, wash your face, wash your ears, wash your nose, brush your teeth, comb your hair, eat breakfast

1. Finger friends routine: *Hello Lisa! Hello Bobby!*

- Saluda a la clase. Pregunta en voz bien alta *How are you?* Han de contestarte *Fine thanks, and you?* Di *Fine, thanks!* Repite otra vez.
- Haz la rutina *Hello Lisa! Hello Bobby!* mientras haces los gestos. Después de cada frase, para un momento y haz que repitan contigo, mientras hacen los gestos.

2. Preparing for the story

- Si tienes suficiente espacio colócalos en semicírculo a tu alrededor para que puedan hacer los gestos contigo. Si no, pueden quedarse en sus sitios. Asegúrate de que toda la clase te ve bien y participa activamente.
- Di *Little Elephant and Little Sister are at home, they are sleeping! Sssh!* Apoya la cabeza en una mano y cierra los ojos para que entiendan que están durmiendo. Di *Sssh! what happens?*
- Di *Sssh! Listen. Today we have a new story. Are you ready?*

3. Telling the story yourself: Finger friends routine *One, two, three!*

- Haz la rutina *One, two three!* Esta rutina es muy útil para hacerla siempre antes de contar una historia.

One, Two, Three Routine

One, two, three! Look at me! (pon el dedo índice bajo tu ojo)

One, two, three! Listen to me! (pon la mano detrás de la oreja)

One, two, three! Be quiet! (baja la voz y pon un dedo encima de los labios para pedir silencio)

- Cuenta tú el cuento haciendo los gestos que te proponemos. Sólo tienes que moverte un paso a derecha e izquierda cada vez que un personaje hable para dejar claro que es alguien diferente de quien está hablando. Cuando hagas de narrador, quédate en el centro y baja la voz, así se darán cuenta de que no esperas que repitan esta parte. Animales siempre a hablar y a hacer los gestos cuando se cuenta la historia.

NOTA: El diálogo está dividido en secciones que se repiten. La lengua que aparece en negrita en la primera sección del script es la que los niños tienen que aprender y producir. Esta primera sección de la historia se repite y únicamente debes variar cada vez las palabras que aparecen en negrita.

SCRIPT *Hurry up Little Elephant!*

Personajes	Diálogos	Gestos
<i>Storyteller</i>	<i>One day, Little Elephant and Little Sister were in bed sleeping. Mummy Elephant said...</i>	<i>Pon la típica voz de cuentacuentos para crear un clima mágico. Cierra los ojos como si estuvieras durmiendo.</i>
<i>Mummy Elephant</i>	<i>It's late Little Elephant! It's late Little Sister! It's time for school! Get up! Get up!</i>	<i>Señala tu reloj. Haz como que te levantas.</i>
<i>Little Elephant</i>	<i>Oh! Come on! Little Sister! Get up! Get up!</i>	<i>Haz que te levantas de un salto.</i>
<i>Little Sister</i>	<i>Yes! Yes!</i>	<i>Habla con voz de niña pequeña.</i>
<i>LE & LS</i>	<i>Goodbye Mummy! Goodbye Mummy!</i>	<i>Di adiós con cada mano.</i>

<i>Mummy Elephant</i>	<i>Little Elephant, Little Sister!</i> <i>Stop!</i> <i>What are you doing?</i> <i>Put on your clothes!</i> <i>Hurry up! Hurry up!</i>	<i>Levanta una mano con la palma hacia arriba. Di STOP en voz alta.</i> <i>Extiende los brazos y levanta los hombros con las manos extendidas.</i> <i>Haz como que te vistes.</i> <i>Llámales con la mano para que se den prisa.</i>
<i>Little Elephant</i>	<i>Oh!</i> <i>Come on, Little Sister!</i> <i>Put on your clothes!</i>	<i>Haz como que te vistes.</i>
<i>Little Sister</i>	<i>Yes! Yes!</i>	<i>Repite lo mismo que antes, sólo has de cambiar el gesto nuevo.</i>
<i>Little Elephant & Little Sister</i>	<i>Goodbye Mummy! Goodbye Mummy!</i>	
<i>Mummy Elephant</i>	<i>Little Elephant, Little Sister!</i> <i>Stop!</i> <i>What are you doing?</i> <i>Wash your face, your eyes, your ears, your nose and your mouth!</i> <i>Hurry up! Hurry up!</i>	<i>Haz como que te lavas cada parte de la cara, hazlo exagerando los gestos.</i>
<i>Little Elephant</i>	<i>Oh!</i> <i>Come on, Little Sister!</i> <i>Wash your face, your eyes, your ears, your nose and your mouth!</i>	<i>Haz que te lavas cada parte de la cara.</i>
<i>Little Sister</i>	<i>Yes! Yes!</i>	
<i>LE & LS</i>	<i>Goodbye Mummy!</i> <i>Goodbye Mummy!</i>	

Mummy Elephant	Little Elephant, Little Sister! Stop! What are you doing? Brush your teeth! Hurry up! Hurry up!	Haz como que te cepillas los dientes.
Little Elephant	Oh! Come on, Little Sister! Brush your teeth!	Cepillate los dientes.
Little Sister	Yes! Yes!	
LE & LS	Goodbye Mummy! Goodbye Mummy!	
Mummy Elephant	Little Elephant, Little Sister! Stop! What are you doing? Comb your hair! Hurry up! Hurry up!	Haz que te peinas.
Little Elephant	Oh! Come on, Little Sister! Comb your hair!	Haz que te peinas.
Little Sister	Yes! Yes!	
LE & LS	Goodbye Mummy! Goodbye Mummy!	
ENDING		
Mummy Elephant	Little Elephant, Little Sister! Stop! What are you doing? Remember! One. Get up! Two. Put on your clothes! Three. Wash your face, your eyes, your ears, your nose and your mouth! Four Brush your teeth! Five. Comb your hair! And six...	Cuenta con los dedos cada acción antes de hacer el gesto.

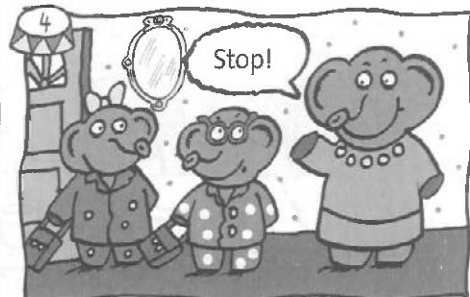
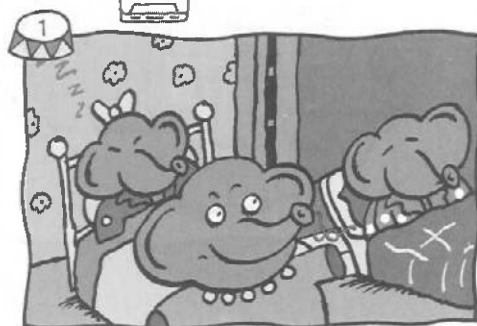
	<i>Eat your breakfast! Hurry up! Hurry up!</i>	
<i>Little Elephant</i>	<i>Oh! Come on, Little Sister! Eat your breakfast! Mmm! Milk and bananas! Mmm! Delicious! One banana, two bananas, three bananas, four bananas, five bananas, six bananas, seven bananas, eight bananas, nine bananas and ten bananas!</i> <i>Agh! Agh! My tummy! My tummy!</i>	<i>Haz como que comes.</i> <i>Ve contando con los dedos, mientras te comes los plátanos con fruición.</i>
<i>Storyteller</i>	<i>And that is the Story of Hurry up, Little Elephant!</i>	

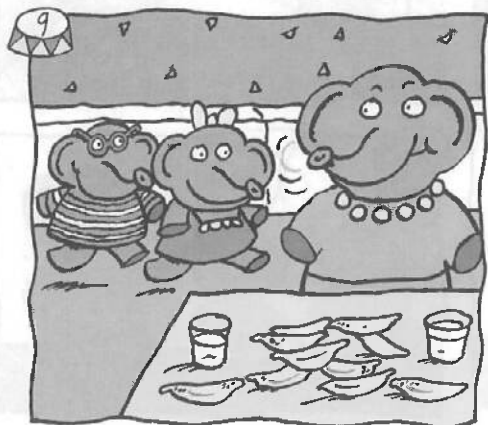
4. Telling the story with the CD or cassette PB pages 10-11

- Di *Take the Work Sheet number ten*. Cuenta con los dedos hasta diez y escribe el número 10 en la pizarra. Enséñales tu ficha. Deja un tiempo para que miren los dibujos de la historia.
- Di *Let's listen to the Hurry up, Little Elephant! story* y pon la grabación, si tienes. Si no, léela tú. Mientras escuchan, deben seguir el cuento en su ficha.



Hurry up, Little Elephant!

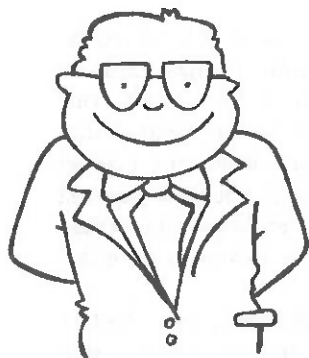




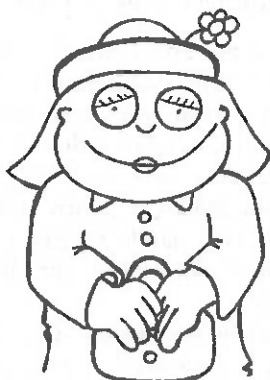
5. Flashcards: everyday actions

- Levanta uno a uno los flashcards de las seis acciones diarias, siguiendo el orden de la historia. Asegúrate de que los flashcards de wash your face, your eyes, your ears, your nose y wash your mouth, ocupan todos la misma fila, la de la acción wash your... Pregunta cada vez *What's this?* Espera a que contesten y pega el flashcard en la pizarra. Di la acción en voz alta mientras pegas la tarjeta. Cuando tengas todos los flashcards en la pizarra, señala uno de ellos y pregunta *What's this?* Repite lo mismo con los demás.
- Escribe los números del 1 al 6 en la pizarra, pero no junto a las tarjetas. Anima a la clase a que cuenten la parte del cuento en que Mummy Elephant va numerando todas las acciones.
- Llama a algún niño o niña a la pizarra, di *Little Elephant, eat your breakfast! What number?* Haz que quien ha salido, coja el flashcard correspondiente y lo pegue encima del número correspondiente.
- Repite lo mismo con el resto de los flashcards, llamando cada vez a un niño diferente. El juego acaba cuando todas las acciones están colocadas junto a sus números, recógelas y empieza de nuevo. Déjalas en la pizarra.

DADDY



MUMMY



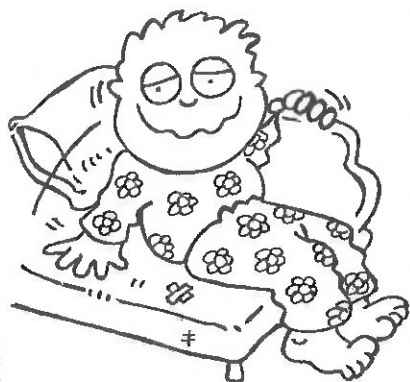
LITTLE SISTER



BABY BROTHER



GET UP



PUT ON YOUR CLOTHES



WASH YOUR FACE



WASH YOUR EARS



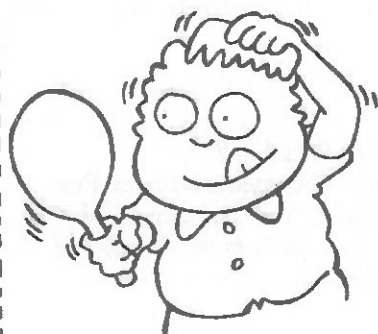
WASH YOUR NOSE



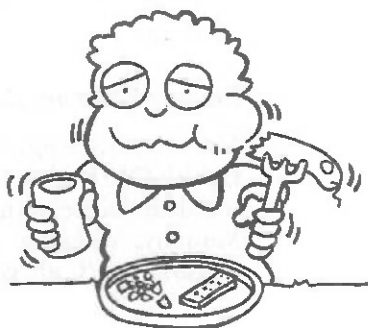
BRUSH YOUR TEETH



COMB YOUR HAIR



EAT BREAKFAST



6. Goodbye!

- Recoge los flashcards. Señala tu reloj y di *The English class is finished*. Di adiós con la mano mientras te despides diciendo *Goodbye! See you soon!* Los niños y las niñas se despedirán y dirán también *Goodbye! See you soon!*

LESSON 2 Telling the story with the poster

Focus: story comprehension, everyday actions

Materiales

- Work Sheet 12
- Poster and pictures story
- Cassette/CD:
 - *Hurry up, Little Elephant!* story
 - Finger friends routines: *Wake up, Daniel!* y *One, two, three!* (opcional)
 - Revising everyday actions tapescript
- Lápices

1. Finger friends routine: *Wake up, Daniel!*

- Saluda a la clase. Pregunta en voz bien alta *How are you?* Han de contestarte *Fine thanks, and you?* Di *Fine, thanks!* Repite otra vez.
- Haz que se sienten en semicírculo lo más cerca de ti posible. Si no cuentas con espacio suficiente, pueden quedarse en sus sitios, pero asegúrate de que todos te ven perfectamente.
- Haz la siguiente rutina de dedos. Utiliza sólo los dedos índices para representarla. Llama a tus dedos Mummy y Daniel. Di tú las palabras mientras mueves los dedos. Mueve el dedo que esté hablando y mantén el otro quieto. Pon el dedo que habla un poco más arriba que el otro.

Routine Wake up, Daniel!

Mummy: *Wake up, Daniel! It's time for school!*

Daniel: (No hables, sólo respira profundamente o ronca. Pon el dedo índice horizontal, para indicar que está durmiendo)

Mummy: *Wake up, Daniel! It's time for school! Hurry up! Hurry up!* (Cada vez más impaciente)

Daniel: (Durmiendo y respirando profundamente)

Mummy: *Wake up, Daniel! It's time for school! Hurry up! Hurry up!* (Ya enfadada)

Daniel: (Durmiendo y respirando profundamente)

Mummy: *Daniel! One, two, three! Wake up!*

Daniel: *Oh! Good morning, Mummy!* (Medio dormido)

2. Telling the story with the poster²; Finger friends routine *One, two, three!*

- Coloca el póster en la pizarra. Ten los dibujos preparados. Haz que se sienten en semicírculo en el suelo frente al póster, lo más cerca de ti posible. Si tienes poco espacio, pueden quedarse en sus sitios, pero asegúrate de que todos te ven perfectamente.
- Haz la rutina *One, two three!* y empieza a contar la historia usando los dibujos. Recuerda que has de cambiar de posición cada vez que un nuevo personaje hable. Anima a los niños y las niñas a que se unan a ti, hablando y haciendo los gestos.

3. Acting the story with the poster

- Empieza contando la historia de nuevo. Levanta el dibujo de Little Elephant y de Little Sister en pijama y di *Once upon a time, Little Elephant and Little Sister were in bed sleeping.*
- Llama a dos niños a la pizarra y dales los dibujos. Di a uno *You are Little Sister getting up* y al otro *You are Little Elephant getting up.* Diles que cada uno ha de decir la parte del diálogo que le toque. *Di I am Mummy Elephant.*
- Repite lo mismo con los otros dibujos llamando cada vez a la pizarra a una pareja de niños. Explícales que uno de ellos será Little Sister, por ejemplo, *put on your clothes* y el otro Little Elephant diciéndole que se vista. Diles que han de representar esa parte del cuento. El resto de los dibujos son: *wash your face, brush your teeth, comb your hair, eat breakfast.*
- Ayuda a los niños a representar a Little Elephant y Little Sister levantándose, vistiéndose, lavándose, cepillándose los dientes y desayunando. Si se quedan cortados, susúrrales lo que han de decir.

² Puedes fotocopiar en grande, si no tienes el póster, la página que te incluimos más adelante y que sirve para representar la historia en casa y los personajes que también adjuntamos.

Anímales a hablar alto y claro mientras mueven los dibujos frente al póster.

- Cuando aparece en el cuento una nueva acción, la pareja que la está haciendo, pegará su dibujo en el póster y se colocará a la izquierda del póster.
- Haz que los niños y las niñas se sienten mientras toda la clase aplaude.
- Mantén el póster y los dibujos en la pizarra.

4. Revising everyday actions

Work Sheet12

- Di *Take the Work Sheet number twelve*. Escribe el número 12 en la pizarra y enséñales tu ficha.
- Señala los dos primeros dibujos y di *Look at Little Elephant and Little Sister, they are doing some actions from the story. What are they saying?* Espera a que contesten. Anímales a responder *Little Sister. Put on your clothes!* y *Little Elephant. Eat your breakfast!* Repite lo mismo con el resto de los dibujos.
- Di *Take out your pencil*. Levanta el lápiz y di *Let's write the numbers*. Di lo siguiente:

Listening

Number 1. Come on! Little Sister! Get up! Get up!

Number 2. Come on! Little Sister! Put on your clothes!

Put on your clothes!

Number 3. Come on! Little Sister! Wash your face!

Wash your face!

Number 4. Come on! Little Sister! Brush your teeth!

Brush your teeth!

Number 5. Come on! Little Sister! Comb your hair!

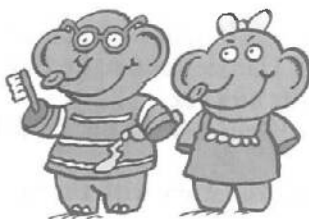
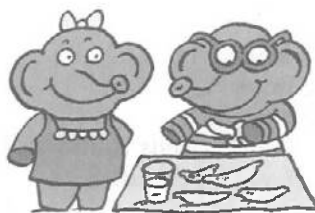
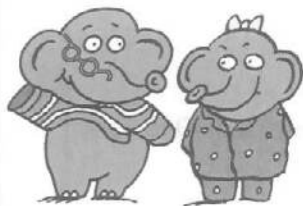
Comb your hair!

Number 6. Come on! Little Sister! Eat your breakfast!

Eat your breakfast!

- Para después de la primera acción. Di *Number one. Get up!* Haz que alguien vaya a la pizarra y señale el dibujo correcto. Di *Yes! Well done!* y señala el cuadrado mientras dices *You write the number here* y señala el número 1.
- Continúa igual y deja un tiempo después de cada acción para que encuentren el dibujo y escriban el número.

- Léelo de nuevo (o pon la grabación, si tienes. Si no, léela tú) para que puedan comprobar sus respuestas.
- Repasa las respuestas preguntando *What is number three?*, y espera la respuesta. Cuando las hayas repasado todas, di *Look at the pictures. Number two is...*? Según vayan tomando seguridad, pregunta individualmente. Cuando duden, ofrece siempre dos posibilidades, por ejemplo, *Is number four comb your hair or brush your teeth?*



5. Goodbye!

- Recoge los dibujos mientras toda la clase se despide diciendo, por ejemplo, *Goodbye, Little Elephant! Goodbye, Little Sister!*
- Señala tu reloj y di *The English class is finished.* Di adiós con la mano mientras te despidas diciendo *Goodbye! See you soon!* Toda la clase se despedirá diciendo también *Goodbye! See you soon!*

LESSON 3 Telling the story with the Big Book

Focus: everyday actions

Materiales

- Work Sheet 13
- Big Book
- Cassette/CD:
 - Finger friends routines: *Wake up, Daniel!* and *One, two, three!* (opcional)
 - Ordering everyday routines tapescript
 - *Goodbye!* chant (opcional)
- Lápices

1. Finger friends routine: *Wake up, Daniel!*

- Saluda a los niños y las niñas. Pregunta en voz bien alta *How are you?* Han de contestarte *Fine thanks, and you?* Di *Fine, thanks!* Repite otra vez.
- Haz la rutina *Wake up, Daniel!*

2. Telling the story with the Big Book. Finger friends routine: *One, two three!*

- Haz que se sienten en semicírculo en el suelo lo más cerca de ti posible. Si no cuentas con espacio suficiente, pueden quedarse en sus sitios, pero asegúrate de que todos te ven perfectamente. Haz la rutina *One, two three!*
- A los niños les encantan los Big Book, puedes confeccionarlos fotocopiando las páginas del cómic en una hoja tamaño A3. Levanta el Big Book, y di rítmicamente *Look, look, look, at my Big Book.* Mientras vas contando el cuento, señala la viñeta correspondiente.
- Empieza a contar la historia de *Hurry up, Little Elephant!* Anímales a hablar y a hacer los gestos.

- Anima a algunos niños y niñas a contar individualmente algún trozo contigo. Cuando tomen seguridad, pueden sustituirte para contar algún fragmento del cuento.

3. Ordering the everyday routines Work Sheet 13

- Di *Take the Work Sheet number thirteen*. Enseñales tu ficha.
- Señala la primera línea de acciones y di *Look at these children*. Señala el primer dibujo y di *What did Mummy say?* Espera a que contesten. Ayúdales a que digan *Brush your teeth. Comb your hair. Eat your breakfast.*
- Repite lo mismo con el resto de las filas.
- Levanta ahora, uno a uno, los flashcards de las acciones diarias para que toda la clase las diga. Pégalas en la pizarra en dos filas.
- Llama a alguien a la pizarra. Señala la primera fila y di p.ej. *Karen, comb your hair*. Cuando la niña señale el flashcard correcto, di *Well done!* Repite lo mismo hasta que hayas repasado todas las acciones.
- Di *Take out your pencil*. Levanta tu lápiz y di *Let's number the pictures*. Haz el listening y para después de la primera fila de acciones.

Listening

Boys and girls, now you have to circle the action you listen.

Don't worry! It's really easy! I can help you. Are you ready? So... Hold up your pencil and listen carefully. Shhh. Let's go to the line 1. Line number 1: Eat you breakfast!

Hurry up! Hurry up!

Eat you breakfast! Hurry up! Hurry up!

Let's go to the line 2. Line number 2: Put on your clothes!

Hurry up! Hurry up!

Put on your clothes! Hurry up! Hurry up!

Let's go to the line 3. Line number 3: Brush your teeth! Hurry up! Hurry up!

Brush your teeth! Hurry up! Hurry up!

Let's go to the line 4. Line number 4: Get up! Hurry up!

Hurry up!

Get up! Hurry up! Hurry up!

- Haz el listening ahora sin pausa para que comprueben sus respuestas.
- Ve por la clase preguntando *What is number three?* Espera a que te conteste.

- Cuando hayas comprobado las respuestas, pregunta a toda la clase *Look at the pictures. Number two is....?* Si ya ves que van tomando seguridad, pregúntales individualmente. Cuando algún niño no sepa qué contestarte, ofrécele siempre posibilidades, por ejemplo *Is number two brush your teeth, get up, put on your clothes or brush your teeth, comb your hair, eat your breakfast?*



2



4. TPR Game: *Doctor Monkey says!*

- Di *Do you remember Doctor Monkey says? Let's play!*
- Ten los flashcards de las acciones preparados. Si tienes espacio suficiente, haz que se sienten formando un círculo, si no, haz que se pongan de pie detrás de sus mesas. Di *Doctor Monkey says... wash your face*. Levanta el flashcard correspondiente y haz que digan y hagan la acción.
- Repite lo mismo con el resto de los flashcards. Después divide la clase en chicos y chicas. Di por ejemplo *Doctor Monkey says... boys get up!* o *Doctor Monkey says... girls eat your breakfast!*
- Ahora nombra algunas acciones sin decir *Doctor Monkey says*. Entonces no han de hacer la acción.
- Sigue nombrando acciones sin incluir, de vez en cuando, *Doctor Monkey says*.
- Si quieres puedes repasar acciones que ya conocen como: *swim, sing, dance, sit down, stand up, drink, jump, hop, play football, fly a kite, skip, cycle...*

5. *Goodbye!* chant

- Di *Let's sing the Goodbye chant!*

♪ *Goodbye!* chant ♪

The English Class is finished. See you soon! See you soon!
See you soon! See you soon!
The English Class is finished. Goodbye! Goodbye!
Goodbye! Goodbye!

GOOBYE!



The on-english class is fi-nished. See you soon! See you soon! See you soon!

- Señala tu reloj y di *The English class is finished*. Di adiós con la mano mientras te despidas diciendo *Goodbye! See you soon!* Toda la clase se despedirá diciendo también *Goodbye! See you soon!*

LESSON 4 Vocabulary: parts of the face

Focus: reading face, ears, nose, eyes, mouth, hair

Materiales

- Work Sheet 14
- Cassette/CD:
 - Finger friends routine: *Wake up, Daniel!* (opcional)
 - *Look at my face* song
- Flashcards: face, ears, eyes, nose, hair, mouth del Level 1 pack
- Lápices
- Lápices de colores

1. Finger friends routine: *Wake up, Daniel!*

- Saluda a los niños y las niñas. Pregunta en voz bien alta *How are you?* Han de contestarte *Fine thanks, and you?* Di *Fine, thanks!* Repite otra vez.
- Haz la rutina *Wake up, Daniel!*

2. Parts of the face black board activity or flashcard game

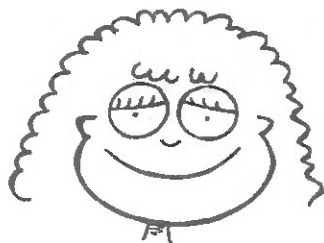
Black board activity

- Dibuja una cara muy sencilla en la pizarra. Asegúrate de que incluyes boca, orejas, nariz, ojos y pelo. Señala cada una de las partes mientras preguntas *What is it?* Espera la respuesta. Pasa el dedo por el contorno de la cara y vuelve a preguntar *What is it?* Te han de contestar *Face*.
- Continúa el juego señalando las partes de la cara para que las nombren, hazlo cada vez más deprisa. Para que presten más atención, repite dos veces por ejemplo la secuencia *nose, ears, eyes, nose, eyes*. Y, enseguida, cambia a *nose, ears, hair*. Cuando cambias algo que no esperan tienden a equivocarse y eso les hace darse cuenta de que han de prestar atención y de que la actividad requiere que se concentren.

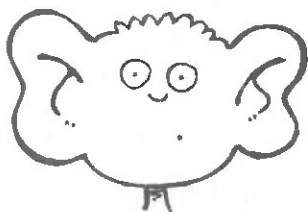
Flashcard game (opcional)

- Si quieres, puedes utilizar los flashcards para repasar las partes de la cara. Levántalos de uno en uno mientras toda la clase repite los nombres.

FACE



EARS



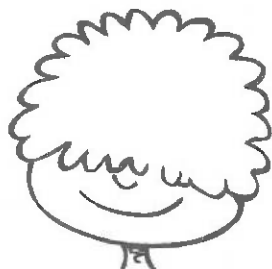
EYES



NOSE



HAIR



MOUTH



- Pon los flashcards en tu mesa boca abajo y sin seguir ningún orden. Llama a seis parejas, uno de los niños de cada pareja, cogerá un flashcard y tocará la parte del cuerpo que le ha salido sin decir la palabra, su pareja tendrá que decir la palabra. Después enseñarán la tarjeta a toda la clase para comprobar que lo han dicho bien. Haz lo mismo con el resto de las parejas que han salido y, si lo crees oportuno, llama a nuevas parejas y repite el juego.

3. Look at my face! song

- Ten preparados los flashcards de las partes de la cara, siguiendo el orden de la canción: face, hair, eyes, nose, mouth, ears. Di *Let's listen to a song about a face*, mientras pasas el dedo por el contorno de tu cara.
- Canta la canción *Look at my face!* Después de cada parte de la cara, levanta el flashcard correspondiente para que puedan verlo. Luego di *Sing and point!* Pon la canción otra vez. Anima a toda la clase a cantar y a señalar la parte de la cara que escuchen.

♪ Look at my face! Song ♪

Look at my face, my face!

Face! Face! Face!

Look at my face! Look at my face!

(Se repite lo mismo cambiando

Face por Hair! Eyes! Nose! Mouth! Ears!)

LOOK AT MY FACE



4. Drawing and reading the parts of the face Work Sheet 14

- Di *Take the Work Sheet number fourteen*. Escribe el número 14 en la pizarra y enséñales tu ficha.
- Señala la cara vacía y di *Look*. *No hair, no nose, no mouth and no ears*. Señala el rectángulo de la parte de debajo de la página en el

que están dibujadas las partes de la cara. Di *Let's listen to the song again! Draw the face. Take out your pencil.* Levanta tu lápiz. Pon la canción de *Look at my face!* Para después de cada estrofa y pregunta *Which part?* Espera a que contesten y entonces enseña la ficha, pasa el dedo por el contorno de la cara y di *Face*. Repite lo mismo con la segunda estrofa y di *Draw the hair* y sigue así con el resto de las partes de la cara.

- Cantad la canción de nuevo para que comprueben sus dibujos.
- Cuando hayan acabado de dibujar, señala las palabras que aparecen a los lados de la cara. Di *Are you ready to read? Look at these words.* Di alto y claro *Mouth*. Han de repetir *Mouth*. Cuando veas que ya lo hacen con seguridad, señala una palabra sin decirla y pregúntales individualmente. Repite lo mismo con todas las palabras que aparecen escritas.
- Después di *Let's match the parts of the face with the words.* Señala la palabra *face* y traza una línea con el dedo desde la palabra a la cara. Di *Face. Match face with the face.* Haz que unan con flechas el resto de las palabras. Date una vuelta por la clase para ayudar a quien lo necesite. Cuando hayan acabado, di que pinten las caras.
- Si tienes tiempo, puedes poner de nuevo la canción *Look at my face!* para que canten a la vez que señalan en sus dibujos la parte de la cara que se nombra en la canción.



mouth

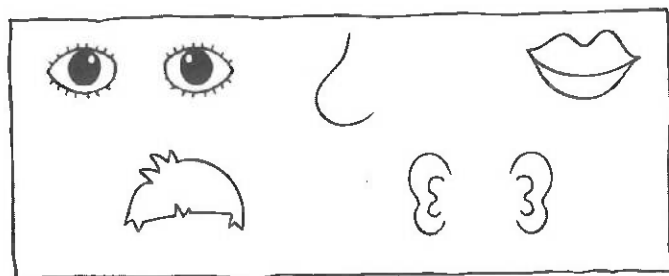
ears

nose

eyes

face

hair



5. *Look at my face!* song and Goodbye!

- Si tienes tiempo, pon otra vez la canción de *Look at my face!* Di *Let's sing the Look at my face! song again! Are you ready? One, two, three!*
- Señala tu reloj y di *The English class is finished.* Di adiós con la mano mientras te despidas diciendo *Goodbye! See you soon!* Los niños y las niñas se despedirán y dirán también *Goodbye! See you soon!*

LESSON 5 Song: I'm a terrible monster!

Focus: revising big, little, I've got, parts of the face

Materiales

- Work Sheet 15
- Cassette/CD:
 - Finger friends routines: *Hello Lisa! Hello Bobby!* (opcional)
 - *I'm a terrible monster!* Song
- Numbering the monsters tapescript
- Lápices
- Lápices de colores

1. Finger friends routine *Hello Lisa! Hello Bobby!*

- Saluda a los niños y las niñas, preguntándoles en voz bien alta *How are you?* Han de contestarte *Fine thanks, and you?* Di *Fine, thanks!* Repite otra vez.
- Haz la rutina de dedos *Hello Lisa! Hello Bobby!*

Rutina *Hello Lisa, Hello Bobby!*

Bobby: Hello Lisa!

Lisa: Hello Bobby!

Bobby: How are you Lisa?

Lisa: Fine thanks and you?

Bobby: Fine, thanks!

Lisa: Goodbye, Bobby!

Bobby: Goodbye, Lisa!

2. I'm a terrible monster! Song

- Di *Let's sing a song about a monster, a terrible monster. Are you ready?* haz que la canten dando vueltas por la clase y al ritmo de la canción, mientras señalan cada parte de su cara y hacen el gesto de *little* o de *big*.

♪ I'M A TERRIBLE MONSTER! Song ♪

I'm a monster
A terrible monster
Ah!
I've got four ears!
Four little ears!
Ah!
I've got three eyes!
Three very big eyes!
Ah!
I've got two noses!

Two very big noses!
Ah!
I've got a mouth!
A very big mouth!
Ah!
Because...
I'm a monster
A terrible monster
Ah!

I'M A TERRIBLE MONSTER!

The musical score is written on three staves in G major (one sharp) and 4/4 time. It includes lyrics and performance markings such as first and second endings.

Staff 1 (Measures 1-6):
 1. I'm a mon-ster, A te-ri-ble mon-ster
 2. monster I've got Four ears four lit-tle ears I've got two

Staff 2 (Measures 7-11):
 eyes three lit-tle eyes I've got two no-ses two ve-ry big no-ses I've got a mouth a very big

Staff 3 (Measures 12-15):
 mouth I'm a mon-ster a te-ri-ble mon-ster I'm a mon-ster a te-ri-ble monster

- Di *Follow me!* Toda la clase la cantará otra vez y hará los gestos, dando vueltas detrás de ti alrededor de la clase.

3. Numbering the monsters

Work Sheet 15

- Di *Take the Work Sheet number fifteen*. escribe el número 15 en la pizarra. Enséñales tu ficha.
- Di *Look at these pictures. What are they?* Deja que contesten y pregunta *How many monsters?* Espera a que contesten y di *Three terrible monsters!* Pregunta ahora individualmente. Di, por ejemplo, *Ángela, look at the first monster, how many mouths?* Paco, *how many noses?* Fátima, *how many eyes?*

Nota: Hazles ver que *small* es otra palabra que significa *little*.

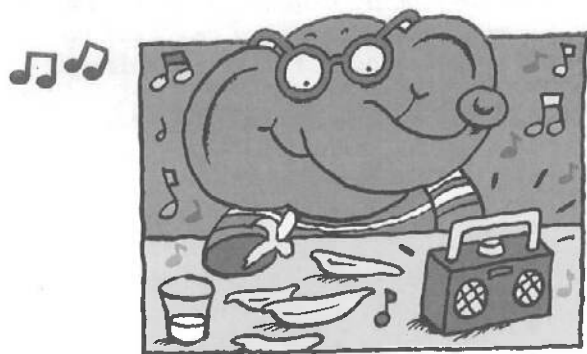
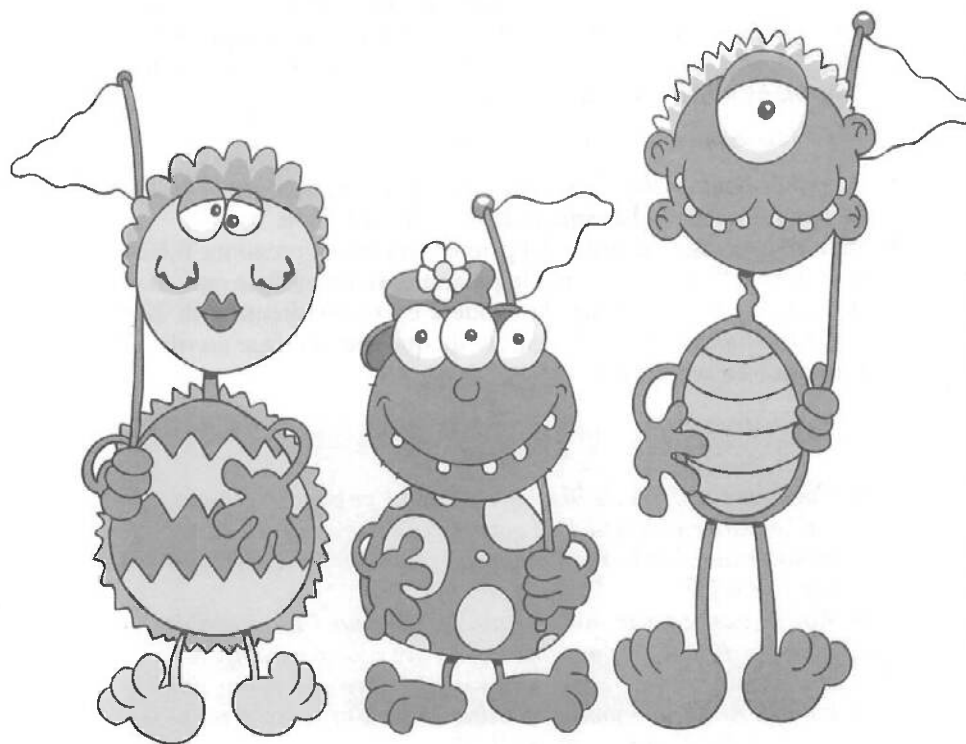
- Ahora di *Look at the flags. Listen and write the number here. Take out your pencils.* Levanta tu lápiz y di *Let's listen.*
- Haz el listening y, después del primer monstruo, pregunta *Which monster?* y llama a alguien a la pizarra para que señale cuál es el monstruo correcto. Señala la bandera correspondiente y di *You write the number here.* Asegúrate de que toda la clase escribe el número 1 en la bandera.

Listening

- *I'm a monster! Yes... a big, big monster. I've got two mouths, I've got four ears and I've got a very big eye... Ah!... I am monster number 1. Yes I'm monster number 1. Write number 1 in my flag!*
- *Ah! I'm another monster! I am small... but I'm a terrible monster. Look! I've got three eyes, my nose is not big, it is small, but... What about my mouth? I've got a big, big mouth! Ah! I am monster number 2. Yes I'm monster number 2. Write number 2 in my flag!*
- *What about me? I am monster number 3. I've got blue hair, I've got two eyes, yes, two big eyes. I've got two noses, yes two big noses. And a mouth. A big one? No! A small mouth!*



2



4. *I'm a terrible monster!* song and Goodbye!

- Si tienes tiempo, vuelve a cantar la canción *I'm a terrible monster!*
- Señala tu reloj y di *The English class is finished*. Di adiós con la mano mientras te despidas diciendo *Goodbye! See you soon!* Los niños y las niñas se despedirán y dirán también *Goodbye! See you soon!*

LESSON 6 Making a mural

Focus: big, little, I've got, parts of the face

Materiales

- Work Sheet 57 (Cut out)
- Cassette/CD:
 - *I'm a terrible monster!* song
 - Finger friends routine *Hands, hands, hands!* (opcional)
- Un trozo grande de papel marrón o blanco
- Blue-tack
- Lápices de colores
- Tijeras
- Celo
- Cinta elástica, un trozo para cada careta

1. Finger friends routine: *Hands, hands, hands!*

- Saluda a la clase. Pregúntales en voz bien alta *How are you?* Han de contestarte *Fine thanks, and you?* Di *Fine, thanks!* Repite otra vez.
Haz la rutina *Hands, hands, hands!* para captar su atención.

Rutina HANDS, HANDS, HANDS

Hands, hands , hands

Let's clap, clap, clap

(repeat)

(Repite sustituyendo *Let's clap* por *Let's phone, Let's read, Let's draw, Let's count...*)

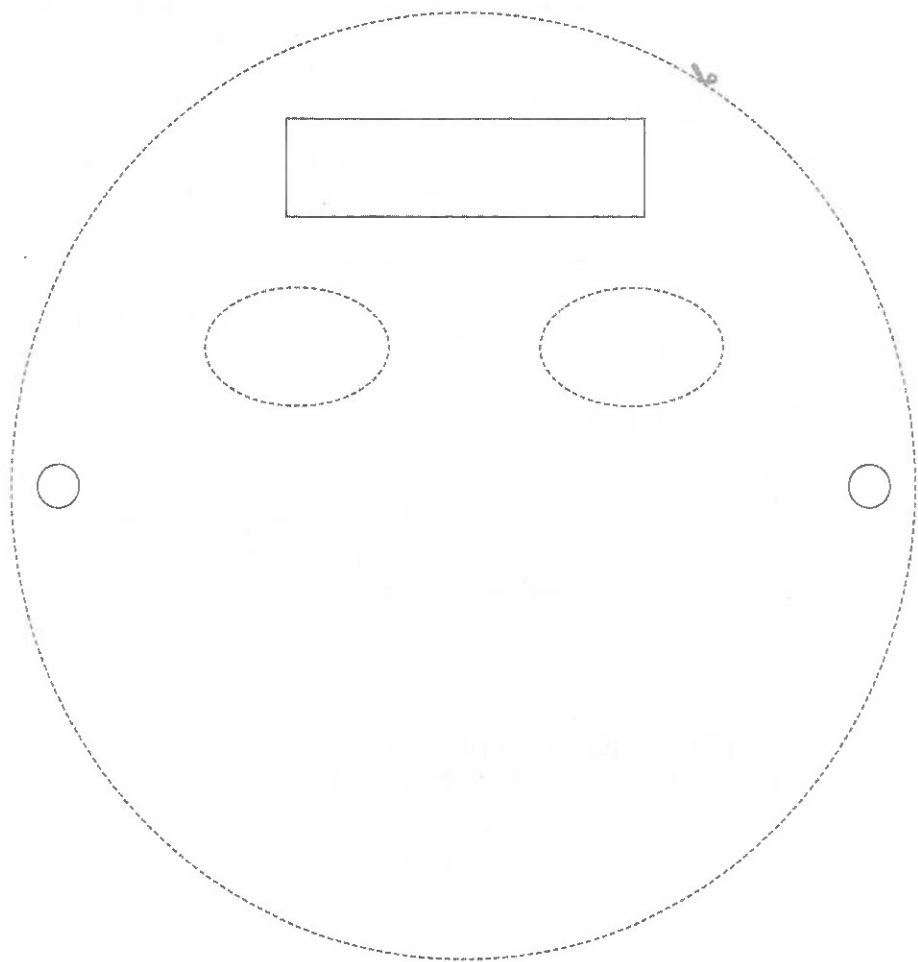
Let's say Goodbye!

Goodbye! Goodbye! Goodbye!

2. Preparing the mural: *I'm a terrible monster!* song Work Sheet 57

- Di *Take the Work Sheet number fifty-seven*. Escribe el número 57 en la pizarra y enséñales la ficha. Señala la máscara y pregunta *What's this?* Espera a que contesten y, si no lo tienen claro, di *It's a mask. A monster mask*. Di *let's draw a monster face!*
- Pregunta individualmente cómo quieren dibujar su máscara; di, por ejemplo, *María, how many mouths on your mask? Big ones or little ones? What colour?* Espera a que decida y te conteste, entonces di, por ejemplo, *OK! Let's draw two big, blue mouths on your monster*.
- Haz las mismas preguntas a más niños y niñas. Repite el mismo procedimiento con el resto de las partes de la cara. Cuando acabes, di *Draw and colour your monster! Take out your pencils and crayons!* Enséñales tu lápiz y tus pinturas.
- Date una vuelta por la clase ayudándoles y preguntándoles por los números, los colores y por las partes de la cara que están dibujando.
- Cuando hayan acabado, señala la etiqueta que hay en la máscara y di *You write your name here*.
- Cuando estén preparados, di *Take out your scissors*. Levanta tus tijeras. Di *Cut the page*. Empieza cortando tu página por la línea de puntos de la izquierda. Luego di *Now, cut out the mask*. Todos cortarán por la línea de puntos que rodea cada cara y también recortarán los agujeros para los ojos.
- Da a cada uno un trozo de goma elástica. Levanta tu máscara y enséñales cómo han de ponerla, metiéndola por el agujero que han de hacer a cada lado y atándola con un nudo.
- Haz un juego rápido con toda la clase, di por ejemplo, *Monsters with one eye, stand up! Monsters with two eyes touch your nose!* Sigue así con el resto de las partes de la cara, cambiando cada vez de acción, por ejemplo *swim, dance, make the bed, play the guitar, touch your ears*.
- Cantad *I'm a terrible monster!* Toda la clase cantará y hará los gestos con las máscaras puestas.

Cut out 3



3. Making the mural

- Pega un trozo grande de papel de embalar marrón o blanco en la pared o en la pizarra, utiliza Blu-tack o celo. Escribe el título *I'm a terrible monster!* en la parte de arriba con letras grandes.
- Divide a la clase por parejas. Haz que la primera pareja vaya a la pizarra y cante la canción pero cambiando la letra por los números y el tamaño de las partes de la cara que han pintado en sus máscaras.
- Cuando hayan cantado, pon un poco de celo en cada goma y di *Stick your monster onto the poster*. Entonces pegarán sus recortes de las cabezas en el mural una junto a otra. Después haz que vuelvan a sus sitios. Repite lo mismo con el resto de las parejas. Toda la clase les aplaudirá cuando canten.
- Deja el mural expuesto en la clase durante unos días. Después, si es posible, ponlo en un sitio público como el pasillo, para que los demás niños, las familias o el resto del profesorado pueda verlo.

NOTA: Si tienes poco tiempo, puedes dividir la clase en grupos de 4 o 5. Antes de que empiecen a pintar su máscara, pregunta a cada grupo el número, el color y el tamaño de las partes de la cara. Así, cada grupo tendrá una máscara con el mismo número, color y tamaño de cada parte de la cara. Después, haz lo mismo que antes, saca a cada grupo a cantar su canción, ahora será la misma para cada grupo.

4. Goodbye!

- Señala tu reloj y di *The English class is finished*. Di adiós con la mano mientras te despidas diciendo *Goodbye! See you soon!* Los niños y las niñas se despedirán y dirán también *Goodbye! See you soon!*

LESSON 7 Revising the story

Focus: checking comprehension of the story

Materiales

- Work Sheets 10-11
- Poster y dibujos story
- Big Book
- Cassette/CD:
 - *Hurry up, Little Elephant!* story

- Finger friends routine: *Wake up, Daniel!* y *One, two, three!* (opcional)
- Flashcards: get up, put on your clothes, wash your face, wash your ears, wash your nose, brush your teeth, comb your hair, eat your breakfast

1. Finger friends routine: *Wake up, Daniel!*

- Saluda a los niños y las niñas. Pregunta en voz bien alta *How are you?* Han de contestarte *Fine thanks, and you?* Di *Fine, thanks!* Repite otra vez.
- Haz la rutina *Wake up, Daniel!*

2. Flashcard game: *Everyday actions and magic spell*

- Divide la clase en dos equipos.
- Ten los flashcards de las rutinas diarias preparados. Levanta uno de ellos, por ejemplo, *brush your teeth*, enséñaselo a ambos equipos. Di el hechizo de la historia 1 abreviado y añade la rutina que has enseñado, por ejemplo, *Abracadabra, abracadoo, red, yellow, green and blue, I touch my head, I touch my leg, brush your teeth!* Los dos equipos han de hacer las acciones.
- Ahora haz que un equipo diga el hechizo y añada una acción. Levanta el flashcard que corresponda. El otro equipo representará la acción.
- Continúa con el juego hasta revisar todas las acciones. Asegúrate de que se turnan para decir el hechizo.

3. Revising the story with the poster: *One, two, three!* Finger friends routine

- Coloca el póster en la pizarra. Ten los dibujos preparados.
- Haz que se sienten en semicírculo en el suelo frente al póster, lo más cerca de ti posible. Si tienes poco espacio, pueden quedarse en sus sitios, pero asegúrate de que todos te ven perfectamente.
- Haz la rutina *One, two three!* y empieza a contar la historia usando los dibujos. Si lo prefieres, puedes poner la grabación y mover los dibujos mientras escucháis el cuento. Recuerda que has de cambiar de posición cada vez que un nuevo personaje hable. Anima a los niños y las niñas a que se unan a ti, hablando y haciendo los gestos.
- Mantén el póster y los dibujos en la pizarra.

4. Sequencing the story

- Haz que cojan las fichas 10 y 11. Enséñales las páginas correspondientes en el Big Book.
- Di *I'm going to tell you a part of the story and you have to find it in your sheet. Are you ready?* Di por ejemplo *It's late Little Elephant! It's late Little Sister! It's time for school! Get up! Get up!* Han de buscar el dibujo correspondiente en sus fichas. Pregunta *What number is it?* Han de contestar *Number one*. Confirma sus respuestas señalando la viñeta del Big Book.

5. Goodbye!

- Recoge los dibujos diciendo adiós a cada uno por ejemplo, *Goodbye Little Elephant! Goodbye Little Sister!*
- Señala tu reloj y di *The English class is finished*. Di adiós con la mano mientras te despides diciendo *Goodbye! See you soon!* Los niños y las niñas se despedirán y dirán también *Goodbye! See you soon!*

LESSON 8 The story song

Focus: everyday actions

Materiales

- Work Sheet 15
- Cassette/CD:
 - Finger friends routine: *One two three!* (opcional)
 - *The Hurry up, Little Elephant!* story song
- Flashcards: get up, put on your clothes, wash your face, wash your ears, wash your nose, brush your teeth, comb your hair, eat your breakfast

1. Finger friends routine: *One, two three!*

- Saluda a la clase. Pregunta en voz bien alta *How are you?* Han de contestarte *Fine thanks, and you?* Di *Fine, thanks!* Repite otra vez.
- Haz la rutina *One, two three!*

2. *The Hurry up, Little Elephant!* story song!

Work Sheet 15

- Di *Take the Work Sheet number fifteen*. Escribe el número 15 en la pizarra y enséñales la ficha.

- Señala la parte de abajo de la página y di *Look at Little Elephant, he's eating breakfast. He's eating lots of bananas. He had a tummy ache!* Repasa las acciones del cuento y di *Let's sing the Hurry up, Little Elephant story song!*
- Ten los flashcards de las rutinas diarias preparados. Como se explica en el capítulo de metodología, la Story Song es una canción con la misma letra que el cuento, por lo que resulta muy útil para consolidar el vocabulario y las estructuras lingüísticas del cuento. Además, en cualquier momento del curso puedes repasar todo lo aprendido cantando la canción.

♪ **HURRY UP LITTLE ELEPHANT! Story Song** ♪

It's late Little Elephant! It's late Little Sister!
 It's time for school!
 Get up! Get up!
 Oh! Come on! Little Sister! Get up! Get up!
 Yes! Yes!
 Goodbye Mummy! Goodbye Mummy!
 Little Elephant, Little Sister! Stop!
 What are you doing?
 Put on your clothes!
 Hurry up! Hurry up!
 Oh! Come on, Little Sister! Put on your clothes!
 Yes! Yes!
 Goodbye Mummy! Goodbye Mummy!
 Little Elephant, Little Sister! Stop!
 What are you doing?
 Wash your face, your eyes, your ears,
 your nose and your mouth!
 Hurry up! Hurry up!
 Oh! Come on, Little Sister!
 Wash your face, your eyes, your ears,
 your nose and your mouth!
 Yes! Yes!
 Goodbye Mummy! Goodbye Mummy!
 Little Elephant, Little Sister! Stop!
 What are you doing?
 Brush your teeth! Hurry up! Hurry up!
 Oh! Come on, Little Sister! Brush your teeth!
 Yes! Yes!
 Goodbye Mummy! Goodbye Mummy!
 Little Elephant, Little Sister! Stop!

What are you doing?
Comb your hair! Hurry up! Hurry up!
Oh! Come on, Little Sister! Comb your hair!

Yes! Yes!

Goodbye Mummy! Goodbye Mummy!

Little Elephant, Little Sister! Stop!

What are you doing? Remember!

One. Get up!

Two. Put on your clothes!

Three. Wash your face, your eyes, your ears,
your nose and your mouth!

Four Brush your teeth!

Five. Comb your hair!

And six...

Eat your breakfast! Hurry up! Hurry up!

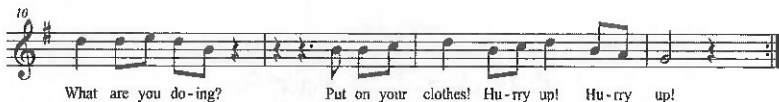
Oh! Come on, Little Sister! Eat your breakfast!

Mmm! Breakfast! Milk and bananas! Mmm! Delicious!

One banana, two bananas, three bananas, four bananas,
five bananas, six bananas, seven bananas, eight bananas,
nine bananas and ten bananas!

Agh! Agh! My tummy! My tummy!

HURRY UP LITTLE ELEPHANT!



Five times:



3. Flashcard game: *Get up!*

- Deja a los niños y niñas en sus sitios, pero asegúrate de que tienen espacio suficiente para poderse levantar y sentar.
- Divide la clase en ocho grupos y asigna a cada grupo un flashcard con una rutina diaria, pero no se la des, sólo di cuál les corresponde.
- Pega los flashcards en la pizarra. Di, por ejemplo, *Get up, stand up!* El grupo al que le corresponde *Get up* se ha de poner de pie. *Get up, jump! Get up, sit down!* Continúa el juego con otros flashcards, por ejemplo, *Comb your hair, stand up! Comb your hair, put on your clothes! Comb your hair, sit down!*
- Cantad la Story song, cada grupo se pondrá de pie y hará las acciones al mismo tiempo que se oyen en la canción.

4. The *Hurry up, Little Elephant!* story song and Goodbye!

- Si tienes tiempo, vuelve a cantar la Story song. Di *Let's sing the Hurry up, Little Elephant! story song again. Are you ready? One, two, three!*
- Señala tu reloj y di *The English class is finished.* Di adiós con la mano mientras te despidas diciendo *Goodbye! See you soon!* Los niños y las niñas se despedirán y dirán también *Goodbye! See you soon!*

LESSON 9 Mini puppet theatre and cut out puppets

Focus: revising the story with the mini puppet theatre

Materiales

- Work Sheet 16 y 59 Poster and dibujos Story
- Cassette/CD (opcional):
 - Finger friends routine *Hands, hands, hands!* y *One, two, three!*
- Tijeras
- Carta para los padres Unit *Hurry up, Little Elephant!* °

1. Finger friends routine: *Hands, hands, hands!*

- Saluda a la clase. Pregúntales en voz bien alta *How are you?* Han de contestarte *Fine thanks, and you?* Di *Fine, thanks!* Repite otra vez.

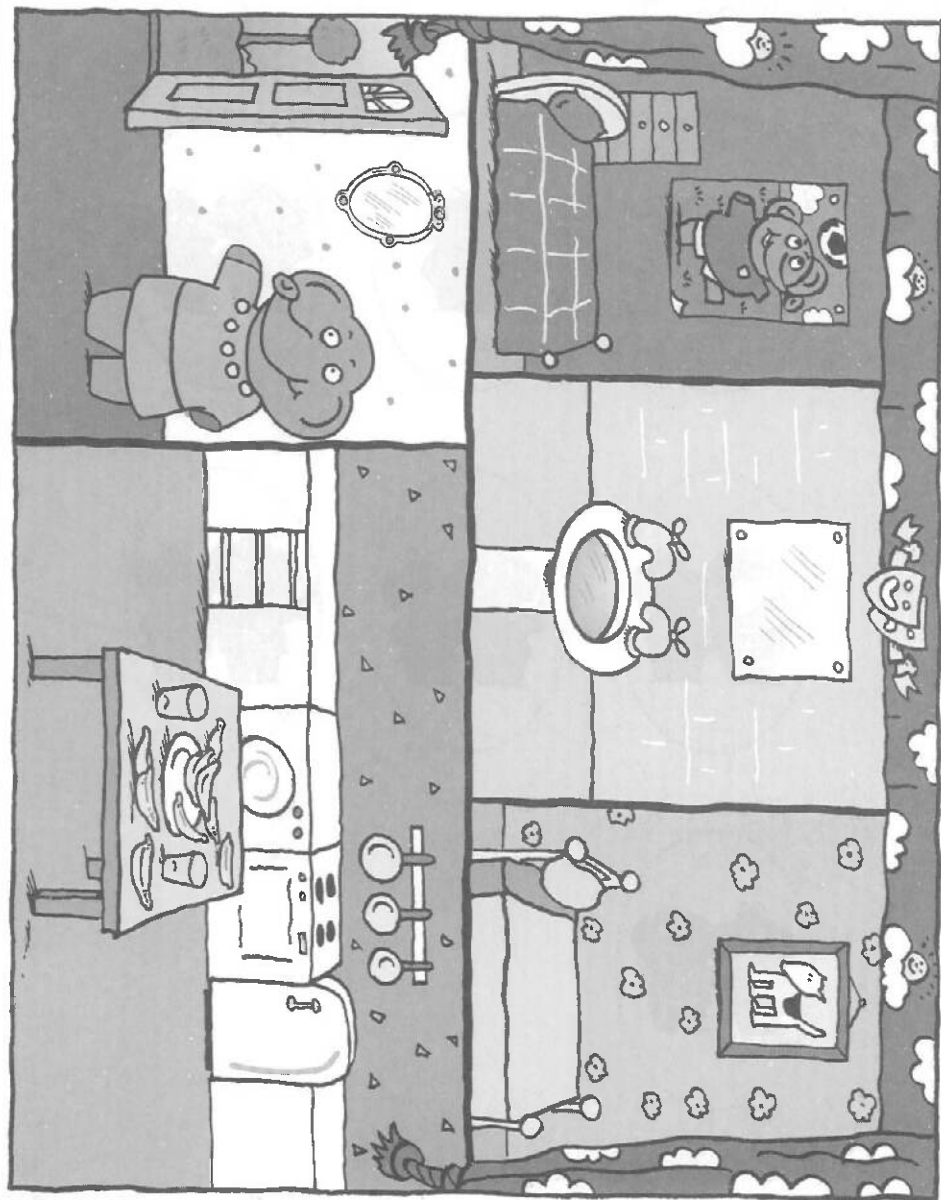
- Haz la rutina *Hands, hands, hands!* para captar su atención. Pon la grabación, si tienes. Si no, léela tú o di tú las palabras. Anímalos a que se unan a ti hablando ya haciendo los gestos. Si quieres puedes usar la grabación, si tienes.

2. Preparing the mini puppet theatre PB pages 16 and 59

- Di *Take the Work Sheet number sixteen*. Escribe el número 16 en la pizarra. Enséñales tu ficha.
- Di *This is your mini puppet theatre. Let's play with the mini puppet theatre!*
- Levanta tu ficha. Di *Here are your animal cut outs*.
- Di *Take your scissors*. Levanta tus tijeras.
- Di *Cut the page*. Empieza a cortar la página por la línea de puntos de la izquierda. Los niños y las niñas han de hacer lo mismo. Ayuda cuanto puedas.
- Di *Now cut out the puppets*. Ahora han de cortar cada puppet por la línea de puntos que lo rodea. De nuevo, ayúdales todo lo posible.

3. Performing the puppet show

- Pon el póster donde todos puedan verlo. Empieza contando tú el cuento frente al póster, moviendo tus cut outs.
- Llama a siete voluntarios y haz que cada uno coja un cut out diferente. Di, por ejemplo, *Marta, bring your sheet and your Little Elephant in pyjamas cut out and come here*. Mientras tanto, los demás se quedan en sus sitios mirando y participando.
- Haz que quienes han salido muevan sus cut out cuando toca y ayúdales a contar la parte del cuento correspondiente.
- Repite lo mismo con otros siete voluntarios.



Cut out 4



4. Performing the puppet show in groups: *Hurry up, Little Elephant!* story Work Sheet 16

- Divide a la clase en siete grupos, uno será Little Elephant, otro Little Sister y los demás serán las acciones. Cuenta el cuento de *Hurry up, Little Elephant!*, hazlo sin pausas; mientras tanto, han de escucharlo y mover sus cut outs frente al póster con su ficha, animales a hablar todo lo posible.
- Di *Let's play with the mini puppet theatre*. Ahora han de representar la historia en sus grupos.
- Date una vuelta por la clase mirando lo que hacen y ayudándoles.

5. Letter for parents and Goodbye!

- Haz que guarden los cut out puppets en el sobre que tienen en la contraportada de su ficha.
- Diles que se han de llevar las fichas y los cut out puppets a casa y que han de contar el cuento a su familia. Reparte la carta para los padres.

Ejemplo de Carta a las familias: Unit *Hurry up, Little Elephant!*

Queridas madres y queridos padres:

En esta historia nuestro Pequeño Elefante está en casa durmiendo profundamente. Es hora de levantarse para ir al colegio. Su madre *Mummy Elephant* les da prisas a él y a su hermana para que se levanten porque van a llegar tarde al colegio. *It's late Little Elephant! It's late Little Sister! It's time for school! Get up!*

Little Elephant se levanta de un salto y dice a su hermanita que lo haga también. Cogen las carteras y se despiden de su madre para irse corriendo. "Pero ¿qué hacéis?" *What are you doing?* les dice ella, porque se van en pijama y han de vestirse primero *Put on your clothes! Hurry up!*

De nuevo, el elefante animará a su hermana a obedecer a *Mummy* y saldrán corriendo después de despedirse de ella y, otra vez, ella los parará *Stop!* porque se han ido sin lavarse *Wash your face, your eyes, your ears, your nose and your mouth!* Y, otra vez saldrán corriendo.

Como veis se repite la misma estructura: la madre les dice que hagan algo, lo hacen, salen corriendo y entonces les vuelve a llamar para que sigan haciendo las rutinas que cada mañana deben hacer los niños: levantarse, vestirse, lavarse, cepillarse los dientes *Brush your teeth!* o peinarse *Comb your hair!*

Por fin llega la hora del desayuno *Eat your breakfast!* Dice Mummy Elephant ¿qué pasará?

Muy pronto os lo contarán y tendréis ocasión de ver todo lo que vuestro hijo o vuestra hija ha aprendido. Ya sabéis lo importante que es para vuestro niño compartir todo con vosotros. Así que, apagad la tele y desconectad el móvil. ¡Empieza la función!

Gracias otra vez por vuestra inestimable colaboración,

El/la profesor/a de inglés

- Señala tu reloj y di *The English class is finished*. Di adiós con la mano mientras te despidas diciendo *Goodbye! See you soon!* Los niños y las niñas se despedirán y dirán también *Goodbye! See you soon!*

LESSON 10 Evaluation

Focus: everyday actions, parts of the face, reading parts of the face

Materiales

- Work Sheet 17
- Cassette/CD (opcional):
 - Finger friends routine *Hello, Lisa! Goodbye, Bobby!* (opcional)
 - Everyday actions tapescript
 - Parts of the face tapescript
 - *The Hurry up, Little Elephant!* story song
- Lápices
- Lápices de colores

1. Finger friends routine *Hello Lisa! Hello Bobby!*

- Saluda a la clase. Pregunta en voz bien alta *How are you?* Han de contestarte *Fine thanks, and you?* Di *Fine, thanks!* Repite otra vez.
- Haz la rutina *Hello, Lisa! Goodbye, Bobby!*

2. Everyday actions: self evaluation

Work Sheet 17

- Di *Take your work sheets, look at the pictures*. Ve señalando cada uno mientras preguntas *What action is this?* Espera a que contesten cada uno de los dibujos.
- Dales la ficha. Di *Look at this page. You stick the pictures here*. Pon un ejemplo en la pizarra. Dibuja varios círculos en la pizarra y escribe un número arriba de cada uno. Di, por ejemplo, *Daniel, show me the picture for get up!* Cuando señale la pegatina³ correcta di *Well done! Now you stick Get up here, by number one Great!* Repite el procedimiento para asegurarte de que entienden lo que hay que hacer.
- Di *Are you ready? Let's listen to me*. Para después de cada línea para que todos puedan despegar la pegatina y pegarla en el lugar correcto.

Listening PART 1

Number 1. *Get up! Get up!*

Number 2. *Put on your clothes!*

Number 3. *It's time for breakfast!*

Number 4. *Brush your teeth!*

Number 5. *Little Elephant! Little sister! Stop!*

Number 6. *Wash your face!*

Number 7. *Wash your ears!*

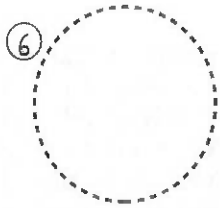
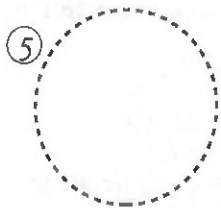
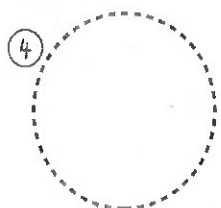
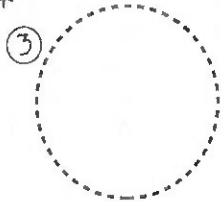
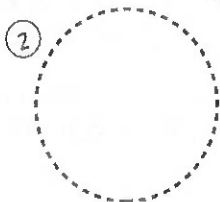
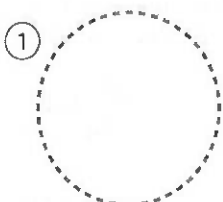
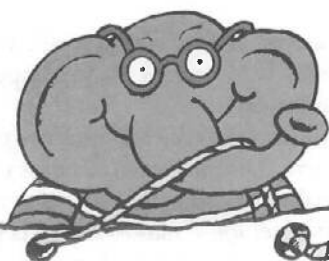
Number 8. *Agh! My tummy! My tummy!*

- Pon la grabación, si tienes. Si no, léela tú otra vez para que comprueben sus respuestas.

³ Puedes fotocopiar las imágenes en papel de pegatina para hacer la actividad o bien, recortar y pegar.



2



ears ○

nose ○

eyes ①

mouth ○

face ○

hair ○





3. Parts of the face: self evaluation

Work Sheet 17

- Enseña la ficha y señala los dibujos de las partes de la cara. Señala los recuadros que hay junto a ellos y di *Look at these boxes. You write the numbers here. Take out your pencils.* Levanta tu lápiz. Di *Listen to the cassette/CD and write the numbers.*
- Pon la grabación, si tienes. Si no, léela tú. Haz una pausa después de cada línea y déjales tiempo suficiente para que localicen el dibujo de los ojos y escriban el número 1.

Listening PART 2

Number 1 is eyes. Eyes.

Number 2 is nose. Nose.

Number 3 is mouth. Mouth.

Number 4 is head. Head.

Number 5. is ears. Ears.

- Pon la grabación, si tienes. Si no, léela tú de nuevo para que comprueben sus respuestas.
- Repasa las respuestas, diciendo números en voz alta y animando a la clase a decir la parte de la cara con la que se corresponde.

4. Reading parts of the face

Work Sheet 17

- Enseña la ficha y señala las palabras que aparecen en la parte de abajo de la página. Lee cada palabra en voz alta y clara y haz que toda la clase repita contigo. Señala el círculo que aparece junto a cada palabra y di *You write the numbers here.*
- Pon un ejemplo en la pizarra. Escribe *eyes* y *face* en la pizarra y dibuja un círculo junto a cada una. Di, por ejemplo, *Sara, come here. Number one is eyes. Let's write the number!* Sara escribirá el número 1 en el círculo que está junto a *eyes*. Repite lo mismo con *face* para asegurarte de que toda la clase entiende lo que hay que hacer.
- Déjales tiempo para que completen los círculos.

5. Checking the children's feelings about the story

Work Sheet 17

- Enséñales los dos dibujos de Little Elephant de la parte de abajo de la esquina de la página. Di *Here are two Little Elephants, one is sad and the other one is happy.*

- Pregunta, por ejemplo, *María, do you like the Hurry up, Little Elephant story? Yes or No?* Si María contesta *Yes!* Entonces di *OK, let's colour the happy Little Elephant!* Si contesta *No!* di *OK, let's colour the sad Little Elephant!*
- Di *Take out your crayons.* Levanta tus pinturas. Di *If you like the story, colour the happy Little Elephant. If you don't like the story, colour the sad Little Elephant.*

6. The *Hurry up, Little Elephant!* Story song and Goodbye!

- Si tienes tiempo, canta otra vez story song. Di *Let's sing the Hurry up, Little Elephant story song again! Are you ready? One, two, three!*
- Pon la grabación, si tienes. Si no, léela tú o cántala tú y anímalas a canten a la vez que hacen los gestos. Señala tu reloj y di *The English class is finished.* Di adiós con la mano mientras te despidas diciendo *Goodbye! See you soon!* Los niños y las niñas se despedirán y dirán también *Goodbye! See you soon!*

Capítulo 12

UNIDAD DIDÁCTICA PARA SEGUNDO CICLO DE EDUCACIÓN PRIMARIA

EJEMPLO DE UNIDAD DIDÁCTICA PARA SEGUNDO CICLO DE EDUCACIÓN PRIMARIA
TÍTULO: *Where's Mary?*

SYLLABUS			
Theme	Aims	Target Language	Story Language
Cosas que podemos hacer en un parque. Descripción de personas. Reglas de convivencia.	• Aprender a hablar de cómo jugamos con cosas del parque. • Describir a personas y comparar características personales (aspecto físico, ropa, edad, etc.). • Repasar saludos y preposiciones. • Preparar sencillos textos descriptivos. • Participar activamente en la representación de las situaciones.	• Cantar las canciones entendiendo el significado. • Cosas del parque: <i>see-saw, slide, swing, skipping rope, roller skates, skateboard, ball, kite, bicycle - bike, ball</i> • Direcciones: <i>up down, straight, left, down, backwards, forwards</i> • Expresiones para preguntar por una descripción: <i>Is she...? Has she got...? How old are you? I'm... She is, we/ you/ they are What is s/he wearing? I'm/He's/She's wearing</i> • Adjetivos: <i>Fat, slim, tall, short, big, small, tall, fat, too (small), beautiful, old, happy, sad, dark, light.</i>	Let's go to the see-saw/ slide! Come on! Where's Mary? I can't find her! What's the matter? Can I help you? I can't find (my sister) How old is she? She's... Is she (tall - short/ Look! She's there! No, She isn't. She's taller. Has she got () ...? She's got I've got an idea! What did she say last time? What are you doing? I'm (modeling animals) Remember, mummy said "Don't (play with water / don't get wet)" What will Mummy say? I know! you are punished!

		• Comparativos: <i>fatter/ slimmer/ stronger/ bigger/ smaller/ longer/ better/ worse...</i> • Vocabulario para describir: <i>Freckles/ Pony tail/ Bunches/ Plait/ black – brown-, blonde-red hair</i> <i>– jacket, trousers, T-shirt, skirt, shoes, socks, jumper, gloves, coat, hat, boots, scarf, trainers, swimsuit, trunks, goggles...</i>	
Main Receptive Language	Main Attitudes	Multi disciplinary links	Cross Curricular contents
<i>What are you doing? I'm...</i> <i>What colour is/are your? It's</i> <i>/They are....Have you got? I</i> <i>have, I haven't got. Look at</i> <i>my... It looks like ... There's/are</i> <i>some ... Have you got any? We</i> <i>haven't got any . How many?</i> <i>How much?</i> <i>Which is? Who's got?</i>	• Iniciativa, interés, ilusión y esfuerzo por participar en situaciones comunicativas y por mejorar las propias producciones lingüísticas en inglés.	• <i>Music</i>: Cantar canciones con acciones y mímica. • <i>Drama</i>: Representar una historia en inglés • <i>Maths</i>: Números • <i>Fiscal Education</i>: – Adecuación del movimiento a secuencias y ritmos de las canciones.	<i>Peace education</i> : Aprender a establecer normas y a respetar las establecidas y acordadas. Hacemos cosas juntos, aprendemos y lo pasamos bien.

<i>Stick your pictures/heritings/ posters... on the (wall, corkboard, line) Go back to your places. Good job!</i>	• Utilización imaginativa y creativa de mensajes orales, previamente aprendidos, en distintas situaciones de comunicación. Valoración del trabajo bien hecho; valoración positiva de los errores y actitud positiva para mejorar sus producciones. • Aceptación con agrado de las normas inglesas de comportamiento establecidas durante el aprendizaje de la lengua inglesa.	– Ejecución de bailes simples para acompañar canciones en inglés. • <i>Communication strategies:</i> Preguntar y responder por características personales.	<i>Intercultural education:</i> Somos diferentes y nos respetamos y valoramos.
--	--	---	---

INTRODUCCIÓN

Esta unidad que presentamos como ejemplo puede situarse al final del primer curso del Segundo Ciclo de Primaria o en cualquier punto del segundo curso, en función del nivel de competencia alcanzado por los alumnos. El punto de partida de la unidad es la historia: *Where's Mary?* Se trata de una sencilla historia cuyos protagonistas son dos hermanos, Peter de ocho años de edad y Mary de seis. Un día ambos llegan al parque para jugar. Van pasando por las diferentes atracciones o juegos del parque hasta que Mary se despidió de Peter por un momento diciéndole que está sedienta. Como tarda mucho en regresar Peter se preocupa y empieza a buscarla. Encuentra a un Guarda y le pregunta si ha visto a su hermana. El Guarda le pregunta por la ropa que llevaba y por su aspecto físico. El hermano la describe rasgo a rasgo y él le va señalando a diferentes niñas que tienen un aspecto parecido; pero Peter le explica siempre al Guarda la diferencia entre estas niñas y su hermana. Al final, el Guarda le pregunta si su hermana había dicho algo antes de desaparecer. Peter recuerda que Mary había dicho que tenía sed. El Guarda decide buscar con Peter en la fuente del parque. Allí encuentran a Mary jugando con barro completamente sucia. Su hermano le pregunta si recuerda lo que les había dicho su madre acerca de no ensuciarse y le hace ver que van a ser castigados por su culpa.

Como se puede ver, la historia tiene tres partes bien diferenciadas: la llegada al parque y los juegos; la búsqueda de Mary; y el final donde se toma conciencia de las normas impuestas y su infracción.

El desarrollo de la unidad empieza con el relato de la historia completa, utilizando la misma técnica que en los ciclos anteriores. Hay que considerar, no obstante, que los niños a esta edad necesitan menos apoyo mímico y no son tan dependientes de la actividad física para comprender y disfrutar de la historia; la competencia lingüística adquirida con anterioridad les ha de permitir basar la comprensión mucho más en la información lingüística.

Por otra parte, la historia debe estar un poco por encima de su capacidad de comprensión para que su seguimiento les resulte un reto; este aspecto es muy importante sobre todo a partir de este ciclo. A los niños y niñas les gusta poner a prueba sus capacidades y recordemos que siempre es mejor tener expectativas altas de lo que son capaces de aprender.

Después de unas lecciones trabajando con el conjunto de la historia, nos centramos en una parte, la ampliamos introduciendo más vocabulario y expresiones y diseñando actividades específicas.

LESSON 1 The Story

Focus: Story

Materiales

- Comic
- Cassette/CD: *Where's Mary?* Story
- Flashcards
- Work sheet: complete the comic
- Tijeras, pegamento, folios

1. Greetingns

- Saluda a la clase. Pregunta en voz bien alta *How are you?* Han de contestarte *Fine thanks. And you?* Di *Fine, thanks!* Repite otra vez.

2. Preparing for the story

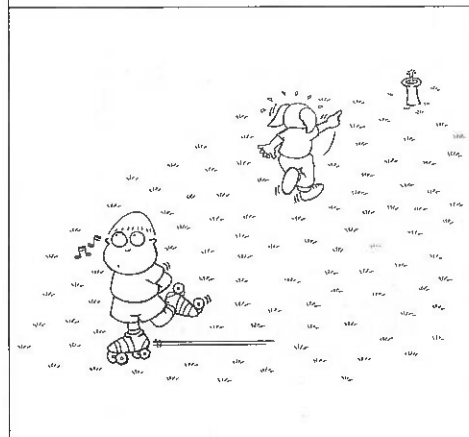
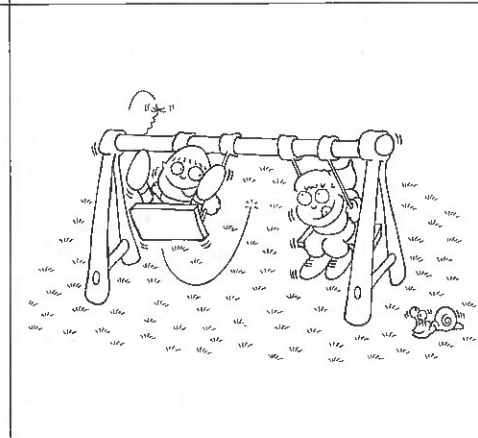
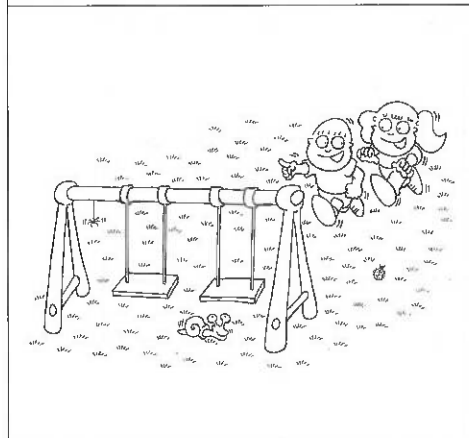
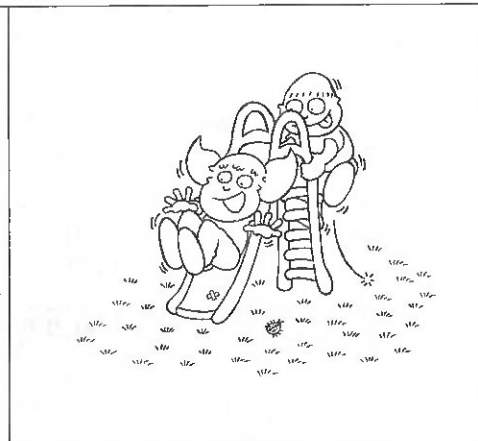
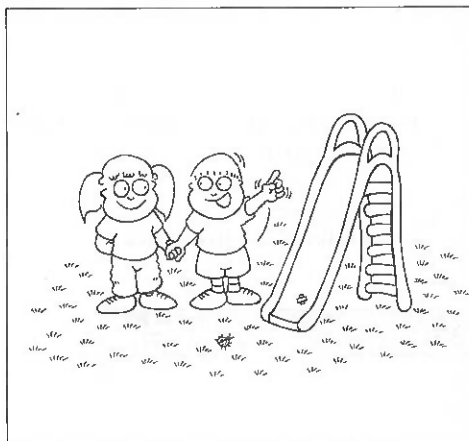
- Si tienes suficiente espacio colócalos en semicírculo a tu alrededor para que puedan hacer los gestos contigo; sino, pueden quedarse en sus sitios. Asegúrate de que toda la clase te ve bien y participa activamente.
- Di *Sssh! Listen. Today we have a new story! Are you ready? Sssh!* Empieza la clase contando la historia completa. En las sesiones siguientes nos centraremos en cada una de las partes para ampliar las situaciones.
- Cuenta tú la historia haciendo los gestos que se indican en el script. Sólo tienes que moverte un paso a derecha e izquierda cada vez que un personaje hable, para dejar claro que es alguien diferente quien está hablando. Cuando hagas de narrador, quédate en el centro y baja la voz, así se darán cuenta de que no esperas que repitan esta parte. Animales siempre a hablar y a hacer los gestos cuando se cuenta la historia.

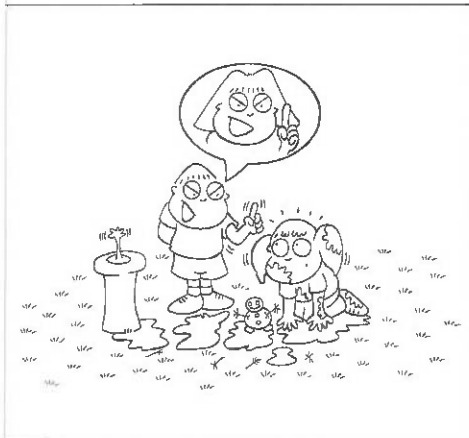
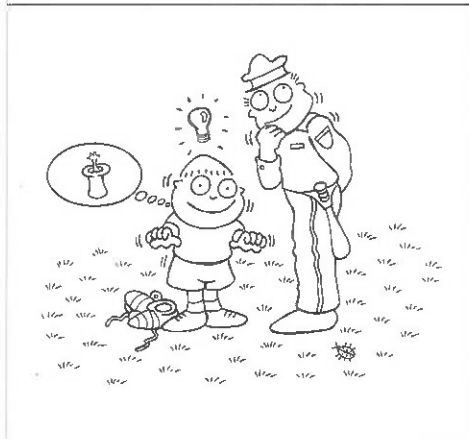
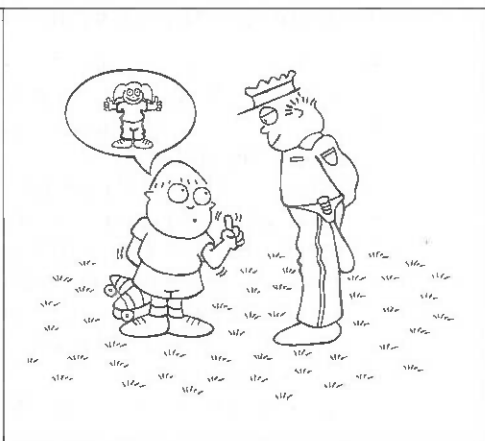
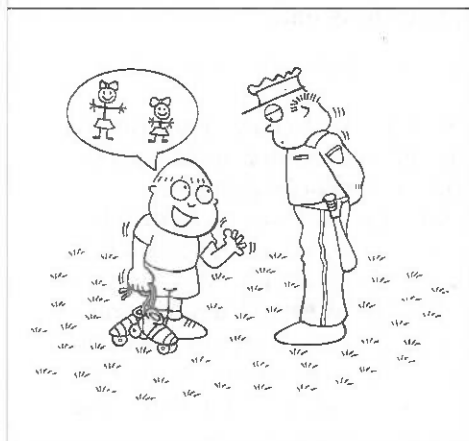
SCRIPT

Personajes	Expresiones	Gestos
Story-teller	<i>One day Peter and Mary went to the park to have some fun</i>	<i>Pon la típica voz de cuenta-cuentos para crear un clima mágico.</i>
FIRST PART		
Peter	Let's go on the slide!	Haz con la mano el movimiento de un tobogán o pinta un dibujo muy simple en la pizarra.
Mary	Good! Up, up, up, up ...Down! Up, up, up, up ...Down! Good! Yippee! Yippee!	Haz como que subes a un tobogán y luego te deslizas.
Peter	Let's go on the swing! Come on!	Muestra alegría y muévete arriba y abajo.
Mary	Backwards! Forwards!	Puedes seguir añadiendo las opciones que tienes al final.
Peter	Let's go...	
Mary	Wait a moment. I'm thirsty. I'm going to the fountain.	Haz como que estás sedienta y que te vas a la fuente. Si quieres, dibuja una fuente muy simple en la pizarra.
SECOND PART		
Story teller	<i>But Mary took a long time</i>	Señala tu reloj y pon gesto de preocupación.
Peter	Where's Mary? Mary! Mary! Where are you? Oh, no! I can't find her!	Levanta los hombros como preguntando. Mira hacia todas partes. Ponte la mano en la cabeza, estás muy preocupado.

Story teller	<i>Peter was very worried about his sister, but a Park-keeper arrived and offered him his help</i>	Muestra preocupación. Haz como que viene un guarda: haz que llevas una gorra y un pito.
Park-keeper	What's the matter? Can I help you?	Le preguntas.
Peter	I can't find my sister, Mary	
Park-keeper	Oh, I see. How old is she?	
Peter	She's only 6.	Señala seis dedos.
Park-keeper	Is she tall or short?	Haz el gesto.
Peter	She's short	
Park-keeper	Aha! Look! There she is!	Haz como que la has encontrado, señala a alguna parte.
Peter	No. That isn't Mary. She's taller than her.	Haz el gesto del tamaño con la mano.
Park-keeper	Has she got black hair, brown hair, blonde hair, red hair? ...	
Peter	She's got blonde hair	Puedes seguir ampliando con las opciones que te ofrecemos al final.
Park-keeper	What is she wearing?	
Peter	She's wearing a red T-shirt and blue trousers.	Puedes seguir ampliando con las opciones que te ofrecemos al final.
Park-keeper	Aha! Look! There she is!	Haz como que la has encontrado, señala a alguna parte.

Peter	No. That isn't Mary. She isn't wearing a green T-shirt.	
Park-keeper	Hmmm! I've got an idea! What was the last thing she said?	Date un toquecito en la cabeza: has tenido una idea.
Peter	"I'm thirsty". Oh! The fountain!! She must be there!	Señala la fuente que has pintado.
THIRD PART		
Story teller	<i>Peter runs to the fountain and... Mary is there, playing with the mud</i>	
Peter	Oh, Mary! What are you doing?	
Mary	I'm modeling animals. Look!	Haz como que juegas con barro.
Peter	You are all dirty! Remember, Mummy said, "Don't play in the mud!"	
Mary	Oh! I'm sorry!	
Peter	And you got wet! Remember, Mummy said, "Don't play with water! Don't get wet!"	
Mary	Oh! I'm so sorry!	Junta las manos como para pedir perdón.
Peter	What will Mummy say?	
Mary	I know! I know! "You can't go to the park tomorrow!"	
Mary and Peter	Oh! No!	Échate las manos a la cabeza para indicar lo que se les viene encima.
Story teller	<i>And that's the story of Where's Mary?</i>	





3. Listening to the story and ordering the comic.

- Reparte el cómic y pon la grabación o cuenta tú de nuevo la historia; han de seguir las viñetas.
- Divide la clase en grupos o en parejas. Ahora van a construir su propia historia en su cuaderno de anillas o en hojas sueltas que archivarán al final de la unidad, como un pequeño proyecto.
- Reparte las hojas de los cómic que tienen las viñetas en blanco. Fotocopia también el bocadillo que tienes abajo con las siguientes, o escríbelas en la pizarra si lo prefieres. Explícales que han de recortar las viñetas del cómic y hacer bocadillos en los que escribirán la frase correcta. Primero leerán, en grupos o por parejas, las frases, las recortarán y ordenarán, numerando por la parte de atrás la viñeta a la que corresponden. Después repasa con toda la clase preguntando *Is there a sentence in the vignette number 1?*

Work sheet: Complete the comic

Forwards!

Up, up, up, up!

Down!

Backwards!

I'm modeling animals.

What is she wearing?

Is she tall or short?

Mary! Where are you?

Mummy said, "Don't play in the mud!"

She's short

Oh, no!

I'm thirsty. Wait a moment. I'm going to the fountain!

She's wearing a red T-shirt and blue trousers.

What was the last thing she said?

"You can't go to the park tomorrow!"

Oh! The fountain!!

What are you doing?

Let's go on the slide!

- Cuando tengas todo el texto completo, antes de que lo peguen, pide a tres niños que lo lean: harán de Peter, Mary y de Story-teller.
- Seguidamente recortarán las viñetas del cómic y, en su cuaderno o en folios, harán su propia composición, completando las viñetas con las frases.
- Cuando hayan acabado, llama a grupos de tres a la pizarra para que interpreten el diálogo. Si quieres, también puedes dividir la clase en dos grupos y nombrar a un niño o niña para que haga de narrador.

LESSON 2 Let's go! Let's play!

Focus: Vocabulary. Cosas del parque: *see-saw, slide, swing, skipping rope, roller skates, skateboard, ball, kite, bicycle - bike, ball.*
Direcciones: *up down, (straight), left, down, backwards, forwards*

Materials

- Comic
- Cassette/CD: *Where's Mary?* story (opcional)
- Flashcards
- Work sheet Let's go / Let's play with
- Work sheet Clues for your dialogue Let's go / Let's play
- Pinturas

1. Greetings and routines

- Saluda a la clase y hazed alguna rutina, por ejemplo *What day is today? What's the weather like today?*
 Decidimos entre todos el día y la fecha y pegamos el flashcard correspondiente junto a la fecha (o dibujamos un sol, la lluvia...). Por ejemplo, *today is Monday, September the 25th, and it's sunny!*

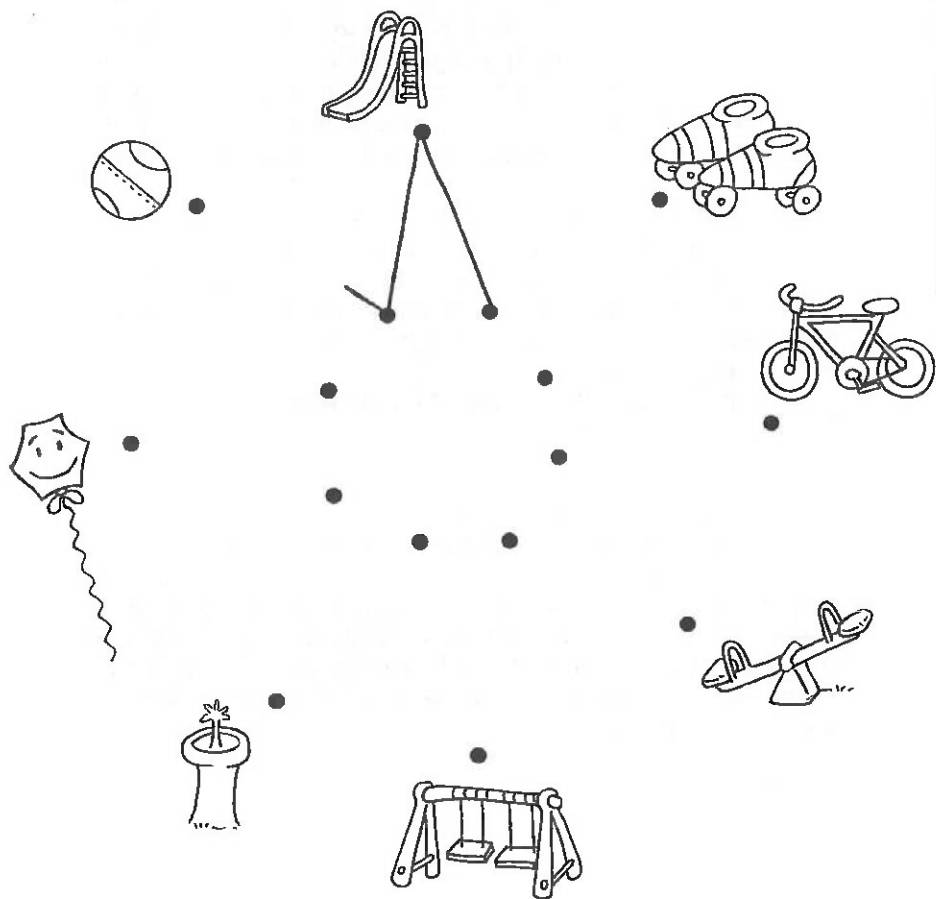
2. Listening to the story again

- Pide que saquen su cómic y que lo vayan leyendo mientras escuchan la grabación o lo contáis entre todos. Puedes centrarte sólo en la primera parte, porque en esta sesión y en las dos siguientes nos centraremos en el parque.

3. Game: Let's go! Let's play!

- Utiliza flashcards de objetos del parque (*see-saw, slide, swing, skipping rope, roller skates, skateboard, labyrinth, kite, bicycle - bike, ball...*). Si no tienes empieza pidiéndoles que hagan ellos los flashcards. Si utilizas los objetos anteriores, necesitarás 10 grupos o parejas para que cada uno dibuje en medio folio un objeto. También puedes utilizar, ampliándolos, los dibujos de la ficha *Your Picture Dictionary*.
- Coloca los flashcards por las paredes.
- Entrégales la ficha del juego *Let's go to the / Let's play with*. Como ves hay varios puntos centrales y diferentes objetos dibujados en las esquinas, para formar una estrella. Primero díles que por parejas inventen diálogos oralmente siguiendo el modelo:
 - Let's go to the see-saw!
 - Oh! Yes! Fantastic! (Good idea! Great! Wonderful!)
 - Up! Down! Up! Down!
- O bien,
 - Let's play with the ball!
 - Oh! Yes! Fantastic! (Good idea! Great! Wonderful!)
 - (Straight)! Left! Up! Up!
- Después llama cada vez a una pareja y pídeles que representen su diálogo. El resto de la clase hará una línea desde el dibujo hasta el punto que está en el centro. Cuando se repita un objeto se pintará la línea de otro color. Al final hemos de tener una estrella dibujada con líneas de colores.

LET'S GO! LET'S PLAY!



WRITE YOUR SENTENCES:

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.

4. Now it's my turn!

- Ahora han de ser capaces de ampliar la comunicación en lo posible. Para ello han de inventar, escribir, revisar y representar nuevos diálogos. Les será mucho más sencillo si les das un listado de expresiones y vocabulario que puedan utilizar como modelo, con él realizarán las combinaciones que quieran. Recuerda que deseas facilitar la producción oral y escrita si has de trabajar siempre con modelos, que actuarán como el andamiaje sobre el que ir construyendo sus propios textos.
- Primero han de elegir por parejas el sitio del parque al que van a ir o a lo que quieren jugar, después repárteles una copia a cada pareja del recuadro que te adjuntamos y diles que pueden inventar dos personajes y utilizar éstas u otras expresiones que conozcan.
- Date una vuelta por la clase ayudándoles cuanto puedas.
- Llama por parejas a toda la clase para que representen sus diálogos.
- Si quieres puedes pedir a alguien que vaya escribiendo en la pizarra los diálogos que se interpretan; se corrigen y toda la clase los copia en sus cuadernos. También puedes fotocopiarlos y repartírselos al día siguiente.
- No te olvides de que todos han de tener una copia al menos del diálogo que han elaborado por parejas y han de archivarla en su dossier.¹

NOTA: Pídeles que para el siguiente día traigan información sobre algún parque. Pueden traer: fotos, mapas, dibujos, información en general sobre parques conocidos o sobre elementos que podemos encontrar en diferentes parques.

¹ Si trabajas el Portfolio, pueden incluir esta producción en su Dossier.

Work sheet: Clues for your dialogue at the park

Your turn!!! (Where's Mary? Story)		
Labyrinth	Straight, left, down Go left, go right, go straight on, go down here...	I can't get out Help me This way Follow the instructions
Swing	Backwards, Forwards	I can't stop! Help me! Higher! Push me higher! That's enough! Stop! Use your feet to stop.
Skate board area	Up, down, straight, left, down Go left, go right, go straight on, go down here...	Somersault! I'm dizzy I can't stand up! Help me Wait a moment
See-saw	Up, down	That's enough! Stop! Faster! Slower! Stop!
Bicycle	Go left, go right, go straight on, go down here...	Faster! Slower! Stop!
Kite	Up, down	Pull hard on the string! Hold the kite high! Run! Run into the wind! We can't play with this wind! Faster! Slower! Stop!
Ball	Go left, go right, go straight on, go down here...	Pass me the ball! Goal! Foul! Free kick! Penalty! Throw in! Offside! Goal kick! Corner!
Roller skates	Backwards, Forwards Go left, go right, go straight on, go down here...	Faster! Slower! Stop! Turn round! Tighten the skates!

LESSON 3 In my park There is... There are

Focus: Reading and writing. There is, there are

Materiales

- Ficha con la descripción de Hyde Park
 - Información sobre diferentes parques (búsqueda en internet, guías... de Fotos, planos, atracciones, horarios, etc.)
 - Hyde Park Text
 - Work Sheet: Describing my park!
 - Pinturas, lápiz, goma de borrar, bolígrafo
 - Cartulina grande o papel de embalar para hacer el póster

1. Greetings!

- Como siempre empieza saludando. De vez en cuando juega al *How are you?* Han de contestar *Fine, thanks, and you?* Haz como que no oyes bien, pon la mano detrás de la oreja y di *Sorry, I can't listen to you. Try to answer loudly, please.* Y preguntas de nuevo, así dos o tres veces. Al final di *Oh! Fine, thanks!*
- Luego, como siempre *What day is today? What's the weather like today?*

2. Hyde Park

- Empieza la actividad preguntándoles si les gustan los parques y que nombren algunos que conozcan. Pide los recortes que hayan traído. Recuerda que hay que dar un fuerte aplauso a todos los que hayan traído cosas, y si han traído muchas o las han seleccionado bien, doble o triple aplauso.
- Léelas una a una y coméntalas; pon todas las aportaciones en el corcho. Si alguna es especialmente interesante, fotocópiala y repártela a toda la clase.
- Diles que vamos a aprender algo acerca de un parque muy importante que hay en el centro de Londres. Diles *In London is always raining, but English people love sunny days and stay outside. So when it's sunny everybody goes to the parks and they love to lie on the grass. In England is very common at lunch time to go to the park and eat a sandwich instead of going to a bar.*
- Deja tiempo para que cuenten lo que quieran, si han visto algo que les ha llamado la atención en una película, si han viajado allí o si alguien les ha contado. Tú trata de hablar sólo en inglés y repetir al-

guna frase sencilla de las que ellos digan en inglés, sin cortar la comunicación.

- Reparte el siguiente texto:

Hyde park

There is an enormous park in the center of London.

If you go there, you can find The Serpentine which is a lake where you can go on a boat and row on the lake.

There is also a Speaker's Corner, where you can listen to the people speaking about anything. It's very funny!

And, of course, you can cycle, you can play football and you can ride horses (if you have one!).

There is also a round pond to play with radio- controlled model boats.

In Hyde Park you can also skate, swim in the swimming pool and even ... feed the squirrels by hand. But... everything is better on a sunny day!

- Léelo tú primero y pídeles que subrayen en lápiz las respuestas a las siguientes preguntas: *Where's Hyde Park? Hyde park is big or small? Has it got animals? Has it got water? In which places do you think you can find water? What can we do in Hyde Park?* (deja que busquen en el texto, que hablen y sugiéreles: *swim, cycle, skate, relax, run, eat lunch, ride a horse, play football, speak about your favourite subject, row...*).

3. In my park there is... Writing my own text!

- Puedes repartirles las hojas que han traído y por grupos han de rellenar la ficha siguiente; ten en cuenta que han de planificar el texto entre el grupo, pero que cada niño o niña escribirá al final el suyo propio que puede ser diferente al del resto de su grupo. Si no cuentas con suficiente material no importa, pueden inventar lo que quieran.
- Al final, un representante del grupo leerá el texto que han elaborado y si alguien lo ha hecho diferente lo leerá también. Recuerda que los portavoces del grupo han de ir rotando y que cuando sepas que la actividad puede permitir "lucirse" a algún niño o niña con más dificultades has de aprovechar la ocasión para que se luzca, por su precioso dibujo, por lo bien que ha hecho la letra o porque te has asegurado primero de que se lo sabe.
- Al final de la actividad haz que lo archiven todo en su dossier.

Work Sheet: Describing my park!

The name of my park is:

It is placed in :

In my park there are lots of animals, for e _ _ _ _ e:

And there is:

The things I can do are:

Clues to help you. (You can find more in your dictionary...)

Animals: *Horses, cat, dog, squirrel, rabbit, fishes, insects, mosquitoes, frogs, butterflies...*

Plants: *Trees (pine trees, beech tree, elm tree...), flowers (roses, daisies, violets...), grass...*

Actions: *Run, swim, cycle, skate, relax, run, eat lunch, ride a horse, play football, listen to the music, dance, jump,*

Games, things or places to play: *bicycle, roller skates, skateboard, ball, radio, swimming pool...*

LESSON 4 Song: The park we want! Song

Focus: Talking about things of my park:

There is, there are + Vocabulary

Materiales

- Ficha con la descripción de Hyde Park
- Song *The park we want*
- Pinturas, tijeras, pegamento, Blue-tack (o cinta adhesiva de embalar)
- Cartulina grande o papel de embalar para hacer el póster

1. Greetings and routines

- Saluda a la clase y haced alguna rutina, por ejemplo *What day is today? What's the weather like today?*
- Después buscamos entre todos el día y la fecha y pegamos el flash-card correspondiente junto a la fecha (o dibujamos un sol, nubes, la lluvia...). Por ejemplo, *today is Tuesday, October(the) 1st. And it's raining and windy.*

2. The park we want Song

♪ THE PARK WE WANT Song ♪

We want a park
a very big one
With lots of trees and plants
To have great fun
The park we want
Has squirrels and birds
A large blue Pond
with goldfish and turtles
where we can row
in beautiful Boats
and we can ride
a mountain bike
or ride a horse
or simply walk.

But the best part
 Will be the playground
 And playing areas all around
 So many places that you can't
 ever get bored or tired
 To have a good time
 Let's go on the slide
 And then the swings
 Let's skate in the skating rink
 And play football in the football pitch
 Let's also play
 In the basketball and tennis court
 And go up and down on the see-saw
 Let's make castles,
 wells, and tunnels in the sand
 Let's march and dance
 Listening to the band

And then let's go home
 We need some Rest
 A shower and Dinner
 And then go to Sleep
 For sure will have sweet dreams:
 Playing in the park again

THE PARK WE WANT



13 beau - ti - tui Boats and we can ride a moun - tain bike or ride a horse or

17 sim - ply walk. And then let's go ho - me We need some Rest A

22 sho - ver - and din - ner And then let's go - to sleep. For su - re will have sweet dreams

26 Play - ing in the park a - gain Pla - ying in the park a - gain

- Pon el cassette y que escuchen la canción completa, haz tú algunos gestos para que la sigan mejor. Ponlo de nuevo y haz que se pongan de pie y animales a que canten mientras hacen los gestos.

3. Writing about the park we want!

- Después divide la clase en grupos; cada grupo escribirá primero en su cuaderno las cosas que quiere que tenga su parque procurando que rimen o que puedan incluirse sin que chirríe demasiado en la canción.
- Ve por la clase ayudando en lo que puedas y haz que lean en voy alta lo que van decidiendo.

4. Drawing my favourite park!

- Ahora han de dibujar el parque que prefieren en un folio y se ha de corresponder con lo que tienen escrito; si no es así han de rectificar o en el escrito o en el dibujo.
- Pídeles que firmen su dibujo y su texto, pueden hacerlo con el nombre artístico del grupo, individualmente o ambas cosas.
- Ten preparado en la pared el papel de embalar para hacer el mural, mejor cerca de tu mesa o, si no, con alguna mesa al lado para poner el pegamento cuando vayan a colocarlo.
- Canta de nuevo la canción con la clase de pie cantando y, por grupos, irán al mural, pegarán su dibujo, lo enseñarán a la clase y di-

rán lo que tiene. Lo mejor es que cada integrante del grupo vaya al mural y diga una frase. Toda la clase aplaude.

LESSON 5 Has she got?

Focus: Describing people

Materiales

- Story *Where's Mary?*
- Ficha con la descripción de Hyde Park
- Song *The park we want*
- Work Sheet: Looking for a Missing child
- Tizas de colores
- Pinturas, tijeras, pegamento, Blue-tack (o cinta adhesiva de embalar)

1. Greetings and routines

- Como siempre saluda, pregunta por el tiempo, pon la fecha y el día.

2. Telling the story

- Vuelve a contar la historia; si tienes tiempo cuéntala completa aunque en estas sesiones nos centraremos en la segunda parte, para que aprendan a describir a la gente y a preguntar y responder sobre características personales.

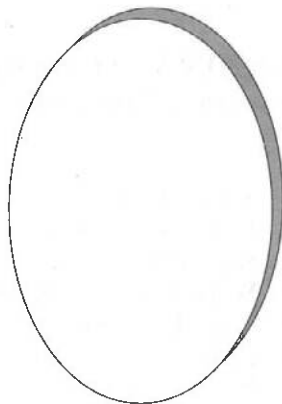
NOTA: Sólo una observación, procura llevar mucho cuidado al hacer alguna descripción evitando todo aquello que pueda hacer que algún niño o niña se sienta herido o molesto. Aunque hay aspectos que se deben trabajar (por ejemplo *fat* o *big nose*), los abordaremos hablando de animales, monstruos o personajes imaginarios y nunca referidos a nadie del grupo.

3. Describing Mary

- Diles que vamos aprender a hacer descripciones. Como siempre trabajaremos primero un modelo, que ya se ha trabajado oralmente y después aplicaremos las estructuras lingüísticas conocidas a la elaboración de nuevas descripciones.
- Reparte la ficha *Looking for a Missing child*. Saca a dos niños o niñas a la pizarra uno hará de Park Keeper y el otro de Peter. Han de leer y contestar a las preguntas de la ficha.
- Después pintarán a Mary con los datos que tienen.

Work sheet: Looking for a Missing child

Please, draw here the child
you are looking for:



What's his/her name?

Mary Stevens

How old is he/ her?

6 years old

Is she/ he tall or short? (according to her age)

She's short

Has she got black hair, brown hair, blonde hair, red hair?

She's got blonde hair

What is she wearing?

She's wearing a red T-shirt and blue trousers

4. Describing people

- Dibuja tú primero a alguien en la pizarra con tiza blanca, un dibujo muy esquemático por supuesto. Y después pregúntales: *What's his/her name?* Te han de contestar, por ejemplo, *Mr Smith*. Si te dicen un nombre propio cualquiera di que hemos de poner nombres ingleses. Y escribe debajo su nombre. A continuación sigue el resto de las preguntas de la ficha anterior.
- Ahora divide la clase en tres grupos. Saca a la pizarra a uno de cada grupo. Uno hará preguntas y el otro contestará y el tercero dibujará en la pizarra la respuesta lo que conteste en la pizarra. Deja primero un tiempo para que se preparen las preguntas y respuestas.

LESSON 6 More about descriptions

Focus: Have - Be

Materiales

- Work sheet: More about descriptions
- Work Sheet: Talk about me
- Tizas de colores
- Pinturas, tijeras

1. Greetings and routines

- Como siempre saluda, pregunta por el tiempo, pon la fecha y el día...

2. Listen to me... She is...

- Entrégales la hoja siguiente en la que figura más vocabulario y expresiones para describir a la gente.

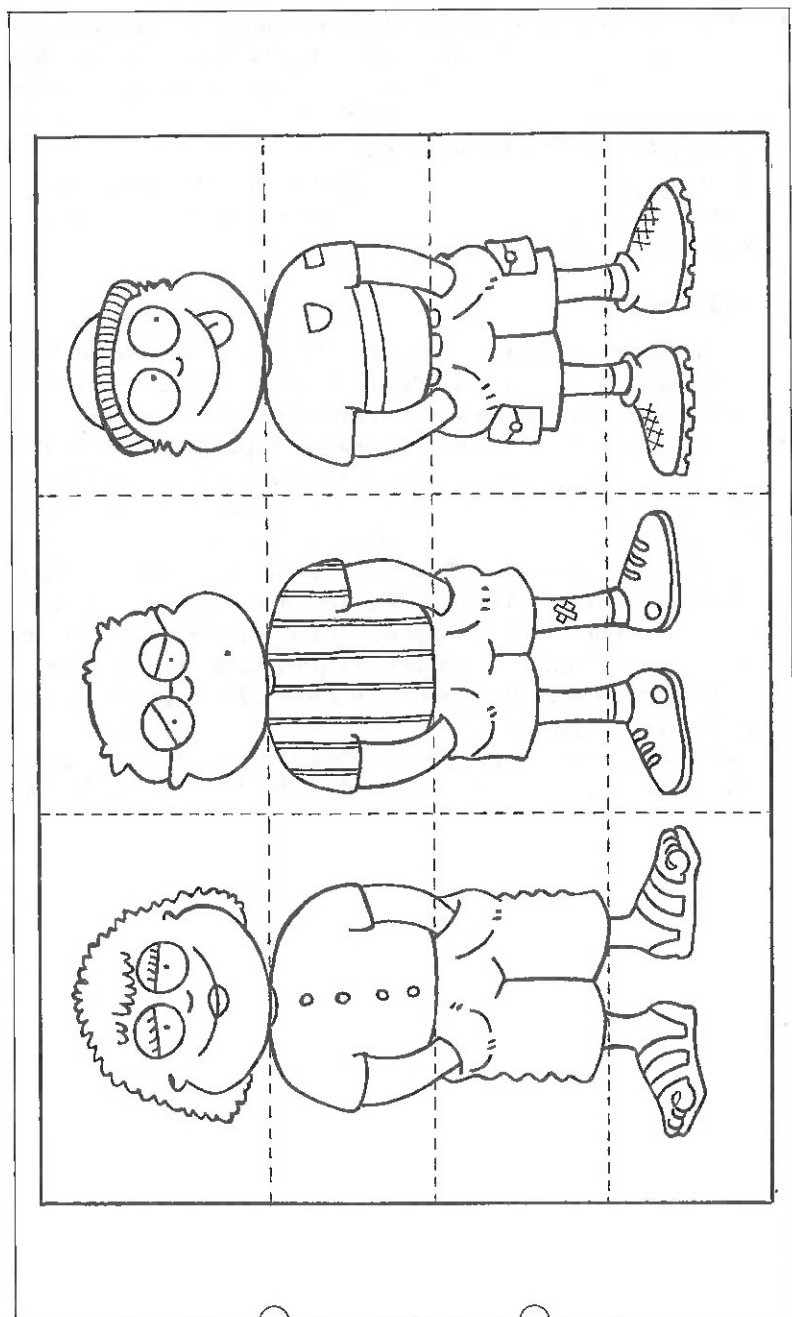
Work sheet: Clues for describing people

More about descriptions	
Is she... Fat-thin? / Weak -- strong? Enormous...	She is... He is...
How old is (Mary)?	Mary is (6) years old
Has she got? Blue eyes, green eyes, brown eyes? Long hair-short hair? Freckles? A ponytail? Plaits?	Yes, s/he has... No, s/he hasn't
How many ... has s/he got?	S/he has...
Is she wearing... glasses?	Yes, s/he is. No, s/he isn't.
What's he/she wearing? Is she wearing a/ a pair of... jacket, trousers, T-shirt, skirt, shoes, jumper?	Yes, s/he is. No, s/he isn't.
Who's this?	S/he is...
Is Ana's hair longer than Daniel's hair?	Yes, it is. Ana's hair <u>is longer than</u> Daniel's hair No, it isn't. Ana's hair is shorter than Daniel's hair Fatter -- thinner / weaker -stronger/ Bigger- Smaller

- Dibuja un monstruo en la pizarra, ponle coleta, tres ojos grandes, cuatro orejitas y un enorme jersey porque está muy gordo. Después di a la clase, por ejemplo, *He's Moogly The Monster. Is he fat or thin? How many eyes has he got? Is he wearing a big jumper or a small jumper? Has he got freckles?*
- Después pide a alguien que salga a la pizarra y dibuje otro monstruo al lado. Dile que pueden ponerles 4 piernas, tres ojos, dos cabeza... ¡Son monstruos!

3. Talk about me!

- Divide la clase por parejas. Entrégales la ficha *Talk about me!* Han de pintarla primero con los mismos colores y luego recortarla. Después jugarán a adivinar la combinación que han hecho.
- El juego consiste en que una persona (o una pareja) forma un muñeco combinando cuatro partes, pon un libro delante para que el niño (o la pareja) que ha de adivinar su personaje no lo vea. Según va acertando, forma el personaje que cree que hay escondido. Quien responde sólo puede contestar *yes* o *no*. Al final se comparan. Como siempre, juega tú primero delante de toda la clase para que vean cómo se juega. Elige una pareja y pídele que forme un personaje utilizando la combinación que quiera. Hazle preguntas como: *Has she got red trousers? Is it a boy? Has he got curly hair? Is she wearing glasses?*
- Después han de jugar por parejas. Paséate por la clase viendo como juegan, asegúrate que utilizan la ficha *More about descriptions*.



4. I'm looking for...

- Jugad a adivinar a alguien de la clase. Como siempre empieza tú. *Di I'm going to describe someone in the class and you have to guess who is it. Are you ready? He has two eyes... Oh! Sorry two brown eyes. He's wearing blue trousers... He has short hair... He's (not) wearing glasses...* Y así hasta que lo adivinen.
- Después les toca a ellos. Una pareja piensa en un niño o niña, lo escribe en un papel y lo guarda. Los demás le van haciendo preguntas hasta que lo adivinan. Como siempre hay que ser muy cuidadosos en las descripciones para que nadie pueda sentirse incómodo.

5. My sister and me song

- Leed conjuntamente la canción. Léela tu primero y que los alumnos te sigan o repitan.
- Pregunta si alguien quiere saber el significado de alguna expresión. Normalmente, después del trabajo realizado anteriormente no deben tener problemas para entender la canción.
- Pon el casete y trabajad la canción hasta que la aprendan. Cantadla varias veces.

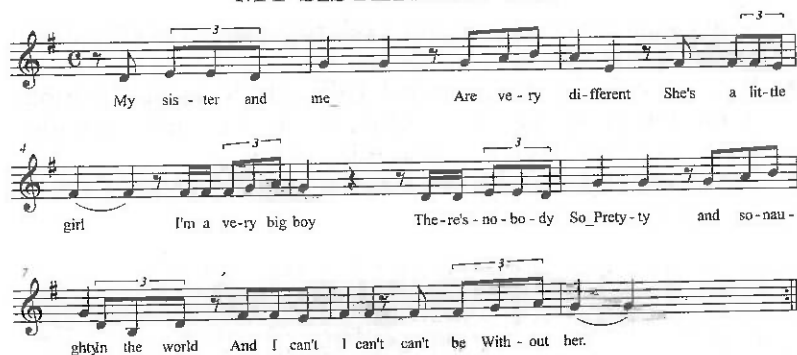
♪ MY SISTER AND ME song ♪

My sister and me
Are very different
She's a little girl
I'm a very big boy
There is nobody
As pretty and as naughty
In the world
And I can't be
Without her

She's younger
She's shorter
Her hair is much longer
She's got curly red hair,
Big round blue eyes
And a pretty small nose
Her chins full of freckles
And a wide friendly smile

She thinks being good is very boring
 And everybody thinks she's very naughty.
 I don't know
 How can I love her so much?
 Even if she's dirty with mud
 Oh, she's so lovely!
 But she makes me Worry
 And at the end we get both punished

MY SISTER AND ME



- Pídeles que estén preprados para dibujar a la niña de la canción.
- Pon el cassette y que escuchen la canción por partes. Detén la canción después de cada rasgo y pídeles que los dibujen o coloreen. Si lo prefieres tú puedes leer o cantar la canción por partes.

LESSON 7 Comparing monsters

Focus: S/he is bigger than...

Materiales

- Work sheet: Clues for describing people
- Tizas de colores
- Pinturas, bolígrafo y folios

1. Greetings and routines

- Como siempre saluda, pregunta por el tiempo, pon la fecha y el día.

2. Drawing monsters!

- Saca a una pareja a la pizarra y pídeles que dibujen un monstruo y le pongan un nombre que escribimos debajo. Después di *Let's describe (monster's name)*. Intenta que hablen ellos primero, si les cuesta haz tú algunas preguntas o descríbelo equivocándote, por ejemplo, *He has four little ears* (si es que tienen tres y son pequeñas).
- Saca a otra para que pinte otro monstruo al lado. Como después vamos a compararlo con el que ya tenemos en la pizarra, susúrrale alguna característica para poder hacer mejor las comparaciones, por ejemplo que lo haga más delgado o más alto o con más bocas... Después lo describimos entre todos y finalmente los comparamos.

3. Game: Guessing the monster!

- Divide la clase en equipos, cada equipo dibujará en un folio uno o dos monstruos y les pondrá nombre (en total conviene tener en torno a 10 monstruos para complicar un poco el juego).
- Pega los monstruos en la pizarra y ponles el nombre debajo.
- Cada equipo tiene que escribir tres frases (*clues*) utilizando comparaciones sobre el monstruo que ha elegido, por ejemplo, *My monster is bigger than Monster number 3*.
- A la derecha de la pizarra haz un recuadro para poner los puntos que van sacando los equipos.
- Ve por las mesas ayudándoles a escribir correctamente sus pistas.
- Cuando ya las tengan todos, empieza el juego. Sale un equipo y dice la primera pista, si la clase lo adivina a la primera el equipo que está describiendo recibe 5 puntos, si se descubre a la segunda 10 y a la tercera, 15. Después de cada pista sólo pueden decir un nombre, que lo decidirán entre toda la clase. Si no lo descubren el equipo gana 20 puntos.
- Recoge los dibujos que necesitarás para la próxima sesión.

4. Goodbye!

- Para acabar la clase podéis cantar la canción *The park we want!* O cualquier otra que conozcan

LESSON 8 Who is who?

Focus: Has she got a hat? Yes, she has a hat.

Materiales

- Work sheet: Clues for describing people
- Monstruos de la sesión anterior (fotocopiados)
- Work sheet: Who is who?
- Pinturas, tijeras, bolígrafo y folios

1. Greetings and routines

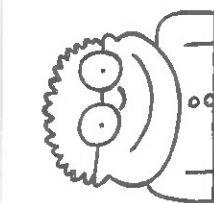
- Como siempre saluda, pregunta por el tiempo, pon la fecha y el día.

2. Game Learning to play Who is who?

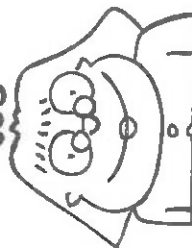
- Divide la clase en dos equipos: A-B. Pega en la pizarra todos los monstruos de la sesión anterior. Cada equipo elige un monstruo, lo escribe en un papel y te lo da; mira lo que han escrito para controlar el juego.
- El equipo A pregunta, por ejemplo, *Has he got blue eyes?* El B ha de contestar *No, he hasn't blue eyes.* El equipo A retirará de sus fotocopias a todos los que tengan ojos azules. O contestará *Yes, he's got blue eyes.* Entonces el equipo A retirará de sus fotocopias a todos los que no tengan ojos azules.
- La siguiente pregunta la hace el equipo B y se sigue el mismo procedimiento. Gana el equipo que antes adivine el personaje.
- Di cada vez, *First (second, third, fourth... question! Team A (B) it's your turn!*

4. Playing Who is who?

- Divide la clase por equipos y reparte 2 fichas de *Who is who?* a cada equipo. Han de colorear las dos fichas igual, de manera que cada uno de los equipos tendrá dos juegos de 20 personajes iguales para jugar.
- Después han de jugar al quién es quién.



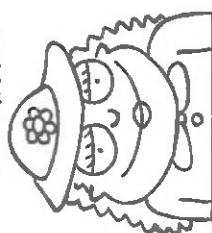
BOB



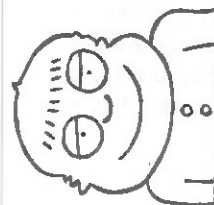
SARAH



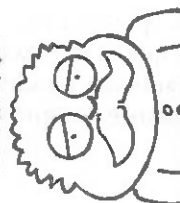
KATHARINE



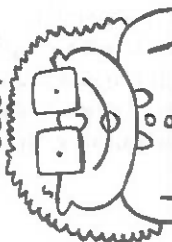
JULIE



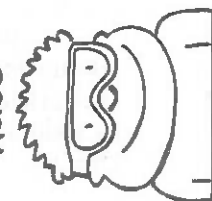
BERNARD



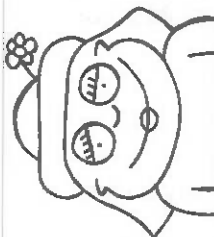
VICENT



ALICE



GRAHAM



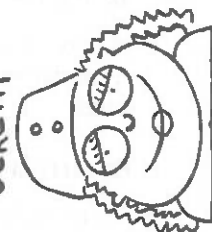
KAREN



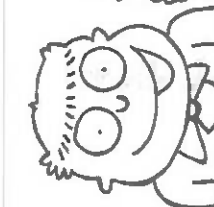
ROGER



JEREMY



CATHY



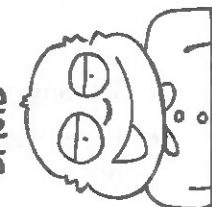
ALEX



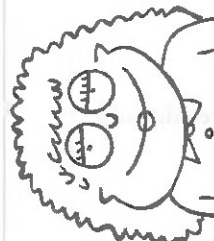
SUSAN



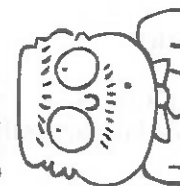
DAVID



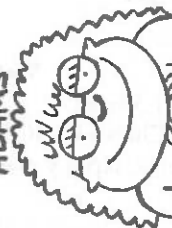
ANTHONY



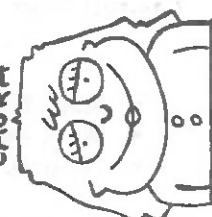
DIANA



ADAMS



LAURA



GAIL

LESSON 9 Do's & Don'ts

Focus: Rules

Materiales

- Story *Where's Mary?*
- Work sheet: Clues for DO's & DON'Ts
- Pinturas, tijeras, lápiz y goma de borrar, rotuladores de colores
- Pegamento y cartulinas de colores

1. Greetings and routines

- Como siempre saluda, pregunta por el tiempo, pon la fecha y el día.

2. Telling the story

- Vuelve a contra la historia, cuéntala completa aunque ahora nos centraremos en la tercera parte, para que aprendan a nombrar normas.

3. Reparte la ficha *Clues for DO's & DON'Ts*.

- Entre todos la leemos y explicamos todas las normas.
- Cada niño elige una norma y la escribe en medio folio, te la entrega y formamos una baraja de normas.
- Saca a alguien a la pizarra, pídele que coja uno de los papeles en los que están las normas al azar y que lo represente con gestos para toda la clase. El resto lo ha de adivinar y todos aplauden. Sigue sacando a más niños y niñas, insiste en que enfaticen Do's y Don'ts.

Work sheet: Clues for DO's & DON'Ts

Your turn!!! (Where's Mary? Story)	
DO's	DON'Ts
Keep clean/ quiet	Don't play with mud
Be careful	Don't get lost
Share the games	Don't hurt yourself
Smile	Don't jump the queue
Put your litter in the bin	Don't kick each other
Wash your hands	Don't shout
Put up your hand before speaking	Don't interrupt each other
Stay together	Don't swear
Be nice to each other!	Don't through litter in the bin
Tidy up	Don't chew gum
Say <i>please</i> and <i>thank you</i>	Don't disturb your classmates

5. Drawing the rules!

- Ahora vamos a hacer carteles entre todos con las normas de la clase.
- Pide a cada equipo que elija una norma, diles que vamos a hacer carteles con las normas de la clase, cada cartel llevará el texto escrito y un dibujo alusivo.
- Pregunta a cada equipo qué norma va a elegir para que no se repitan.
- Haz que pinten primero en un folio el dibujo y, cuando ya lo tengan claro entonces que lo vuelvan a hacer en la cartulina.
- Reparte cartulinas de colores y diles que han de escribir la norma y el dibujo alusivo; si quieres, pueden pegar el dibujo que han pintado en un folio para que se vean mejor los colores.

LESSON 10 Song Do's & Don'ts

Focus: Rules

Materiales

- Story *Where's Mary?*
- Work sheet: Clues for DO's & DON'Ts
- Pinturas, tijeras, lápiz y goma de borrar, rotuladores de colores
- Pegamento y cartulinas de colores

1. Greetings and routines

- Como siempre saluda, pregunta por el tiempo, pon la fecha y el día.

2. Reading a Poem

- Reparte el siguiente poema. Déjales un tiempo para que lo lean y pregúntales qué han entendido.

DON'T

Don't do
Don't do,
Don't do that.
Don't make faces,
Don't tease the cat

Don't pick your nose
Don't be rude at school
Who do they think I am?

Some kind of fool?

One day
They'll say
Don't put toffee in my coffee
Don't pour gravy on the baby
Don't put beer in his ear
Don't stick your toes up his nose.

Don't put confetti on the spaghetti
And don't squash peas on your knees

Don't put ants in your pants
Don't put mustard in the custard
Don't chuck jelly at the belly
And don't throw fruit at the computer
Don't throw fruit at the computer.

Don't what?
Don't throw fruit at the computer.
Don't what?
Don't throw fruit at the computer.
Who do they think I am?
Some kind of fool?

Michael Rosen (1954-). *The Nation's Favourite Children Poems*. Pp. 68-69
(slightly adapted)

- Después repárteles la ficha de apoyo a la comprensión.

Clues to help you understand the poem DON'T

- **Make faces:** / ti:z / *make fun of people with facial expressions.*
- **Tease:** / ti:z / A verb *. *To annoy an animal in order to have fun*
- **Pick:** / plk / A verb [transitive]. *To clean your nose with your finger*
- **Rude:** / rud / An adjective **. *Not polite*
- **Gravy:** / `greIvi / A noun [uncount]. *A sauce made from the juices of cooked meat mixed with flour and water.*
- **Fool:** / fu:l / Idiot, silly person.
- **Pour:** / / A verb. *To put a liquid into a container, or on a person.*
- **Beer:** / / A noun. *It's a popular adult drink, it's color is yellow.*
- **Stick:** / stlk / A verb (past tense and past participle stuck) ***
1 push something long into something
2 fix something to something
3 put quickly & carelessly
4 become difficult to move

- **Squash:** / skwɔ́ / *To damage something by pressing it and making it lose its normal shape.*
- **Ants;** / / *A noun. Insects living in a large colonies.*
- **Mustard:** / ˈmústEd / *A noun [uncount]. A yellow substance with a hot taste made from the seeds of a plant. Mustard is eaten, especially with meat, in small amounts.*
- **Custard:** / ˈkústEd / *A noun [uncount]. A sweet yellow sauce made from milk, eggs, and sugar*
- **Chuck:** / tSúk / *A verb [transitive] [informal]. To throw something*
- **Telly:** / ˈteli / *A noun [count or uncount] [British informal] *. Television*
- **Jelly:** / ˈdZeli / *A noun [count or uncount]. [British]. A soft sweet food made from fruit juice, sugar, and gelatine that you can see through and that shakes when you touch it.*

- Después leeremos entre toda la clase el poema. Cada niño se pone de pie y lee un verso haciendo los gestos para que se entienda.

3. Miming the poem

- Divide la clase en equipos y señala una estrofa para cada equipo, han de aprenderla y representarla.

4. Displaying The poem in the walls

- Cada equipo copiará en una cartulina la estrofa que le ha correspondido y la ilustrará con dibujos alusivos. Al final colgad todos los carteles en la pared para que todo el mundo pueda verlos. Después de unos días se pueden poner en los pasillos para que el resto de los niños y niñas del colegio, los profesores y las familias los vean también.

NOTA: Recuerda que siempre, al final de cada sesión, han de guardar todo en su dossier.

LESSON 11 Evaluation

Focus: Things to do at the park, describing people, Do's & Don'ts

Materiales

- Story *Where's Mary?*
- Songs: *Where's Mary?* DO's & DON'Ts
- Picture dictionary
- Pegamento y cartulinas de colores

1. Greetings and routines

- Como siempre saluda, pregunta por el tiempo, pon la fecha y el día.

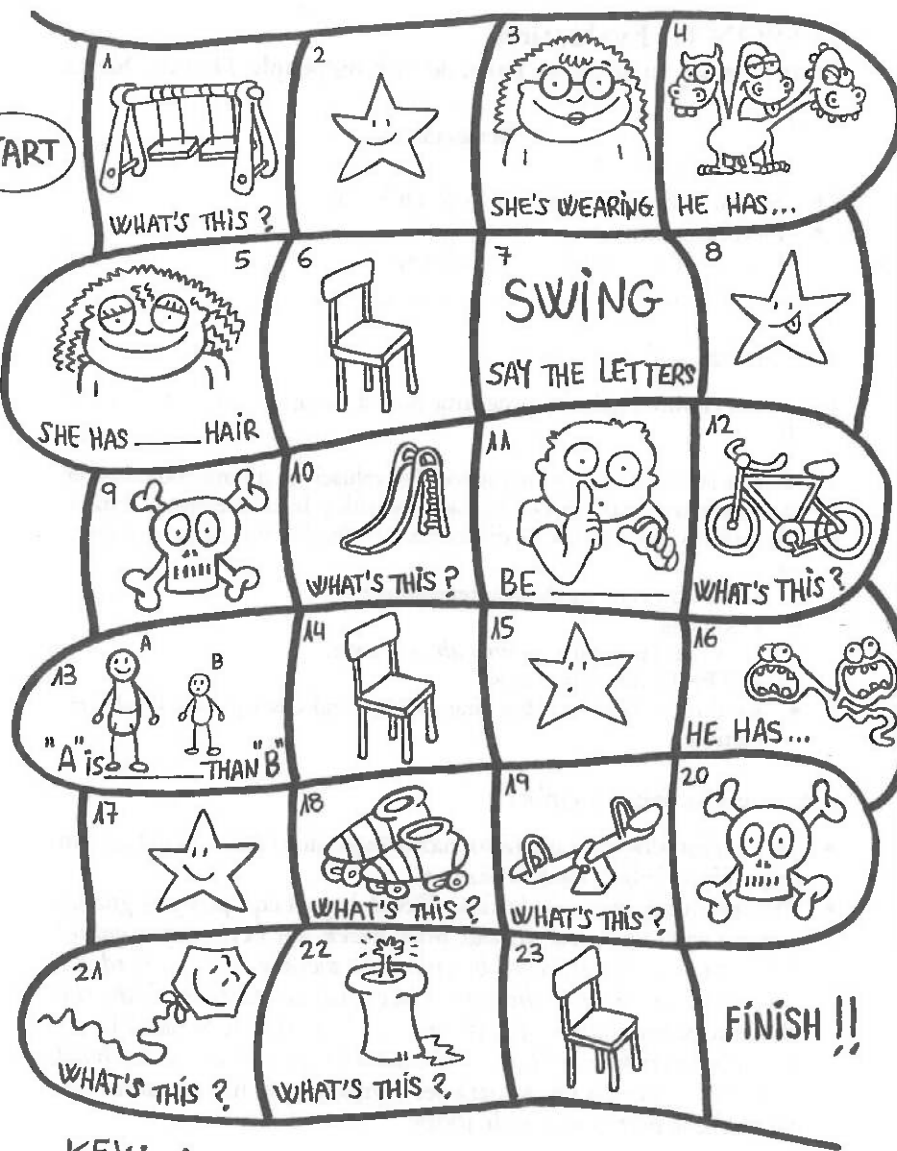
NOTA: La sesión de hoy es una sesión de evaluación; aunque todas lo son, en ésta hacemos ya una valoración más sistemática de lo aprendido. Trataremos de hacerlo con actividades divertidas y la dividiremos en las siguientes partes:

- Oral: Con el juego *Do you remember?*
- Listening:
 - A radio program. *Talking about a park.*
 - TPR Game: *Simon says!*
- Reading & Writing: Matching pictures and descriptions. Oral Evaluation.

2. Game: Do you remember?

- Da una fotocopia a cada niño, haz otra grande (A3) y pégala en un lugar bien visible como la pizarra.
- Primero juega con toda la clase. Divídela en 4 equipos y asigna un color a cada uno: *red, yellow, blue, green*. Di *Let's play a game! The first team to arrive at the end is the winner. Are you ready? I stick a counter here on the Start. Green team come here, throw the dice, move the counter slowly and say the sentence! Si nadie lo sabe, di Nobody knows! Take your counter back to the nearest chair!*
- Después ve por las mesas para ver como juegan; has de tomar notas sobre la participación de todos.

START



KEY: ★ HAVE ANOTHER GO

☠ GO BACK TO START

🪑 MISS A GO

3. Listening Evaluation

a. A radio program

- Empezaremos el listening con un programa de radio. Se puede tener grabado previamente o hacer la grabación en ese momento. La evaluación consiste en que han de dibujar lo que escuchan.

Listening

Good morning listeners! Good morning boys and girls! Our program today is about parks!

I'm sure you all love parks, don't you?

So, now we are going to do an imaginary visit to a park, you must pay attention and draw the park I'm talking about. If you draw the park well, you will win a prize: a free visit to this park.

Are you ready? Take your pencil and your crayons and... Listen to me.

The shape of the park is rectangular. At the top of left there is swimming pool. Do you like swimming? I love it!

At the top, but opposite the swimming pool is the area to play with slides, swims and seesaws. There are: 3 slides, 4 swims and 2 seesaws.

At the bottom is a green area with grass and lots of trees to sit on the flour and have lunch, relax o feed the squirrels by hand.

b. TPR Game: Simon says!

- Di *Let's play Simon says! Are you ready?* Si tienes espacio suficiente, haz que se sienten formando un círculo, si no, haz que se pongan de pie detrás de sus mesas. Di *Simon says... I can swing backwards and forwards*, han de decir y hacer la acción.
- Repite lo mismo con otras acciones, por ejemplo el resto de los flashcards. Después divide la clase en chicos y chicas. Di por ejemplo *Boys! Let's go on the slide! Up, up, up, down! Girls! Let's skate! Forwards, backwards, forwards, backwards... Boys and girls! Let's swim! Let's fly a kite! Let's play football!*
- Ahora nombra algunas acciones sin decir *Simon says!* Entonces no han de hacer la acción.

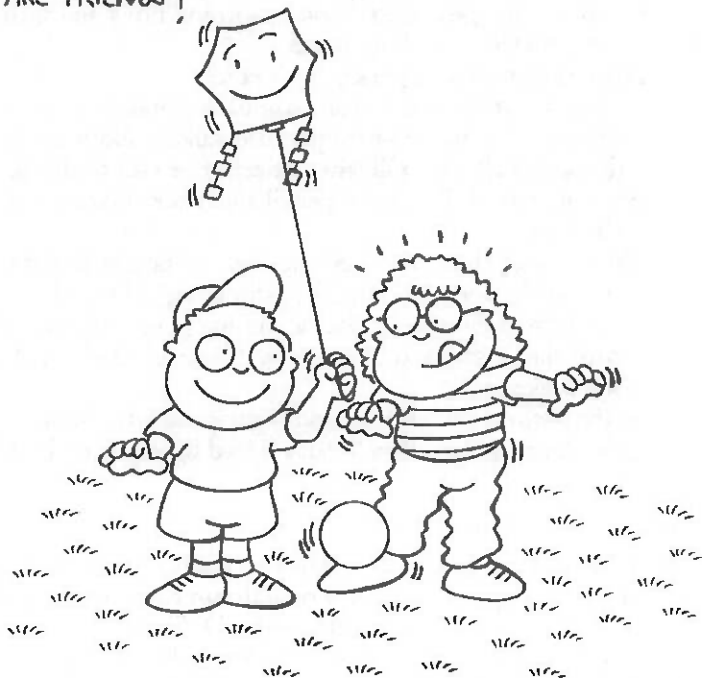
4. Reading and writing Evaluation

- Reparte la hoja de evaluación. Diles que han de observar el dibujo y asociar cada frase a una descripción.

- Si tienes tiempo de sobra, puedes dibujar en la pizarra un personaje. Toda la clase escribirá su descripción, por ejemplo *This is a girl. She's got big brown eyes, curly hair and a small nose. She's wearing a red T-shirt and blue trousers. She's skating!*

NOTA: Esta descripción puede formar parte del Dossier de su Portfolio.

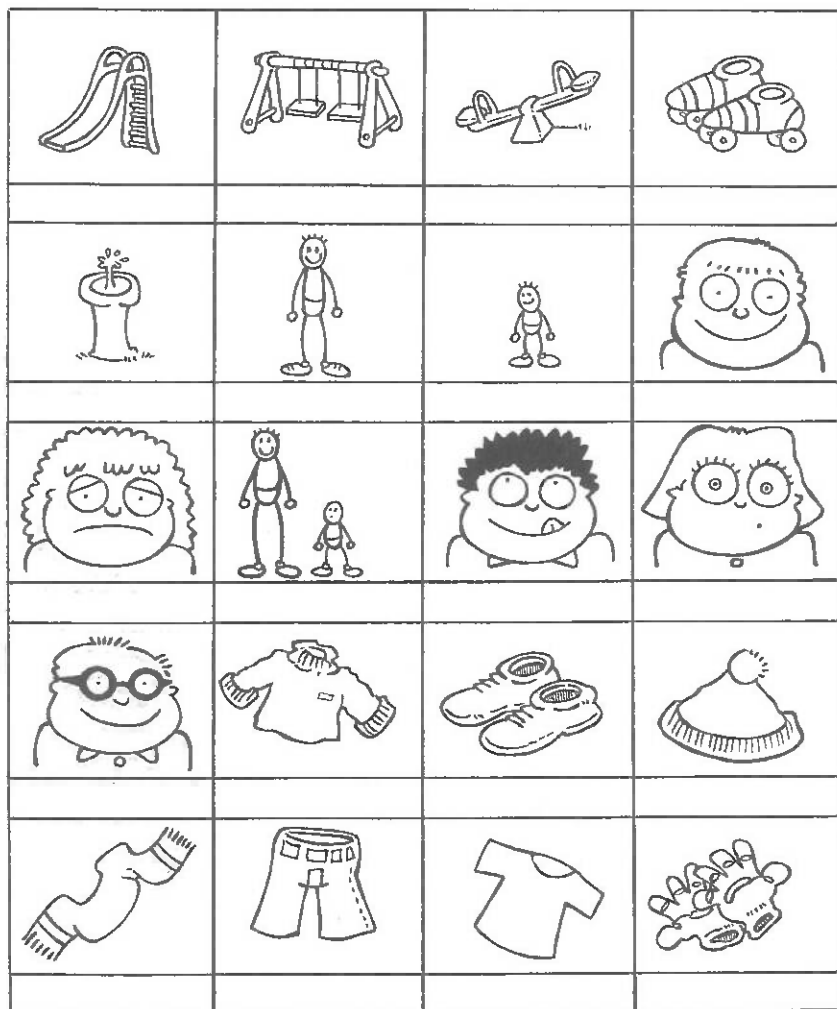
WE ARE FRIENDS !



- I'M A BOY
- I LOVE PLAYING FOOTBALL
- I'M A GIRL . I'M TALLER THAN MY FRIEND
- I'M WEARING A CAP
- AT EASTER I FLY KITES , IF IT'S WINDY
- I'VE GOT CURLY HAIR , BROWN CURLY HAIR
- I'M WEARING GLASSES
- I WEAR A RED AND WHITE STRIPED SHIRT.
RED AND WHITE ARE MY FAVOURITE COLOURS !

YOUR PICTURE DICTIONARY

NAME _____ CLASS _____



Complete whit...:

see-saw tall swing scarf sad jacket trousers T-skirt
 jumper hat slide short roller skates bicycle
 shoes glasses happy taller glover

Capítulo 13

UNA UNIDAD DIDÁCTICA PARA TERCER CICLO DE EDUCACIÓN PRIMARIA

EJEMPLO DE UNIDAD PARA EL TERCER CICLO “CELEBRATING THE CARNIVAL”

Introducción

Como unidad de ejemplo de tercer ciclo incluimos aquí un proyecto de trabajo, una propuesta para la celebración de Carnaval con la dirección o especial protagonismo de los alumnos y alumnas de 6º curso de Educación Primaria, para quienes está programada la presente unidad. No obstante, el desarrollo de esta unidad en los términos que está planteada, necesita de la participación, en mayor o menor grado, tanto del alumnado como del resto del profesorado ya que se trata de desarrollar los actos comunes del Carnaval en inglés, lo que implica hacer participar a todos los niveles del centro, en la medida de sus posibilidades y de las posibilidades organizativas del colegio.

Como en cualquier unidad didáctica, se requiere una planificación inicial o básica que puede variar en su desarrollo en función de diferentes factores entre los que destacamos:

- El grado de competencia comunicativa alcanzado por nuestro alumnado.
- El grado de implicación de los mismos durante la realización del proyecto. Un gran interés o entusiasmo aconsejará la prolongación del trabajo abordando temas planteados por ellos mismos o profundizando en los temas de inicio.

Las unidades de tercer ciclo deben ser planteadas como un proyecto de trabajo. La falta de dominio de la lengua limitará las posibilidades de libre participación de los alumnos y nos obligará a nosotros como profesores a ofrecer la mayor parte de la información en aras de facilitar a nuestros alumnos textos adaptados a sus capacidades que incluyan los contenidos que queremos tratar. Nuestra actitud y exigencia, salvo esta diferencia, debería ser la misma que cuando abordamos cualquier otro tema en la lengua o lenguas primeras de los alumnos. Los procedimientos de trabajo deberían acercarse lo máximo posible a los que utilizamos en las lenguas maternas.

Esta unidad utiliza la celebración de una festividad, en este caso el Carnaval, para la recepción y la producción de diferentes tipos de textos:

- carta,
- programa de actos,
- instrucciones para la realización de diferentes objetos,
- sencillas recetas de cocina,
- pequeños textos rimados,
- poemas,
- canciones,
- textos informativos sobre la celebración del carnaval en diferentes partes del mundo.

El conjunto de estos textos más las fotografías, grabaciones, etc. deben ser utilizados para la realización de un dossier personal que debe ir construyéndose a lo largo del desarrollo de la unidad.

El proceso de elaboración debe ser visualizado permanentemente en la clase mediante el panel o mural del proyecto. En éste irán acumulándose diferentes páginas de muestra que darán cuenta del contenido del dossier personal. Además, en este mural o rincón deben mostrarse y estar a disposición de los alumnos todas las informaciones, documentos, trabajos, etc. realizados en relación con el desarrollo de la unidad.

El proyecto puede ampliarse cuanto se desee con la aportación de materiales y documentos por parte de los alumnos o de sus familias o

con la implicación de otros alumnos. Aunque el proyecto puede ser enriquecido con las aportaciones mencionadas, nosotros debemos garantizar la existencia de unos textos básicos adaptados a las necesidades y capacidades de nuestro alumnado. Los textos deben seleccionarse para que puedan ser comprendidos con la exclusiva ayuda de algunas explicaciones o acciones.

La unidad está pensada, como hemos indicado, para 6º curso de Primaria. Al ser el último curso de la etapa, y en muchos centros los mayores, se les supone una participación más activa y responsable en las diferentes celebraciones y festividades a desarrollar durante el curso. Como elemento motivador, les hacemos llegar una carta que puede provenir de otro centro con el que se mantiene contacto, o de la tutora de 6º del curso anterior. En esta carta se les explica la responsabilidad que van a tener en la organización de la celebración de carnaval. Se les explican (o recuerdan) las actividades que llevaron a cabo los alumnos el año anterior. El protagonismo que se les propone les motivará y todos estarán dispuestos a aportar su granito de arena para que la realización de los diferentes actos del carnaval sea un éxito.

Este tipo de planteamiento supone poner a los alumnos y las alumnas en situación de utilizar el inglés para proponer y decidir cosas en asamblea, usar y realizar diferentes tipos de textos para ser aplicados tanto en la clase como para comunicar cosas a los demás alumnos y alumnas, padres y profesores del centro. Se incorpora aquí la posibilidad de participación de los demás alumnos de centro a través de la elección de un tema central para el Carnaval y la demanda a todos los alumnos del centro de la redacción de textos relacionados con el mismo y destinados a ser leídos en público el día del desfile del Carnaval, como explicaremos seguidamente.

Guión de las celebraciones previstas

Pretendemos celebrar el Carnaval siguiendo el siguiente esquema de actos. Este esquema puede variarse en función de las diferentes tradiciones o usos de cada lugar que deben tratar de adaptarse e incorporarse a las celebraciones, sustituyendo o no algunas de las que proponemos.

En primer lugar, al iniciar el proyecto con los alumnos de 6º elegiremos un tema para nuestro carnaval que puede ser cualquiera de interés relacionado con los temas transversales. Una vez elegido, los diferentes profesores y en especial los de inglés, lo comunicarán a todos

los alumnos del centro y les propondrán su participación redactando textos en inglés, con nuestra ayuda, que serán la parte central de un mural alusivo que han de realizar. Se les indicará que los murales con los textos han de ser expuestos en la clase y que un jurado compuesto por alumnos de 6º, seleccionará algunos para ser leídos ante el rey Carnaval el día del desfile y que los textos y murales seleccionados formarán parte de la exposición colectiva posterior. Como ayuda a este trabajo que ha de realizar el alumnado del centro, los alumnos de 6º realizarán diferentes murales sobre el tema, con fotografías y datos y pasarán por las diferentes clases del colegio a explicarlos. Esta actividad puede completarse con la filmación de un vídeo que pueden entregar en cada clase, como explicaremos más adelante.

Paralelamente, los alumnos de 6º estarán recibiendo y recogiendo información sobre la celebración de Carnaval en diferentes lugares del mundo y llevando a cabo los preparativos del gran desfile de Carnaval y de las tres proclamas previas. Éstas se realizan la víspera de los tres días anteriores a la celebración del desfile, que normalmente tendrá lugar el Martes de Carnaval, víspera de Miércoles de Ceniza. En estas proclamas se indica a todos los alumnos del centro de qué manera han de vestir al día siguiente, mediante unas sencillas rimas que han de ser realizadas por los alumnos, con la supervisión de las profesoras o profesores de inglés. Las rimas se elegirán de entre todas las presentadas por votación de todos los alumnos de 6º. Durante estas proclamas, los alumnos de 6º llevan consigo el muñeco que han construido, el rey Carnaval, que es el que se dirige a todos para indicarles cómo han de vestirse. Se acompañan de diferentes instrumentos de percusión e interpretan un ritmo muy animado y cantan mientras se desplazan de una clase a otra.

Hay una cuarta proclama la víspera del desfile. Ésta es doble y anima al alumnado a acumular, durante la mañana del martes de carnaval, los elementos de disfraz que han lucido en los tres días anteriores. Además, se les convoca a todos al desfile del día siguiente por la tarde.

Justo antes del desfile, el rey Carnaval, desde un lugar elevado y bien visible, hace la última proclama en la que invita a todos a oír unas palabras sobre el tema del Carnaval. En ese momento, los alumnos cuyos textos han sido elegidos, suben junto al rey Carnaval y los leen.

Después, acompañados por la música de percusión y las canciones, todos los alumnos cubren el recorrido del desfile, hasta volver de nuevo al colegio. En ese momento realizan un baile de despedida al rey Carnaval, prolongándose la animación de la percusión.

Cuando se detiene la percusión tiene lugar la merienda consistente en chocolate caliente, preparado por una comisión de adultos. Se acompaña el chocolate con los dulces que para tal ocasión y con la ayuda de sus padres, los alumnos de 6º han preparado en casa.

Ahora con una visión de conjunto previa de los actos a realizar resulta más fácil proponer la sucesión de las unidades. Pero nos gustaría destacar una diferencia de éstas con las expuestas anteriormente. Aquí las actividades son abiertas y dependen, en cierto modo, de los usos de cada centro e incluso de los procedimientos y rutinas de trabajo que ha ido construyendo cada profesor con sus alumnos. Las unidades aquí reseñadas son orientativas, pudiendo variar tanto el número de las mismas como su duración, en función del uso que se dé a cada una de las ideas aquí propuestas o del rumbo que pueda tomar alguna de las partes del proyecto.

El modelo lingüístico

Llegados al tercer ciclo de Educación Primaria, los alumnos y las alumnas ya han alcanzado una competencia inicial y un repertorio de fórmulas y expresiones que permiten una expresión más libre y más alejada de la repetición y la rutina. Se hace así innecesario realizar un detalle de las expresiones a utilizar en unas clases donde lo que debemos pretender conseguir es un diálogo guiado y ayudado por nosotros.

Recordemos aquí la importancia de no corregir las producciones de los alumnos sino de ofrecer el modelo correcto mediante feedback, a veces repitiendo la expresión correctamente, a veces completándola con algún elemento que los alumnos no alcanzan a encontrar o recordar. Ahora ya no somos la única fuente de introducción de lengua, pero continuamos siendo esenciales como interlocutores básicos. En la mayoría de los casos, los únicos que podemos ofrecer el feedback necesario para el progreso.

La selección de las actividades

En esta unidad hemos seleccionado especialmente actividades relacionadas con la recepción y producción de textos. Hemos querido incorporar los textos de ejemplo, aún a riesgo de ofrecer una unidad demasiado extensa para una lectura cómoda. Algunas de las actividades planteadas tienen que ver con los siguientes apartados:

Las rutinas de inicio de la clase

Sigue también siendo importante marcar las fronteras lingüísticas, el inicio y el final de la clase de inglés. También centrar la atención de nuestros alumnos y crear el adecuado clima de trabajo desde el principio de la clase. Por este motivo seguimos utilizando rutinas, que siguen siendo útiles para la práctica y aprendizaje de la lengua, pero éstas, lógicamente son diferentes. Se trata de actividades abiertas que estimulan la producción espontánea de nuestros alumnos. Ya hemos citado anteriormente ejemplos de estas actividades.

La ayuda para la comprensión de los textos

La mayor parte de la lengua que se va a introducir y aprender en este proyecto proviene de textos escritos. Aunque en otras unidades la participación de la lengua oral es mayor, el lenguaje escrito tiene ahora mucha presencia. Como se ha dicho reiteradamente, la comprensión debe estar siempre garantizada.

Para ello nos basaremos en tres recursos básicos:

- apoyo extralingüístico, refuerzos comunicativo como la entonación, los gestos, dibujos en la pizarra, etc., ayudan enormemente a los alumnos a encontrar el sentido global del texto y de algunas expresiones en particular;
- los *glosarios*, conjuntos de palabras desconocidas acompañadas de la explicación sencilla de su significado y de su representación fonética. Estos glosarios resultan muy fáciles de confeccionar en la actualidad a partir de los diccionarios multimedia¹. La mayoría de las veces nos conviene simplificar las explicaciones ofrecidas por el diccionario o seleccionar el sentido en el que la palabra aparece en el texto y no las otras muchas acepciones posibles;
- la inclusión de ilustraciones, dibujos, esquemas y todo tipo de apoyo visual, intercalados en el texto para facilitar la comprensión.

La práctica oral a partir de textos escritos

Unir la comprensión y la producción era uno de los principios que debemos mantener si no deseamos bajar el nivel de efectividad de la propuesta. Se trata aquí de abordar los textos siempre a partir de la ac-

¹ Nosotros concretamente hemos confeccionado los ejemplos que citamos más adelante a partir del Macmillan English Dictionary for Advanced Learners. Ed Macmillan, Oxford. 2002.

tividad oral de nuestros alumnos. Así, la lectura de un texto determinado no puede suponer la simple escucha inactiva, hemos de buscar procedimientos inmediatos a la recepción oral que impliquen una práctica oral efectiva para la que más adelante se exponen algunas técnicas sencillas. Contamos aquí con la complicidad de los alumnos que ya comprenden la necesidad de la práctica oral y que, a buen seguro, prefieren la actividad a la pasividad.

Nivel lingüístico de los textos utilizados como ejemplo

Algunos de los textos utilizados como ejemplo tienen un nivel que excede el nivel medio actual de los alumnos en nuestros centros. Este hecho es deliberado. Se trata de mostrar el nivel al que puede llegarse al final de la etapa de Educación Primaria si hemos podido disponer de tiempo suficiente, hemos partido de expectativas elevadas y hemos intentado utilizar una propuesta efectiva. Naturalmente, el nivel y la extensión de estos textos ha de estar adaptado al nivel real de los alumnos con los que vamos a trabajar. Los textos que aquí se ofrecen, provienen de nuestra práctica, no son, por tanto, una mera declaración de intenciones sino un ejemplo de materiales reales.

Las características principales de estos materiales, desde el punto de vista de su uso didáctico, son las siguientes:

- contienen los tiempos verbales más usuales que se utilizan de forma natural por los hablantes de la lengua,
- presentan un vocabulario rico y variado no limitado por ningún uso o intención educativa,
- incorporan usos y expresiones no estrictamente académicos,
- tienen un origen geográfico diverso y, por tanto, rasgos lingüísticos diferentes.

Objetivos

- Decidir en asamblea, dar su opinión, pedir información, guardar el turno de palabra, respetando las opiniones de los demás.
- Planificar, hacer un calendario de trabajo, saber repartir el trabajo.
- Dar su opinión sobre la calidad de un texto.
- Saber planificar y realizar un texto mostrando deseos y sentimientos.
- Utilizar y producir textos con instrucciones para la realización de actividades prácticas (receta del chocolate, instrucciones para la construcción de una máscara, etc.)

- Utilizar y producir textos rimados y poemas sencillos.
- Abordar textos complejos, de origen “real” como fuente de información.

Lengua de la unidad

- Vocabulario de la ropa (repaso y ampliación en textos y glosario).
- Facciones de la cara (repaso y ampliación en textos y glosario).
- Vocabulario y expresiones relacionadas con el carnaval en diferentes partes del mundo.
- Vocabulario y estructuras lingüísticas para hablar del hambre en el mundo.
- Verbos de acción para la construcción de objetos y la realización de recetas de cocina.
- Animales, repaso y ampliación.
- ...

Links con otras áreas y disciplinas

Esta unidad supone abordar una acción compleja, la celebración del Carnaval, y vehicular todas las actividades relacionadas con la misma en inglés. Esto supone prever numerosas conexiones con otras áreas de currículum y tiempo escolar que puede “pertenecer” a otras áreas y/o asignaturas. La colaboración de otros profesores y la utilización de tiempo escolar mayor que el estrictamente dedicado a la LE es necesario para poder desarrollar el trabajo con las garantías previstas.

Aunque esta colaboración es útil y necesaria en todas las áreas, en este caso concreto se hace imprescindible en dos campos: la Educación Plástica y la Educación Musical. Necesitaremos tiempo escolar y ayuda especializada para la realización de todos los objetos (pósters, programas de actos, marionetas gigantes, máscaras de escayola...) y también para la selección y aprendizaje de las canciones que deben acompañar el desfile de Carnaval con su imprescindible grupo de percusión.

Organización de las sesiones de trabajo

La organización de las sesiones de trabajo depende de muchos factores:

- la competencia lingüística de los alumnos,
- el grado de participación de otros profesores en el proyecto,
- el grado de exigencia en las realizaciones finales,
- ...

Las *lessons* en las que hemos dividido la unidad están organizadas en torno a un tema central y pueden necesitar de una sesión o de cinco para su realización. Por ello, la propuesta didáctica que ofrecemos es muy flexible y puede alargarse o reducirse en el tiempo, dependiendo de los factores citados.

LESSON 1 Carnival

Focus: Introducing the project

Materiales

- Carta de la profesora del curso anterior
- Programa de actos del curso anterior
- Página para la confección de la lista de actividades a realizar en Carnaval
- Página para la confección del glosario relacionado con el programa de Carnaval
- Ficha para la concreción del programa de carnaval del curso actual
- Página para la realización de su cartel y póster
- Colores, rotuladores, lápiz...

1. Greeting and routines

- Empezaremos la clase saludando a todos con alguna de nuestra fórmula habituales *Hello everybody. How are you?* espera la respuesta *Fine thanks, and you?* Continúa tú *I'm very well, thank you.*
- Haz ahora una de las rutinas de inicio de la clases, pregunta, por ejemplo, *Who's got a surprise for us? Joan? OK, Joan, come here.* Joan se coloca frente a sus compañeros y empieza la rutina. Ésta consiste en haber puesto algo en una caja y responder a las preguntas de los compañeros que tratan de adivinar con diversas preguntas de qué se trata.

Is it an animal or a thing?
Is it very small?
Is it made from wood?
Has it got fur?
Can you eat it?

- Tanto si los compañeros aciertan la sorpresa o no, los alumnos, a modo de resumen o conclusión, realizan una pequeña descripción del objeto. Esta descripción, corregida por el profesor o profesora se pone por escrito y se expone en el mural correspondiente junto con un dibujo del animal u objeto si este mismo no puede exponerse.

2. Introducing the project

- Explica a los alumnos que vamos a encargarnos de la preparación y organización de la festividad de Carnaval. El encargo lo recibís de la profesora de 6º del curso pasado. Ella nos ha escrito una carta para comunicárnoslo y nos ha recogido unos documentos para ayudarnos. Reparte a los alumnos una copia de la carta y léela despacio intentando entonarla de manera significativa y motivadora:

Ejemplo de carta

Dear 6º pupils:

This is your last Primary year and this means that you have various special responsibilities. For example, participating in the organisation of the different Festivities, as you already know. Your help at Christmas was essential and all the events were successful. Well done! Now you have to help us with the Carnival.

In order to help you a little, I'll tell you what we did last year even though I'm sure you remember most things. I've also got some posters and a previous Carnival programme you can work from.

First of all, you have to build a paper and cardboard puppet and dress it up with old clothes. As you know this puppet is the Carnival King and it will lead the Carnival Parade on Mardi Gras. Last year we also built giant puppets to go with the King. I have made a copy with instructions to create some of them: a Sun and Moon.

You have to find a theme for the Carnival and a collective disguise in a funny way.

You also have to prepare an afternoon snack for the party after the parade. You must choose some songs to sing and create a percussion band to liven up the parade.

As you know, three days before the event, all the pupils have to disguise themselves in a funny way. During the three days you have to go into every classroom with the Carnival King and the percussion band to tell your school mates how they have to dress up the following day. You must also present the Carnival Parade in the same way. I have collected last year's rhymes to help you prepare yours.

I think that's all, but if you need more help just tell me.

I hope you will enjoy the Carnival as much as its preparation.

Good luck and see you soon!

3. Making a list of the different things the pupils are supposed to do

- Reparte una hoja en blanco a cada uno de los alumnos o utiliza la rutina que tengas preparada para ello si lo consideras conveniente. Explícales que vamos a resumir y ordenar en una lista las cosas que se supone debemos hacer. Empieza por pedirles que pongan una fecha al documento y después un título que puedes escribir en la pizarra. Pídeles que lean detenidamente la carta y localicen las cosas que se les pide hacer. Pregunta a voluntarios y ve confeccionando una lista en la pizarra para que todos tengan una guía visual.

11 th January 2004	
<i>Things we are supposed to do to organise the Carnival</i>	
1.	To build a paper and cardboard puppet and dress it up with old clothes.
2.	
3.	

- Una vez finalizada la lista les dices que la conserven junto con la carta, pues van a ser los dos primeros textos de sus dossiers.
- Para convertir un trabajo básicamente de lectura silenciosa y comprensión en un trabajo de práctica oral, debes estar continuamente revisando el texto con los alumnos, pidiéndoles a todos que lean el texto contigo. Puedes utilizar una fórmula parecida a: *OK. Let's see. First thing...* y esperas que toda la clase lea el punto número uno. *Well done. Then second is...* y espera a que lean la segunda. Si consigues mantenerles animados y repites la operación después de la localización de cada punto, al final los alumnos realizan un trabajo de práctica oral muy importante.

4. Preparing the Carnival program

- Repárteles un programa como el que sigue, que está prácticamente completo a falta de las fechas concretas y el tema del Carnaval. Reparte otra página en blanco, sobre la que se tomarán las notas sobre el significado de diferentes palabras no conocidas.
- Colócate frente a un calendario claramente visible o dibuja uno en la pizarra. Empieza localizando el martes de carnaval y haciéndoles notar que los actos empiezan exactamente con una semana de antelación. Sitúa la fecha del primer día y empieza la lectura detenida del programa.

2004 CARNIVAL PROGRAM

Tuesday ____ from 15:00 h.:

- Setting up the exhibition of sentences and texts about the Carnival theme: "_____".
- Texts and sentences selection by the Carnival Jury (6° pupils). The selected texts will be read by the authors during the last King Carnival's Speech.

Wednesday ____ from 15:00 h.:

- First Carnival King's Speech:
 - Reading of selected sentences or texts.
 - Announcement of the things the pupils must wear next day.

Thursday ____ from 15:00 h.:

- Second Carnival King's Speech:
 - Reading of selected sentences or texts.
 - Announcement of the things the pupils must wear next day.
- General rehearsal of the Carnival dances.

Friday ____ from 15:00 h.:

- Third Carnival King's Speech:
 - Reading of selected sentences or texts.
 - Announcement of the things the pupils must wear next day.
- Second general rehearsal of the Carnival dances.

Monday ____ from 15:00 h.:

- Sentences and texts reading rehearsal in each classroom. The authors of the different **selected texts** read them in front of their classes.
- Forth Carnival King's Speech:
 - Reading of selected sentences or texts.
 - Announcement of the things the pupils must wear next day.
- Third general rehearsal of the Carnival dances.

Shrove Tuesday ____ from 15:00 h.:

- Last Carnival King's Speech in the playground:
 - Introduction of the Carnival theme by the Carnival King.
 - The authors of the different selected texts read them in front of all the pupils and teachers.
- Great Carnival Parade.
- Tea time in the school playground: hot chocolate, yogurt cake and almond plaits.
- Farewell dance to the Carnival King.

- Lee frase por frase y pregunta si entienden el significado global. Ayúdales a comprender mediante gestos. Pregunta si alguien desea conocer el significado de alguna palabra. Anotad todas las palabras y expresiones, junto con la explicación de su significado en la hoja en blanco. Pero previamente hazles poner la fecha y el título.

Date: _____

GLOSSARY

Setting-up:

set / set / (past tense and past participle set) verb

—> 1 put someone/something somewhere

—> 2 make something happen

—> 3 make equipment ready

Speech / spi:tS /

[count] a formal occasion when someone speaks to an audience

5. Drawing the Carnival Poster and the programmes

- Una vez completado el programa, les proponemos que realicen un dibujo alusivo al carnaval para ser utilizado como póster o cartel de anuncio. En él pueden incluir cualquier frase para animar a sus compañeros a participar. Un ejemplo podría ser:

Carnival 2004

Enjoy it!

- En la parte posterior de la página escribirán el programa y decorarán los espacios. Una vez terminados los proyectos se realizará una votación en la clase, o un sorteo, para elegir los tres carteles y los tres programas que van a combinarse y reproducirse en número suficiente para que todos los alumnos y personal del centro disponga de un programa.

LESSON 2 Choosing the Carnival Theme

Focus: Choosing the theme and costume

Materiales

- Acta de la reunión

1. Greetings and routines

- Saluda como siempre en voz alta a los alumnos y exige su respuesta. Comenzáis la clase con la rutina *News*. El niño o niña de la clase a quien corresponde por turno da una noticia que considera interesante para todos los demás. Puede ser de orden personal o de índole social, escolar, etc. Una vez ha terminado, preguntamos a los demás si alguien tiene más noticias. *Any more news?* Hay días en los que el ambiente está muy animado.

2. Choosing the Carnival theme

- Hemos de elegir un tema para el Carnaval. Nosotros como docentes podemos ofrecer algunos y después preguntar qué temas propondrían. De todo lo que va ocurriendo en la clase vamos tomando nosotros nota en la pizarra. Estas notas serán la base de la posterior acta que vamos a redactar entre todos. Al final realizamos una votación y anotamos en la pizarra el resultado de la votación.

- Suponemos, para ejemplificar la unidad, que el tema elegido es "Hunger in the World".

3. Choosing the Carnaval costume

- Les proponemos la elección de un disfraz colectivo que puede estar o no relacionado con el tema. Anotamos en la pizarra las diferentes propuestas y el resultado de la votación. El disfraz elegido es el de personas de diferentes razas y de países del tercer mundo.

4. Meeting Record

- Ahora dirigimos paso a paso la redacción del Acta de la sesión. Se trata, en la práctica, de un dictado. Para la práctica oral hemos de seguir utilizando la técnica del repaso oral colectivo del trabajo realizado paso a paso.
- Para este trabajo utilizamos una ficha con el espacio dividido en los siguientes apartados:

Meeting Record
Date:
Matters:
Votes:
Agreements:
Personal observations:

LESSON 3 The Carnival Theme

Focus: Developing the Carnival theme

(2 sesiones más el tiempo necesario para la confección de los murales y grabación del video)

Materiales

- Acta de la reunión
- Texto sobre el hambre en el mundo
- Grabación del texto sobre el hambre en el mundo
- Página para la confección del guión del vídeo
- Hoja para la anotar el material necesario par la próxima sesión
- Cámara de vídeo
- Cartulinas, colores, rotuladores, pegamento, fotos de diferentes revistas, etc.

1. Greetings and routines

- Saludamos a nuestros alumnos y desarrollamos otra rutina, *Week-end plans*. Hay un alumno al que por turno corresponde explicar sus planes para el fin de semana. Cualquier alumno puede preguntarle detalles sobre lo planeado. Después alumnos voluntarios realizan la misma descripción.

2. The famine in the world

- Leemos para nuestros alumnos o utilizamos la grabación del siguiente texto:

HUNGER IN THE WORLD

At present a great amount of people world wide, particularly in the developing countries, are suffering very serious nourishment problems.

Many people in the world are suffering from hunger or nutrition deficiency.

A very important problem is the great lack of water during the last years, maybe due to the climate change. The dry seasons are endless and when the rain finally arrives it happens in such a torrential form which causes floods. These floods cause deaths and epidemics which join up with the lack of food and drinking water.

Our planet produces enough food so that no one suffers from hunger. Our governments and ourselves must show solidarity and try to solve these grave problems and give the dignity back to those millions of people.

Let's know some details and figures:

- 1) Approx. 24,000 people die each day of hunger or of related causes. The statistics have improved compared to the 35,000 people of ten years ago or the 41,000 of 20 years ago. Three quarters of the deceased are children under 5 years of age.
- 2) Today, 10% of the children that live in developing countries die before reaching the age of five. In this case also, the situation has improved compared to the 28% of fifty years ago.
- 3) Famine and war cause only 10% of the deaths from hunger, although these are the causes one hears the most about. Most deaths from hunger are caused by chronic malnutrition. Families just can't manage to obtain enough food. This, in turn, is caused by extreme poverty.
- 4) Besides death, chronic malnutrition causes weakening of the eyesight, a permanent state of fatigue, which causes a low capability for concentration and work, stunted growth and extreme susceptibility to diseases. Extremely malnourished people are not able to maintain even basic vital functions.
- 5) It is calculated that about 800 million people suffer from hunger and malnutrition, about 100 times the number of people that actually die from these problems each year.
- 6) Often the poorest populations need minimal resources to be able to cultivate sufficient edible products and therefore become independent. These resources can be: good quality seeds, appropriate agricultural tools and access to water. Minimal improvements in agricultural techniques and food conservation systems are of further help.
- 7) Numerous experts in this field are convinced that the best way to alleviate hunger in the world is through education. Educated people are more easily able to get out of the cycle of poverty that causes hunger.

Sources

- 1) *The Project against Hunger in the World, United Nations;*
- 2) *CARE;*
- 3) *Institute for the promotion of development and food;*
- 4) *World food program of the United Nations (WFP);*
- 5) *United Nations food and agriculture organization (FAO);*
- 6) *Oxfam;*
- 7) *United Nations children's fund (UNICEF)*

- Acompaña el texto con un glosario y ayúdales a comprender dibujando en la pizarra gráficas con los números citados.

3. Preparing the murals and video

- Explícales que vamos a elaborar un vídeo con ellos como protagonistas hablando sobre el tema del hambre en el mundo. De este vídeo vamos a realizar una copia para cada clase y será el documento que ellos van a utilizar en clase. Como el vídeo va a ser visto por todo el colegio, incluso por los más pequeños, debe ser claro sencillo y fácil de entender.
- El procedimiento es el siguiente.
 - Se reúnen por grupos y tratan de escribir frases y textos sencillos para incluir en el vídeo. Nosotros vamos pasando por los diferentes grupos para ayudarles en la corrección de los textos. Procuramos también que escriban sobre aspectos que vamos comprobando que no aborda ningún grupo.
 - Leen en voz alta las frases realizadas por cada grupo. Les ayudamos a mejorar la pronunciación.
 - Con nuestra dirección, realizamos un primer guión del vídeo ordenando las frases que han escrito los niños y niñas. Para ello anotamos en una página las frases ordenadas. Podemos ayudarles escribiendo nosotros en la pizarra las frases al mismo tiempo que el portavoz de cada grupo las dicta en orden.

4. Needed material for the next session

- Ahora debemos anotar qué material necesitará cada grupo para ilustrar su parlamento en el vídeo. El profesor o profesora también debe anotar el material que se compromete traer. Anotamos en la pizarra y después copiamos en la página al efecto el material que vamos traer en la próxima sesión.

- | |
|--|
| <ul style="list-style-type: none">• Teacher:<ul style="list-style-type: none">– A recording of the sentences written by the pupils.– A video about hunger, dryness and floods.• Pupils:<ul style="list-style-type: none">– Photos from magazines, Internet or scanned onto the computer. |
|--|

- Recordamos a los alumnos y alumnas la importancia de contar con el material en la próxima sesión.

5. Making the murals

- Los murales consistirán en algunas de las frases seleccionadas escritas en letras de gran formato, rodeadas de fotos o dibujos alusivos al tema. Estos murales servirán para la grabación del vídeo, filmados entre frase y frase de los alumnos. También para ilustrar las exposiciones orales que realizarán los alumnos en las diferentes clases.

6. Trying to say the sentences properly

- Por grupos, utilizando la grabación que habremos realizado, preparan su actuación ante las cámaras. Les ayudamos dándoles ideas sobre cómo situarse, cuándo mostrar los murales, qué movimientos y pausas realizar, etc.

7. Recording the video

- Preparamos el lugar adecuado con el fondo adecuado y suficiente luz. Pedimos máximo silencio y concentración y procedemos a la grabación de vídeo, tal y como lo teníamos planeado.
- El vídeo consiste en las frases dichas por los niños y niñas distribuidos en grupos, seguidos de la filmación de los murales realizados por dichos grupos. Es decir, una serie de parlamentos y sus ilustraciones.
- Si tenemos capacidad técnica y disposición de tiempo podemos intentar añadir al vídeo algunas imágenes tomadas de algún otro vídeo sobre el tema y también añadir títulos y música, cada vez hay más personas para las que estos arreglos no son nada complicados. No obstante, la simple grabación de los alumnos y sus murales (que siempre ha de ser lo más importante del vídeo) es más que suficiente como elemento de motivación y atención tanto para los alumnos de la clase como para los demás niños y niñas del colegio.

8. Visiting the other classes, explaining the Carnival theme with the murals and giving them the video

- Organiza un calendario y horario de visita a las demás clases de colegio para presentarles el tema del Carnaval y pedirles textos en inglés para la última proclama del Rey Carnaval.
- Los alumnos con la presentación bien aprendida visitan las diferentes clases y les dejan el vídeo para seguir trabajando con el tema. También han de avisar del día previsto para visitar la exposición de textos y elegir algunos para ser leídos el día del desfile.

LESSON 4 Writing and selecting texts about the Carnival theme

Focus: Constructing coherent and adequate texts

Materiales

- Lista de características a valorar en los diferentes textos
- Texto sobre el hambre en el mundo como referencia

1. Greetings and routines

- Comenzamos de nuevo con saludos y rutinas. Exponemos aquí una diferente. Se trata de abordar un tema personal que se comunica a los demás compañeros. El tema puede ir variando: *My family, my hobbies, my pets, my favourite sport, etc.*
- Siguiendo un orden previsto, un alumno o alumna habla unos momentos sobre su familia. Los demás pueden hacerle preguntas sobre, por ejemplo, la edad de sus hermanos, el trabajo de su madre, etc.

2. A table to evaluate texts

- Les comunicamos que ellos han de ser el jurado de los textos que se van a elegir sobre el tema del Carnaval. Para que tengan una idea de qué cosas han de valorar en los textos vamos a realizar una tabla de evaluación que les servirá de guía para ello. De este modo, de manera indirecta les estamos dando indicaciones para valorar sus propios textos y les estamos mostrando los elementos que han de tener en cuenta a la hora de redactar el suyo propio. La tabla debe ser sencilla y debe contener aspectos que ellos pueden detectar y valorar fácilmente.
- Les entregamos una tabla vacía y vamos rellenándola con las características que dictamos o que vamos escribiendo en la pizarra.

Elements	Aspects to Consider	Evaluation
Vocabulary	Appropriateness	
	Abundance	
Meaning	Relation with the theme	
	Literary interest	
Organisation	The sentences	
	Punctuation marks	
	Connection	
	Presentation	

3. Writing their own texts

- Escriben ahora sus propios textos. Ayuda a quienes te lo soliciten a confeccionar sus propias frases y a resolver problemas de vocabulario. Mantén siempre el uso del inglés y exígeles que hagan lo mismo. Trata de ir corrigiendo sobre la marcha los errores de morfología y sintaxis que puedas, así evitarás tener que corregir versiones definitivas y ya acabadas, lo que es en algunos casos contraproducente.

4. Selecting their texts

- Divide la clase en grupos y, a cada uno, dales a leer los textos de otro de los grupos y haz que los evalúen. Una vez evaluados todos cambiad de textos y haced lo mismo con los nuevos textos. Cada texto habrá recibido dos valoraciones. Se eligen los 3 más valorados.

5. Selecting the other classes texts

- Adjudica una clase a cada uno de los grupos y haz que realicen el mismo proceso de selección. Esta vez con una sola valoración. Han de elegir 2 textos de cada clase. Supervisa el proceso de selección, con la ayuda de otros profesores si es necesario.

He aquí alguno de los textos seleccionados.

The poor people need something to eat.
So we can give something like bread,
pizza, sandwich, something like that,
candies

The poor people needs food to eat and they
needs to drink.

Regina

Some Words about famine in the World

We are very lucky because we live in a rich country. Poor countries need our help. I'm going to give all my money to people who need food and water. And you? What are you going to do against famine in the World?

Aida

Some words about famine in the world

Would you like to have to walk many kilometres to get some water that is not even drinking water?

Would you like to be hungry for days and days with nearly no food?

Would you like to feel constantly the anxiety of hunger?

Would you like to work day and night to earn a pittance?

Would you like to sleep thinking there are millions of people that can help you and don't help you?

For all these reasons we must help so many people that live in subhuman conditions.

Flavia

SOME WORDS ABOUT FAMINE IN THE WORLD

Imagine for a moment that you get up and there is nothing for breakfast, so you go to school very hungry and you are hoping to go home for lunch at noon. But there is nothing for lunch again and you eat very little at night, just enough to survive. For this reason all of us must help poor people and improve their way of life. But that's not only in the poor countries, because there a lot of poor people in the rich ones.

Jordi

LESSON 5 The Venice Carnival

Focus: Learning things about the Venice Carnival

Materiales

- Texto sobre el antiguo carnaval de Venecia
- Ficha con los dibujos de los diferentes disfraces para su identificación
- Grabación de los diferentes fragmentos del texto
- Programas informáticos de traducción
- Acceso a Internet o material proporcionado por el profesor o por los propios alumnos

1. Greetings and routines

- Saluda a la clase como de costumbre. La rutina de hoy es sobre las aficiones de cada uno o de algún familiar o amigo. Se coloca a quien corresponde por turno al frente de la clase y empieza con la expresión *My hobby is* o *My sister hobby is...* Sus compañeros pueden hacerle las preguntas que consideren oportunas.

2. Reading and investigating about the Venice Carnival

- Leer este texto extraído de www.carnivalofvenice.com. Dada su extensión quizá es interesante dividirlo en diferentes fragmentos y dedicarnos a ellos en diferentes días, mezclando así parte de esta lección con otras lecciones o partes de otras.
- Ejerce tú siempre de modelo y haz que practiquen la lectura en voz alta de alguna manera. Para estimular esta práctica puedes crear una especie de juego por equipos en el que la suma de las calificaciones obtenidas en la lectura del conjunto de los chicos y chicas de cada grupo va comparándose hasta el final de la unidad. Puedes hacerles preparar la lectura en grupos a partir de una grabación con tu voz. Otra manera válida e interesante es la de escribir fragmentos del texto en diferentes programas, traductores informáticos, luego “leen” los fragmentos. Este tipo de trabajo aúna escritura y pronunciación, pues el fragmento no es leído si no es previamente escrito.
- Además de procurar que los alumnos “aprendan” oralmente el texto, debemos conseguir que entiendan el contenido. Para este texto se hará necesario contar con un glosario de acuerdo con las necesidades de los alumnos. Este glosario puede ser realizado por nosotros, como antes hemos indicado, o puede ir construyéndose a medida que vamos leyendo el texto.
- Un modo de estimular la lectura es la realización de exigentes y atractivas actividades de comprensión lectora como la que incluimos después del texto. Esta actividad supone la comprensión precisa del texto, que se ve completada con el dibujo referente a cada uno de los disfraces. Supone también la necesidad de copiar parte del texto como exigencia natural para la conclusión de la actividad. Es un claro ejercicio de comprensión, con refuerzo de la misma mediante soporte visual para comprobación de hipótesis de significado realizadas a partir del texto escrito y práctica escrita de partes importantes y significativas del texto.
- Tanto el nivel lingüístico del texto como el contenido del glosario que debe acompañarlo dependen de nivel de competencia alcanzado por el alumnado. Aquí hemos propuesto un texto escasamente adaptado, proveniente de material real y contemporáneo. Si nuestros alumnos están cercanos a este nivel de competencia, con posterioridad al trabajo de este texto podemos dirigirles directamente a las fuentes para conseguir más información o magníficas imágenes con las que decorar el mural del proyecto.

THE VENICE CARNIVAL

Follow us in the history of Venice Carnival...



*La stagion del Carnovale
tutto il Mondo fa cambiar.
Chi sta bene e chi sta male
Carnevale fa rallegrar.*



Carlo Goldoni

The Carnival History



The oldest document pertaining to the use of masks in Venice dates back to 2nd May 1268. In the document it is written that it was forbidden for masqueraders to practice the game of the "eggs" -to throw perfumed eggs.

The Venice carnival was a magical time for everyone and involved the whole city. This was an intense period for the Venetians as they donned their masks and wore their fancy dress. The Palace Courts opened their gates to all manner of parties, shows and musical events.

Along the waterways, people would greet each other with a "Good morning Mrs Mask!". Personal identity, sex and social class were no more; all that mattered was taking part in the great illusion of the Carnival.



St. Stefano Square was the favorite meeting-point of the Venetians. It was famous for the "liston" of Santo Stefano, which was a walk placed across the square. During the carnival, the custom was to lay out the liston after 11pm until the early hours of the morning. This was the place where masqueraders showed their costumes looking for the spectators' admiration. To enjoy such a spectacle, many chairs were placed in the square. Later, during the final years of the Serenissima Republic, the "liston" was moved to St Mark's Square.

Bullfights were very famous and much loved by the Venetians, the last one of which took place on 22nd February 1802.

Numerous festivities were held in Santa Maria Formosa Square notably the grandiose firework show and the magnificent bull and bear competition.

The Masks

The mask in the city of Venice has ancient origins and was used for many months of the year. Masks were allowed from the day of Santo Stefano, which marked the start of the Venetian carnival, to midnight of Shrove Tuesday which marked the end. (Naturally, they were forbidden on days of religious festivals).



As well as at this time of year, the Venetians wore masks during the fortnight of the Ascension, and ended up wearing it, with a few exceptions, about middle June. Later on, it was permitted to wear a mask from the 5th October up to the start of the Christmas novena (16th December).

During all major events, such as official banquets or other celebrations of the Serenissima Republic, the wearing of "mask and cloak" were permitted.

The Maskmakers was the name of the artisans that make the masks. They had their own statute dated 10th April 1436...

Masquerades

Young Venetians used to meet up in groups known as "stocking" groups. The various groups were distinguishable by the multicolored embroidered stockings that their members wore. The groups were given fanciful names (Cortesi, Ortolani, Sempiterni), which had to be accepted by the group members by way of a statute. The aim of these groups was to create and prepare the entertainment and shows during the carnival. Between 1487 and 1565 there were 23 different groups throughout Venice.

Masks and Disguises

During the carnival, Venetians used to dress up in the oddest of ways.

El Medico dea Peste (The Plague Doctor)

The Plague was a terrible illness that caused many people's death in several occasions.

Because of this the "Plague Doctor" isn't a real mask but was a disguise used by local plague doctors who went on visits wearing this strange costume to people afflicted with plague.

The costume itself is quite particular: the doctor wore a tunic and his particular mask gave him the appearance of a large bird (he was considered to be a vulture...).

He wore spectacles on the mask and furthermore always had his staff with which he removed the clothes of plague-victims, thinking that in this way the terrible epidemic would not bring him any harm.

Arlecchino (Harlequin)

The Harlequin costume consists of a jacket and trousers made of irregularly-shaped colored material, a white felt cap occasionally with rabbit or fox fur. He always wears a belt with a wooden spatula hanging from it. He wears a black half-mask. He sometimes has a moustache and large eyebrows and a large nose.

Brighella

The costume consists of a coat and large cloth trousers with a jacket with green stripes along the chest and stomach.

Sometime there is a short cloak over the shirt and a curious hat. He is an expert musician and singer and often carries a guitar.

Gnaga

Young Venetians dressed up as women imitating their ways but using much more vulgar speech...

Often the gnaghe pretended to be nannies and were accompanied by children or men dressed as boys and girls.

Omo Selvadeo (The Wild Man)

The "Wild Man" costume was easy enough to make.

It was sufficient to wear a fur and a hat with a few twigs in it to be transformed into a wild man armed with a stick and a rough manner of speech.

El Capitan (The Captain)

It has its origins in popular satire against the Spanish ruler and against the various mercenaries that invaded Italy.

His language is thick with Spanish terms and he speaks a "Spanishified".

The costume is the uniform which consists of a multicolored striped tunic embellished with golden buttons, a feathered hat and of course the enormous sword.

It is rare for this costume to have a mask.

El Dotor (The Doctor)

"Doctor" only by name - sometimes a medical doctor, sometimes a notary or a presumptuous lawyer.

The costume consists of a black frock with a white collar. On his head he wears a lawyer's hat or a large doctor's hat. On his face he wears a black half-mask which with a big nose full of warts.

Pantalone (Pantaloon)

The costume consists of a Greek woolen cap, a red jacket, short belted breeches with a sword, or a hanky or a bag hanging from the belt. He wears a black cloak over his shoulders lined with red on the inside, black slippers or Turkish babouches with the ends pointing upwards. The mask reveals a large hooked nose, accentuated eyebrows and a curious goatly beard, which he usually strokes with his fingers.

The Mattacino

The Venetian Mattacini were famous for firing "perfumed eggs" from slingshots...

Mattacino is a sort of clown who wears a feathered hat and a light, short frock that is either white or multi-coloured.

There were hundreds of pedlars selling these eggs which were thrown at friends on balconies, accomplices and young girls in love.

Pulcinella (Punch)

The costume consists of a white coat constrained by a belt, a long hat and a black mask which highlights a hooked nose and wrinkles...

Bauta

The bauta was worn by both men and women. It was obligatory for theatre-going women, but was forbidden to young girls waiting to be married...

The Bauta wasn't only used during the carnival; for the Venetians, it was used on a variety of occasions. The Bauta consists of:

- a black veil or cloak
- a black tricorn
- a white mask

The white mask had a stretched-out protruding upper lip underneath a tiny nose which changed the tone of the voice thus making whoever wore this costume totally unrecognizable.

The Venice Carnival now

The masks and Fancy dress costumes used nowadays at the Carnival of Venice have originated from the old tradition. Venice during the Carnival feast is turned into a colour, creativity and imagination festival. A great number of acts take place: cultural — theatre, concerts, dancing— and social — parades, dances, animation—. So that you can make yourself and idea, the official programme for the 2003 Carnival had more than 50 pages.

But the special characteristic of the Venice Carnival is the beauty of the masks and costumes which are in harmony with the majesty and the strange beauty of the city.



Write the name of each character and then copy the description of each costume:

Name:

Description:



Name:

Description:

Name:

Description:





Name:

Description:

Name:

Description:



Name:

Description:

Name:

Description:



Name:

Description:

Name:

Description:



LESSON 6 Carnival in Rio de Janeiro

Focus: Learning things about the Carnival in Rio

Materiales

- Texto Carnival in Rio
- Grabación del texto
- Programas informáticos de traducción
- Acceso a Internet o material proporcionado por el profesor o por los propios alumnos

1. Greetings and routines

- Saludamos a la clase y desarrollamos otra rutina, *Week-end plans*. Hay alguien a quien le toca por turno explicar sus planes para el fin de semana. Cualquiera puede preguntarle detalles sobre lo planeado. Después voluntarios realizan la misma descripción.

2. Reading and investigating about the Venice Carnival

- Pide que lean este texto extraído de www.ipanema.com/carnival/home.htm Lo apuntado en la lección precedente sobre el texto y su tratamiento es igualmente válido aquí.
- Después de la lectura, el ejercicio será dividir el texto en pequeños fragmentos y buscar fotografías y otras informaciones gráficas para ilustrar nuestro panel del proyecto y para preparar una presentación y completa información sobre el carnaval de Río en el dossier de cada alumno.

Carnival in Rio

Carnival is Rio's main event. It happens at the peak of summer, when Cariocas are at their best. Festivities attract thousands of people from all corners of the world. Carnaval, as spelled in Portuguese, is a 4-day celebration. It starts on Saturday, and ends on Fat Tuesday (Mardi-Gras). Dates change every year. It's 40 days before the Lent, a Catholic holiday.

The origins of Carnival are unclear, but most agree that it started as a pagan celebration in ancient Rome, or Greece. Carnival balls were imported from Italy in the late nineteenth century, and had their golden era in the thirties, with legendary balls at the Copacabana Palace, and the Municipal Theater.

The Samba Parade began in the 30's - first timidly at Praça XI, and later on Av. Presidente Vargas. It found a permanent home in 1984 at the Sambodromé, in

the downtown area. Today the event is broadcast to dozens of countries, and all Brazilian states. Many people think of it the greatest show on earth.

There's much more to Carnival than the Samba Parade, though. Street Carnival is loads of fun, free, and it happens all over the city. You are more than welcome to watch and participate. Banda de Ipanema is one of the most traditional ones, attracting as many as 8,000 people!

The Samba Parade

The *Samba School Parade* at Rio's Sambodrome is a great experience. Fourteen special group schools march on Carnival Sunday and Monday, seven each day. The parade starts at 7 p.m. and goes on until sunlight the next day, around 6 a.m. This samba marathon is a competition. Each year two schools will go down from special to access group, and vice-versa.

Samba Schools are not *teaching institutions*. A Samba School is an association of people from the same neighbourhood. They get together on a regular place for samba meetings and rehearsals. Samba schools provide valuable jobs to the community in the production of costumes, and floats. Each year schools choose a **different theme**. In the year 2000 schools highlighted different periods of Brazilian history, celebrating the country's 500th anniversary.

Samba Schools may take to the Parade anything from 3,000 to 5,000 members, and from 6 to 8 floats. They have to make it through the runway in a period from 60 to 80 minutes. This means each member will spend only about 25-30 minutes in the Sambodrome.

Several aspects are judged by a commission of experts chosen by *LIESA*, the league of Samba Schools. Judges are strategically situated.

Cariocas support their favorite school like they support their football team - with a lot of passion. The 5 best schools earn the honor of marching again the following weekend at the Winners Parade on Saturday.

Schools are divided into sections (*alas*), with people wearing the same costumes. Some *alas* have a special choreography, but most are spontaneous. They are divided by floats (*carros alegóricos*) carrying special guests named *destaques*. Together they try to illustrate and bring to life the school's chosen theme.

Floats are a real feast to the eyes. Many have special effects - a bird with flapping wings, a dragon spitting smoke, etc.

Cars are pushed by men from the community, either in white T-shirts, or wearing costumes.

Some *alas* are mandatory, and play a very important role in the school's performance. One of the sections to look out for is the *abre-alas*, usually a men-only group with elaborate choreography, that marches in front of each school. *Velha guarda* is the group of men in the traditional white suit and Panama hat, representing the *malandro*, a traditional Carioca character. They are usually the last *ala* to march.

Ala das baianas is a section with women dressed in big round colonial-style skirts. It is one of the most colorful and captivating of them all. These positions are reserved for ladies of the community, and they wear very expensive costumes

The *bateria* (percussion band) sets the beat. If you are lucky to find a spot near the Drummer's Niche (between sectors 9 and 11) you will see what kind of effect they have on spectators and the school itself. They are preceded by a queen (*rainha da bateria*), that can be either a beauty from the community or some TV star or VIP. The vocalist is known as *puxador*, and goes on a sound truck right behind the *bateria*.

Since the mid-eighties the Samba Parade happens at the Sambodrome, a structure Downtown built for this very purpose. If you are coming for Carnival in Rio, make sure you get your ticket in advance.

LESSON 7 Carnival in Notting Hill

Focus: Learning things about the Carnival in Notting Hill

Materiales

- Texto Carnival in Notting Hill
- Grabación del texto
- Programas informáticos de traducción
- Acceso a Internet o material proporcionado por el profesor o por los propios alumnos

1. Greetings and routines

- Empezaremos la clase saludando a todos con alguna de nuestras fórmulas habituales *Hello everybody. How are you?* espera la respuesta *Fine thanks, and you?* Continúa tú *I'm very well, thank you.*
- Sigue proponiendo una de las rutinas de inicio de la clase. *Who's got a surprise for us? Joan? OK, Joan, come here.* Joan se coloca

frente a sus compañeros y empieza la rutina. Ésta consiste en haber puesto algo en una caja y responder a las preguntas de los compañeros que tratan de adivinar de qué se trata, tal y como se ha explicado anteriormente.

2. Reading and investigating about the Carnival in Notting Hill.

- Leer este texto extraído de http://www.carducci-galilei.ap.it/londra_e/notting_hill/notting_hill.htm y <http://nottinghillcarnival.haldenphotography.com/>

Lo apuntado en las dos lecciones precedentes sobre el texto y su tratamiento es igualmente válido aquí.

- Después de la lectura, el ejercicio será dividir el texto en pequeños fragmentos y buscar fotografías y otras informaciones gráficas para ilustrar nuestro panel del proyecto y para preparar una preciosa y completa información sobre el carnaval de Notting Hill en el dossier de cada alumno.

Notting Hill Carnival



The Notting Hill Carnival has been taking place in London, on the last weekend in August, for the past thirty nine years. It started in 1964

The arrival of Trinidadians in Great Britain, remembering their great Carnivals back home, provided the spark which ignited Notting Hill Carnival. From a small procession through the streets with just a few people in costume and carrying steel drums in the 1960s, has evolved a huge multi-cultural arts festival, attended by up to two million people. It is a great tourist attraction that brings life to London during the month of August.



Disciplines of Carnival

The five disciplines of Carnival are: Mas' from (costume, Masquerade), Steelband, Calypso (political, social and satirical commentary, set to music), Soca (the traditional music of Carnival, a fusion of Soul and Calypso) and Static Sound Systems all play their part on the two days of Carnival-on-the-Road, creating what is the climax to a month of pre-

Carnival activities such as dances, sound and soca jams, costume galas, steel band competitions, etc.

In recent years the Notting Hill Carnival has grown and grown, reflecting the multicultural nature of our society, with groups participating from Afghanistan, Kurdistan, Bangladesh, the Philippines, Bulgaria, Russia, Brazil and many other places as well as from all parts of the Caribbean, Africa, Central and South America and the United Kingdom. Notting Hill Carnival encourages artists to celebrate their cultural traditions through art, dance and music media with which they feel most comfortable.

In addition to the procession of costumes, soca and steel bands, with a route of some three miles, the area is animated by 45 licensed Static Sound Systems, each playing their own selection of soca, reggae, jazz, soul, hip-hop and funk music, house, garage. This is the aspect of Carnival that appeals to the youths with innovative styles and forms of music.

There are hundreds of licensed street stalls selling exotic foods from all corners of the globe as well as arts and crafts.

THE NOTTING HILL CARNIVAL is the largest arts festival in Europe and in Carnival terms is second only to Rio. It's fantastic, it's vibrant, it's full of life, it's for everyone and it is FREE! DON'T MISS IT!

History

This great festival began initially from the energies of black immigrants from the Caribbean, in particular, Trinidad, where the Carnival tradition is very strong, and from people living locally, who dreamed of creating a festival to bring together the people of Notting Hill, most of whom were facing racism, lack of working opportunities and poor housing conditions resulting in a general suppression of

good self-esteem.

The Notting Hill Carnival welcomes tourists and other visitors and has as its motto "EVERY SPECTATOR IS A PARTICIPANT" - Carnival is for all who dare to participate"



LESSON 8 Giant Puppets

Focus: Building Giant Puppets

Materiales

- Texto ilustrado sobre como construir marionetas gigantes
- Material necesario para la construcción de la marioneta

1. Greetings and routines

- Saluda como siempre en voz alta a la clase y exige su respuesta. Comenzáis la clase con la rutina *News*. Un alumno o alumna de la clase, a quien corresponde por turno, da una noticia que considere interesante para todos los demás. Puede ser de orden personal o de índole social, escolar... Cuando ha terminado preguntamos a los demás si alguien tiene más noticias. *Any more news?* Hay días que el ambiente está muy animado.

2. Understanding the instructions and doing the puppet

- Vamos a utilizar un texto con instrucciones como fuente de información básica para la realización de unas marionetas gigantes. Aquí se trata realmente de construirlas a partir del texto que sigue. Los alumnos han de entender el texto a partir de sus conocimientos, el glosario, las ilustraciones, nuestras explicaciones y gestos, etc. Después por grupos, y utilizando el texto como guía, han de confeccionar las marionetas. Es posible que necesitemos incorporar contenido y tiempo del Área de Educación Plástica y Visual.

How to build the giant puppets

The puppet consists of a paper head and a wooden cross which bears it. This cross is dressed up with cloth (/material) to form the body. Put the hands at the two ends of the horizontal stick. The hands can be made of paper or rubber gloves you fill them with any material and paint them.

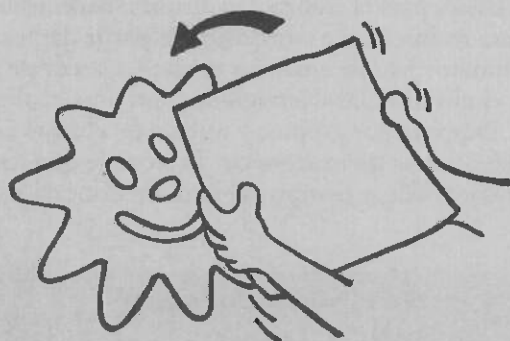
Materials you need

- Clay to model
- Strips of wood 200 x 8 x 4 cm. (vertical) and 100 x 8 x 4 cm. (horizontal)
- Self perforating 7 cm. screws or 7 cm nails
- Recycled paper or newspaper in strips

- Vaseline
- Paper water-glue (used to stick painted paper or posters on walls)
- Thin plaster
- Fine sandpaper
- Watercolour
- Latex varnish
- Coloured cloth

Building the Head

- The head must be made of paper so that it doesn't weigh too much when carrying it during the Carnival Parade.
- We need a mould to build the paper head. The mould can be any solid shape or you can model the one you like yourselves.
- The head we are going to make isn't spherical but flat. We will make the two faces and then join them together. If you model a figure that fits on itself you won't have to model both front and back parts separately.
- To make a Sun or a Moon we will mould them in clay.
- The features and shape must be well defined in the clay, because afterwards the clay is covered in paper that will take its shape. If the features are not defined enough, the paper will be flat.



- Once the clay mould is dry, cover the surface with Vaseline so that the paper doesn't stick to the mould.
- Prepare the glue following the instructions on the pack.
- Dampen the strips of paper with the glue and put them in a mould, pressing softly until they completely fit the figure.
- Repeat the operation until the figure is completely covered. You must put on at least 4 or 5 layers so that the paper is strong enough.
- Take it off the mould and repeat the operation for the other side.

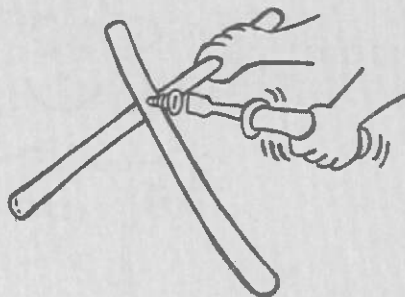
- Once both faces are dry you join them together using the long strips you have previously put glue on.
- To make it more solid you can fill up the figure with paper balls.



- If you want a smoother surface, mix a bit of plaster with water to make a fairly liquid paste. Apply it to the face with a paintbrush.
- When dry repeat the operation with the other face. Use fine sandpaper to make it smoother if necessary.
- All you have to do now is paint them how you want and finish with the latex varnish.

Building the Body

Building the body is easy. You have to make a cross with both sticks, and join them with screws or nails.



Making the Hands

You can model the hands in clay and make them out of paper like the head. An easier way is to buy rubber gloves, fill them with paper and paint them.

Dressing up the Puppet

The dress is made by joining two rectangular pieces of material of 2x1 m. You must leave a hole for the neck and two more holes on the sides for the hands.

Putting the puppet together

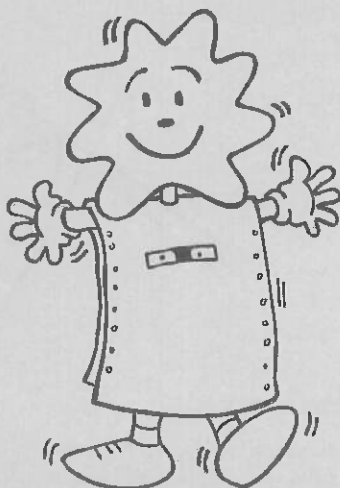
- First of all you must dress up the puppet cross.
- Once you have put the dress on, you can fix it with nails or staples on the arms of the cross.



- Open up a little the joint at the bottom of the head so that you can introduce the small side of the wooden cross.
- Fix it with nails or staples using the paper you have separated and folded to let the wooden stick in.
- Try lifting it up and cut out a rectangle of cloth so that you can see when you are inside the puppet. If you want you can hide the joints of the head and hands with cloth or paint.

And now...

HAVE FUN WITH THE
PUPPETS!



3. Building the Carnival's King

- Además de construir las marionetas pediremos a un grupo que construya el rey Carnaval rellenando ropas viejas que previamente hemos conseguido.

LESSON 9 Plaster masks

Focus: Making plaster masks

Materiales

- Texto con las instrucciones para la realización de máscaras
- Materiales necesarios para ello

1. Greetings and routines

- Saludamos a nuestros alumnos y desarrollamos otra rutina, *Week-end plans*. Hay alguien a quien por turno corresponde explicar sus planes par el fin de semana. Cualquiera puede preguntarle detalles sobre lo planeado. Después otros niños y niñas voluntarios realizan la misma descripción.

2. Making plaster masks

- Aquí se trata también de utilizar un texto con instrucciones como base para la realización de un proyecto. El tratamiento de éste es ligeramente diferente. Se trata de un texto a completar, tiene unos espacios vacíos. Ponemos el casete o leemos el texto mientras los alumnos lo completan. Después leemos el texto y revisamos la comprensión. Durante la siguiente sesión realizaremos las máscaras. En una tercera sesión las decoraremos. Quizás necesitaremos también parte del horario de Educación Plástica.

Complete the text with the words at the end of the text.

How to make masks with plaster bandages

Materials:

- Plaster bandages
- Vaseline

- Fine plaster
- Waterecolour
- Latex varnish

Instructions:

- *Cut* the plaster bandages in *strips* of 7 to 10 cm. long and 2 to 3 wide.
- *Cover* a schoolmate's face in *Vaseline*, even the lids.
- Ask your partner to *sit down* comfortably, close *their eyes* and have *their forehead* hairless.
- *Dampen* the plaster strips in *water* and apply them on your partner's face. Pres it softly so that the bandage take the *face features*.
- Repeat the operation until you cover your partner's face *completely* forming a mask with *their own factions*. You should not cover their *nostrils* so that the bandage doesn't impede the *breathing*.
- Wait until the plaster *solidifies* a little and then take the mask off carefully so that it *doesn't break or deform*.
- *Leave* it to dry off completely
- *Once* totally dry, prepare a quite liquid paste of water and plaster.
- *Cover* the mask in plaster paste with a paintbrush until the *surface is totally even*.
- Paint the mask in watercolour *to your taste*.
- *Finish* with latex varnish.

Cut	sit down	in Vaseline
Cover	strips	completely
Water	Dampen	features
their own factions	breathing	their eyes
their forehead	solidifies	nostrils
Leave	doesn't break or deform	Once
Finish	to your taste	surface is totally even

LESSON 10 Recipes

Focus: Recipes

Materiales

- The recipes

1. Greetings and routines

- Comenzamos de nuevo con saludos y rutinas: *My family*. Siguiendo un orden prediseñado alguien habla unos momentos sobre su familia. Los demás pueden hacerle preguntas sobre, por ejemplo, la edad de sus hermanos, lo que más le gusta hacer a su madre, etc.

2. Mime doing the plaits

- Vamos a pedir a los niños y niñas que lean atentamente el texto. Los dividimos en pequeños grupos. Tantos como tiene la receta (8). Cada grupo ha de representar mímicamente su parte de la receta. Pasa grupo por grupo y comprueba que entienden bien el significado y están preparando bien la representación. Hazles leer su parte y ayúdales con la pronunciación si existe alguna duda. Un representante de cada grupo realiza mímicamente la acción que se detalla, mientras los otros leen en voz alta su parte de la receta. El desarrollo de todas las acciones ha de llevar a la comprensión total del texto.

Recipe: PUFF-PASTRY PLAITS WITH ALMOND

Ingredients

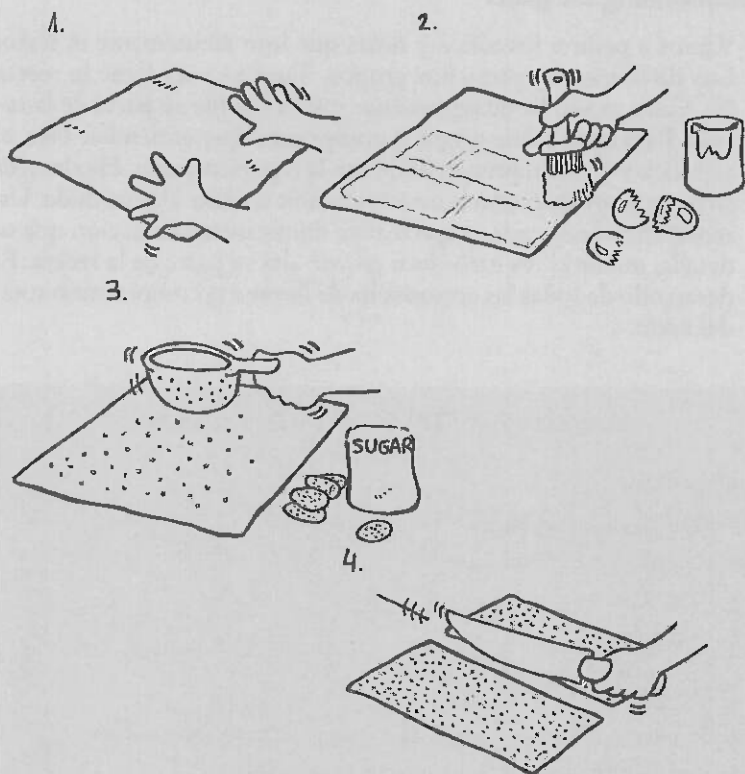
- 500 g of puff-pastry paste
- 125 g of powdered almond
- 100 g of sugar
- 1 egg yolk

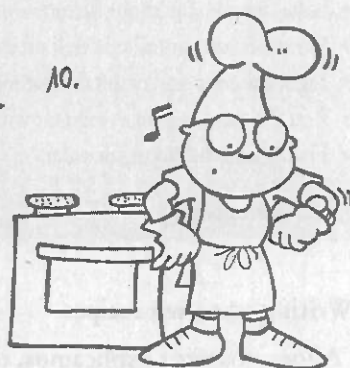
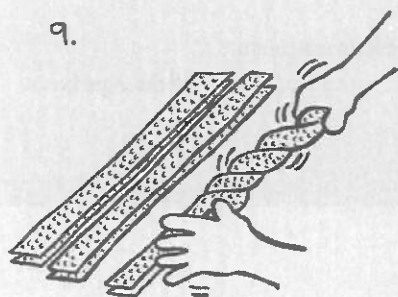
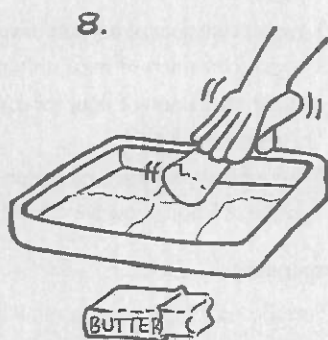
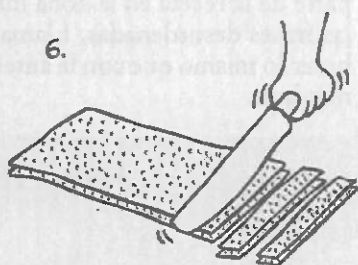
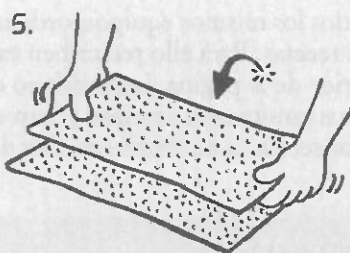
Preparation

- Extend the puff-pastry paste until it is about three millimetres thick.
- Spread the egg yolk on the paste using a paintbrush.

- Sprinkle the powdered almond and the sugar on to the paste evenly.
- Cut the paste in two halves. Take one of the halves and put it on the other with the part covered with the almond and sugar upper most. (you will have almond and sugar in the middle and on the top).
- Cut the paste into ribbons approximately 1.5cm. wide. Cut the ribbons into strips 7 to 10cm. long.
- Light the oven and maintain it at medium temperature.
- Spread a tray with butter and put the pieces on it. Before putting them on the tray take them by both ends and twist them in different directions, to make little plaits.
- Keep the plaits in the oven for 8 to 10 minutes.

And... Bon appetite!





3. Ordering the text

- El texto está desordenado. Reunidos los mismos equipos, ordenan los pasos de la preparación de las recetas. Para ello reescriben esta parte de la receta en la zona inferior de la página, justo debajo de las frases desordenadas. Llamamos equipo por equipo, y han de hacer lo mismo que con la anterior receta. Uno representa, los demás leen.

Recipe: YOGURT CAKE

Ingredients

- 3 eggs
- 1 yogurt
- 1 yogurt container of oil (soft olive, sunflower or soy bean)
- 2 yogurt containers of sugar or honey
- 3 yogurt containers of flour for pastries
- $\frac{1}{2}$ lemon peel grated
- 1 spoonful of powdered cinnamon
- 1 packet of baking powder.

Preparation

- Spread a tray with butter or oil. Pour the mixture into the tray evenly.
- Add the yogurt, oil, sugar and flour, one by one, mixing them well.
- Grate the lemon peel and add the cinnamon.
- Bake the cake for about fifteen minutes.
- Stir the mixture until it is well mixed.
- Light the oven and maintain it at medium temperature.
- Beat the three eggs in a recipient with enough capacity for all the ingredients.
- Finally add the baking powder.

And... Bon appetite!

4. Writing our own recipes

- Ahora nosotros explicamos, de manera oral, cómo se prepara el chocolate caliente. Los alumnos, reunidos en los mismos equipos que anteriormente, se ayudan mutuamente en la redacción de la receta. Pueden utilizar como modelo los dos textos ya trabajados.

HOW TO MAKE DRINKING CHOCOLATE

INGREDIENTS:

- Cocoa powder with flour (200 g each litre of milk)
- Milk

INSTRUCTIONS

- Heat up some milk
- When it gets warm put in the cocoa little by little
- Keep stirring until the milk begin to boil
- Remove the milk and cocoa from the heat and leave it for a while.
- Serve hot

{ AND ENJOY YOUR DRINKING CHOCOLATE !! }

LESSON 11 The Bear

Focus: Learning the song

Materiales

- El poema
- Instrumentos de percusión
- Grabación de la canción

1. Greetings and routines

- Saluda como siempre en voz alta a la clase y exige su respuesta. Comenzáis la clase con la rutina *News*. Alguien, da una noticia que considera interesante para todos los demás. Puede ser de orden personal o de índole social, escolar, etc. Cuando ha terminado preguntamos a los demás si alguien tiene más noticias. *Any more news?* Hay días en los que el ambiente está muy animado.

2. Understanding and enjoying the poem

- Vamos a leer con ritmo el poema y a detenernos en las cortas descripciones de los disfraces y comprenderlas y gozar de su sentido del humor. Para ello, los dibujos son importantes. Es importante

leer rítmicamente el poema completo antes de aprender la canción. Podemos pedir a los alumnos que unan mediante una línea las descripciones con los dibujos, si lo deseamos.

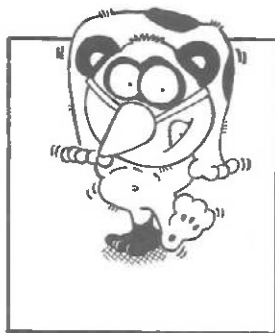
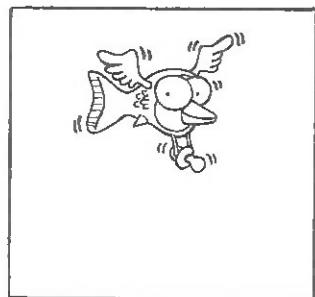
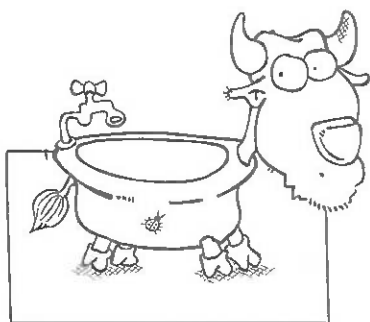
THE BEAR

When the Bear held a Fancy Dress Party,
just about everyone went.
Each animal went as another.
Well, at least that was the intent.

The Bat and Bull went as a Cricket
and the Bison went as a Bath.
The Viper sat on the Hyena's head
and they went as a laughing Giraffe.

The Eagle went as a Birdie
and the Birdie went as a Parr.
(A Parr is an under-aged Salmon,
in case you don't know what they are.)

The Panda turned up like a Penguin,
though he hadn't quite mastered the walk.



No one could tell the difference
when the Butterfly dressed like a Stork.

The Hedgehog turned up as a Buffalo
(Hedgehogs not being that bright),
but everyone said that he'd tried very hard
and he had an enjoyable night.

He almost came second for trying,
but it went to the Hippo instead.
He dressed up as a fairy-tale Unicorn,
with an ice-cream stuck on his head.

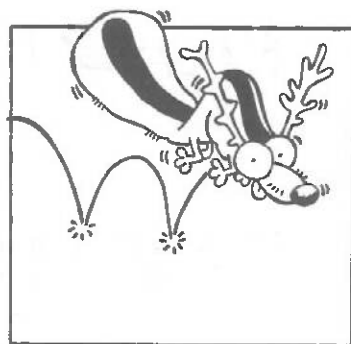
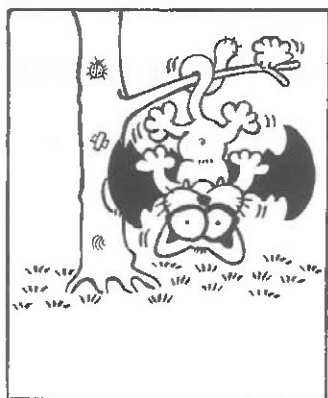
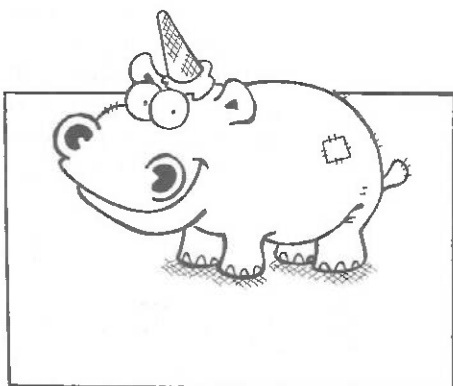
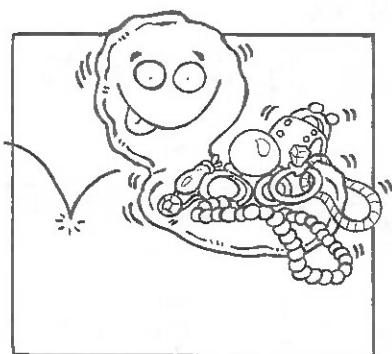
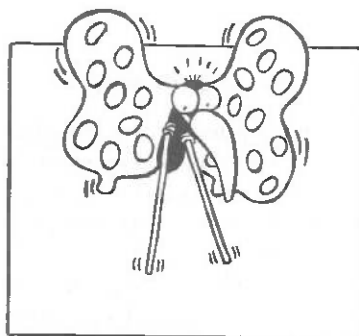
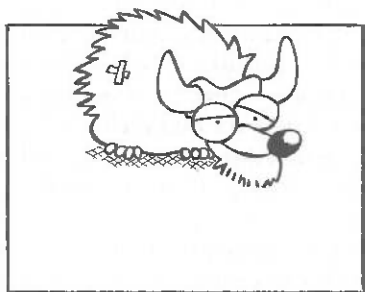
The Oyster, disguised as a jewellery box,
sang when his shell opened up.
A good try by Oyster but not good enough
to take home the Fancy Dress Cup.

The Skunk was most unconvincing,
sprinting in like a Gazelle.
It's hard for a Skunk to be anything else,
when they have that distinctive smell.

It was time to declare the Cup winner
and first place went to the Cat,
who covered his tail with red rubber
and hung from a tree like a Bat.

From *The Nation's Favourite Children's Poems*²
RICHARD DIGANCE (1949)

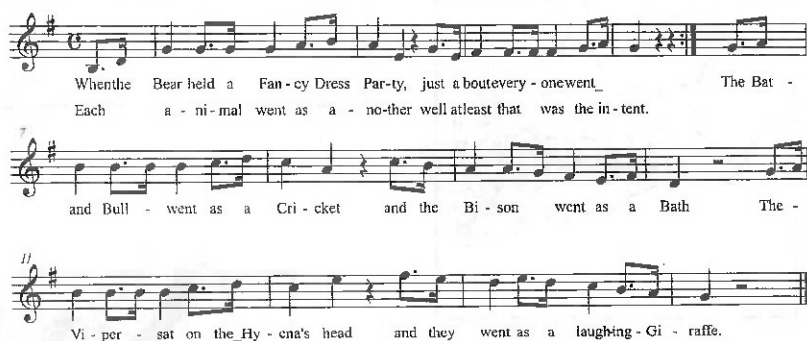
² BBC. London.



3. Singing the song

- Si puedes, canta la canción deteniéndote después de cada frase y esperando la repetición de los alumnos. Es la vía más rápida. Si lo prefieres utiliza la grabación para enseñarles la canción.
- Una vez se hayan familiarizado con la canción, haz que se acompañen utilizando los instrumentos de percusión. Los alumnos deben haber aprendido un patrón para acompañar canciones típicas de carnaval. Ese mismo patrón es válido para esta melodía. Disfrutad de la canción y del acompañamiento rítmico y cantad y danzad hasta que os hayáis familiarizado con ella. Es una canción animada para que pueda ser cantada durante el desfile de carnaval junto con las canciones habituales que habrán preparado. Si ha sido posible una coordinación con el profesor o profesora de música, la letra de al menos parte de esas otras canciones también la habrán aprendido en inglés otros grupos del centro.

THE BEAR



When the Bear held a Fan-cy Dress Par-ty, just a bout every - one went The Bat -
Each a - ni - mal went as a - no - ther well atleast that was the in - tent.

and Bull - went as a Cri - cket and the Bi - son went as a Bath The -

Vi - per - sat on the Fly - cna's head and they went as a laughing - Gi - raffe.

LESSON 12 Writing the Carnival's King Speeches

Focus: Writing or using rhymes

Materiales

- Hojas de papel
- Diccionario

1. Greetings and routines

- Saludamos a la clase y desarrollamos la rutina, *Week-end plans*. Como se ha explicado anteriormente, hay alguien a quien por turno corresponde explicar sus planes para el fin de semana. Cualquiera puede preguntarle detalles sobre lo planeado. Después, voluntarios realizan la misma descripción.

2. Writing or learning the rhymes

- La competencia alcanzada por vuestro alumnado os aconsejará: o bien abordar la construcción de vuestras propias proclamas rimadas, o bien utilizar las que ofrecemos u otras creadas por vosotros, con diferentes grados de participación de los alumnos. Por ejemplo, podemos presentarles las rimas hechas a falta de palabra clave que rimen. Podemos ofrecerles el texto con vacíos que han de llenar a partir de una lista de palabras, etc. Si tienes confianza en la capacidad de los alumnos propónles la redacción de sus propias rimas. Será costoso pero productivo y pueden contar con tu ayuda y dirección.
- He aquí un ejemplo completo que podéis utilizar o variar a vuestro gusto.

Carnival King's Proclamations

First (Wednesday)

On Thursday

Be aware

An old tie

You must wear

Second (Thursday)

On Friday

Wear a hat

Or a baseball cap

Third (Friday)

On Monday

A different shoe

On each foot

A pair of Glasses

And moustache too

Fourth (Monday)
On Tuesday Morning
wear the same
As on Thursday,
Friday and Monday.
Remember:
An old tie
a hat
or a baseball cap

A different shoe
On each foot
A pair of Glasses
and a moustache too

Tomorrow afternoon
is the great parade.
I want to see you
in your fancy dress
and mask.
We'll have a great time
we'll sing and dance
I'll say good bye
until next Mardi Gras!

Fifth (Tuesday just before starting the Carnival Parade)
Respectable authorities, headmaster, teachers, boys and girls:

We are going to start a great Parade
we are going to have a great time
but first let's remember for a while
world problems we suffer nowadays
This year we are going to say some words
about famine in the world

(The, the children start with their speeches)

- Usadlas para los fines que han sido creadas y ¡disfrutad de la fiesta!

Capítulo 14

RUTINAS Y JUEGOS

14.1. RUTINAS PARA EMPEZAR, PARA ACABAR O PARA ORGANIZAR LAS CLASES

Se utilizan normalmente con los más pequeños para empezar la clase, para atraer la atención de los niños y las niñas y crear una atmósfera de concentración y disfrute.

Finger routines

Son rutinas muy útiles para empezar o acabar la clase. Son muy sencillas porque sólo necesitas tus dedos índices. Utilízalos para interpretar el diálogo. Mueve el dedo que esté hablando y mantén el otro quieto. Pon el dedo que habla un poco más arriba que el otro; cuando acabes una frase espera a que toda la clase la repita mientras mueven también los dedos.

1. *Hello Peter & Goodbye Sally*

Sally: *Hello! My name is Sally.*

Peter: *Hello! My name is Peter.*

Sally: *Hello, Peter!*

Peter: *Hello, Sally!*
Sally: *Goodbye, Peter!*
Peter: *Goodbye, Sally!*

2. How are you, Peter?

Sally: *Hello, Peter!*
Peter: *Hello, Sally!*
Sally: *How are you, Peter?*
Peter: *Fine thanks. And you?*
Sally: *Fine thanks.*
Peter: *Goodbye Sally!*
Sally: *Goodbye, Peter!*

3. Peter, are you ready?

Sally: *Hello Peter!*
Peter: *Hello Sally!*
Sally: *Peter, are you ready to jump?*
Peter: *OK Let's jump!*
Sally & Peter: *jump! jump! jump!*
Sally: *Peter, are you ready to dance?*
Peter: *OK Let's dance!*
Sally & Peter: *Dance, dance, dance.*
Sally: *Peter, are you ready for an injection?*
Peter: *Oh! No! Oh! No! Let's go! Let's go*
Sally & Peter: *Goodbye boys and girls! Goodbye!*

4. What's the matter Peter?

Sally: *Hello Peter!*
Peter: *Hello Sally!*
Sally: *What's the matter, Peter?*
Peter: *Oh! I'm sad! I'm sad!*
Sally: *Sad? Oh! No! Let's sing a song! Let's sing a song!*
Sally & Peter: *La, la, la, la... (Mueve los dos dedos como si jugasen juntos)*
Peter: *Oh! I'm happy! I'm happy!*
Sally: *Goodbye Peter!*
Peter: *Goodbye Sally!*

5. Wake up, Daniel!

Mummy: *Wake up, Daniel! It's time for school!*

Daniel: (No hables, sólo respira profundamente. Pon el dedo índice horizontal, para indicar que está durmiendo)

Mummy: *Wake up, Daniel! It's time for school! Hurry up! Hurry up!*
(Cada vez más impaciente)

Daniel: (Durmiendo y respirando profundamente)

Mummy: *Wake up, Daniel! It's time for school! Hurry up! Hurry up!*
(Ya enfadada)

Daniel: (Durmiendo y respirando profundamente)

Mummy: *Daniel! One, two, three! Wake up!*

Daniel: *Oh! Good morning, Mummy!* (Medio dormido)

6. *I'm a snake!*

Child: *La, la, la.... I'm a boy, my mane is Bob* (Tararea una canción, eres un niño jugando)

Snake: *Hello! My name is Snake. What's your name?* (Pon voz amigable y mueve el dedo para hacer como que eres una serpiente)

Child: *Aaaagh!* (Muestra terror. Esconde tu mano detrás de la espalda)

Snake: *Oh! Where are you? Where are you?* (Sorprendido. Haz que buscas al niño)

Child: *Are you a monster?* (Despacito, asoma el dedo que tienes detrás de la espalda. No te atreves)

Snake: *No! I'm a snake! Can I play with you?*

Child: *OK Let's play together! Let's play!*

Snake and Child: *La, la, la....* (Mueve los dos dedos como si jugaran juntos)

7. *Let's go on the slide!*

Jenny: *Hello Ben!*

Ben: *Hello Jenny!*

Jenny: *Let's go on the slide!*

Ben: *Yes, come on!*

Jenny & Ben: *Up, up, up, up, up. Doooooown!! Up, up, up, up, up. Doooooown!* (Mueve los dedos como si estuvieras subiendo a un tobogán)

Jenny: *Let's go on the swing!*

Ben: *Yes, come on!*

Jenny & Ben: *Backwards, forwards! Backwards, forwards!!* (Mueve los dedos como si estuvieras columpiándote)

Jenny: *Goodbye, Ben! See you soon!*

Ben: *Goodbye, Jenny! See you soon!*

8. *It's raining!*

Finger: *Look! It's raining! It's raining, it's raining, it's raining!* (Señala el cielo a través de la ventana. Golpea suavemente la palma de tu mano con un dedo)

Finger: *Sssh! Listen. It's raining more.* (Pon la mano detrás de la oreja)

It's raining, it's raining, it's raining! (Golpea suavemente la palma de tu mano con dos dedos)

Finger: *Shh! Listen. It's raining more.* (Pon la mano detrás de la oreja) *It's raining, it's raining, it's raining!* (Golpea suavemente la palma de tu mano con tres dedos)

Finger: *Shh! Listen.* (Pon la mano detrás de la oreja) *It's raining a lot. It's raining, it's raining, it's raining!* (Golpea fuerte la palma de tu mano con cuatro dedos)

Con las manos

9. *Hands, hands , hands!*

Hands, hands , hands

Let's tidy up! Let's tidy up!

Hands, hands , hands

Let's touch your back! Let's touch your back/ tummy/ foot/ feet/ nose...!

Hands, hands , hands

Let's phone my mum! Let's phone my mum!

Hands, hands , hands

Let's write a note! Let's write a note!

Hands, hands , hands

Let's make the bed! Let's make the bed!

Hands, hands , hands

Let's say Goodbye!

Goodbye! Goodbye! Goodbye!

Rutinas para mover a los más pequeños

10. *Going to the circle routine*

Boy, boy, boy, come, come, come!

Girl, girl, girl, come, come, come! (Cuando digas *Boy*, señala a un chico y cuando digas *Girl* a una chica. Mueve la mano hacia ti)

Go to the circle 1,2, 3! (Haz un círculo en el aire. Cuenta con los dedos hasta 3)

1 boy 2 boys 3 boys! Come with me! 1,2, 3!

1 girl 2 girls 3 girls! Come with me! 1,2, 3! (Cuenta tres chicos /chicas.

Mueve la mano hacia ti. Cuenta hasta 3)

Go to the circle 1,2, 3!

11. Coming back to my table routine

Clap! Clap! Clap! Go, go back (Haz palmas rítmicamente)

Clap! Clap! Clap! Go, go back

12. The help me Master! routine

Master! Master! Help me master!

Give me a Sheet! Give me a Sheet!

Please, please, please!

Rutinas para que sepan que vamos a contra un cuento

13. It's the story time!

You, you, you (Señala a tres niños o niñas rítmicamente)

And me, me, me, (Señálate a ti mismo tres veces)

Everybody, Shhh! (Señala a toda la clase y pon el dedo índice cruzando los labios para decir Shhh!)

14. One, Two, Three Routine

One, two, three! Look at me! (Pon el dedo índice bajo tu ojo)

One, two, three! Listen to me! (Pon la mano detrás de la oreja)

One, two, three! Be quiet! (Baja la voz y pon un dedo encima de los labios para pedir silencio)

15. The magic Story time

Shhh! Girls and boys!

Shhh! It's the magic Story time!

One, two, three! A magic Story for you and me!

¹ Utiliza la misma rutina para pedir lápices, pinturas, etc. En vez de *Sheet* di *pencil, crayons...*

14.2. ALWAYS GAMES!

1. *Running to the true or false chair*

- Pon a la clase en fila frente a dos sillas en las que has pegado una tarjeta con la palabra *True* en una y con *False* en la otra.
- Elige un objeto o un flashcard, por ejemplo, un libro, levántalo y di *A red crayon*. A quien le toque ha de salir corriendo hacia la silla correspondiente. Si se sienta en la correcta (en este caso la que lleva el cartel *False*) gana un punto.
- Luego pregúntale *What is it?* Ha de contestar *A book*. Entonces gana otro punto. Si no lo sabe contesta el siguiente de la fila antes de empezar su turno.

2. *Blind Man's Buff*

Es el típico juego de la Gallinita ciega y puedes jugar de muchas formas. Te proponemos algunas.

- Tapa los ojos de un niño, los demás están en círculo a su alrededor. Todos cantan una canción, dando vueltas a su alrededor; cuando paras el cassette o dices Stop, ha de pillar a alguien y tratar de averiguar quién es. Los más pequeños han de tocarlo y decir *He/she is...*
- Los mayores lo averiguarán sólo haciendo preguntas a las que los demás únicamente pueden contestar *Yes* o *No*; por ejemplo, *Is it a boy? Has she got black hair? Has she got green eyes? Is she wearing a T-Shirt?*
- Puedes hacer lo mismo sacando a alguien a la pizarra y pegándole una tarjeta en la frente para que no vea nada y el resto de la clase sepa lo que es. Ayúdales a darle pistas *It is an animal. It is big. It likes fruits. It likes bananas...* hasta que lo acierte.

3. *What's the time Mr. Cat?*

- Dibuja dos círculos en el suelo, uno pequeño (para Mr. Cat) y el otro grande para los ratones (The mice), en él ha de caber casi toda la clase pero muy apretados porque ha de quedar alguien fuera.
- Quien hace de ratón se coloca en el centro de su círculo y los demás se colocan fuera del círculo grande.
- Todos dicen *What's the time Mr. Cat?*
- Mr. Cat contesta por ejemplo *It's four o'clock*. Y se prepara para salir corriendo. El resto cuenta *One, two, three, four!* Y se meten

en el círculo; como no caben todos, Mr. Cat pilla a uno que pasará a ocupar su lugar.

4. *Alphabet game! What can I see?*

- Se puede jugar con toda la clase o por equipos. La primera vez tú dices la rima, después haz que algún niño o niña te reemplace.

One, two, three

What can I see?

Something beginning with...

- Al principio elige sólo dos o tres letras y pega varios flashcards que empiecen por las letras que has elegido para ayudarles.

5. *Mr. /Miss Brown*

- Llama a alguien a la pizarra. Toda la clase le da instrucciones para pintar a alguien.

H/She's got short black hair.

H/She's wearing yellow trousers

H/She's got little eyes

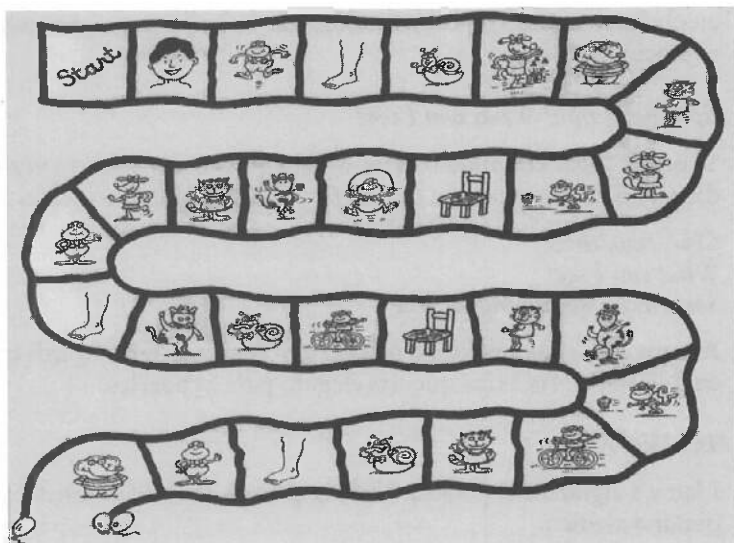
H/She wears a white and red striped shirt

H/She's got a large mouth and a long chin

His/Her ears are big

6. *Dice Game*

- En la pizarra haz un camino dividido en partes numeradas, en cada una haz un dibujo o pega un flashcard con vocabulario conocido.
- Divide la clase en cuatro equipos *red, yellow, green, blue*.
- Pega en la pizarra las cuatro fichas de colores, una para cada equipo.
- Di al primer equipo por ejemplo, *yellow team, come here, throw the dice and move your counter*. Quien mueve la ficha lo hará despacio, contando en voz alta y se parará en el lugar que le ha tocado. Entonces pregunta *Yellow team, what is it?* Y ha de contestar lo que tiene en la casilla que puede ser un objeto, una acción, una expresión, etc. En función de lo que contenga el "tablero". Si acierta se queda ahí, si no, retrocede a la anterior silla o vuelve a la salida si no ha pasado por ninguna silla.



Pérez Esteve, P. y Roig Estruch, V. (2001). *Little Elephant 1, Reading Writing and Consolidation Worksheets*. Oxford: Macmillan Heinemann.

- Si utilizas flashcards, puedes dibujar en lugar de la silla una señal de STOP y también puedes pintar una calavera para añadir más emoción porque si caen en ella, han perdido.

7. *My mother likes... ABC!*

Es un juego para practicar el alfabeto y el vocabulario conocido. Puedes hacerlo con toda la clase o en dos equipos. Elige algunas letras si son pequeños y todo el abecedario si estáis en tercer ciclo. Si son pequeños pon flashcards de las letras que vais a trabajar en la pizarra.

- El primer niño del equipo 1 empieza diciendo: *My mother likes Apples*, el segundo dice *My mother likes Apples and Animals*, el tercero *My mother likes Apples, Animals and Arms*. El equipo 1 gana tantos puntos como palabras han dicho. Cuando ya no sepan más, pasa el turno al equipo 2. Gana el equipo que más puntos consigue.

8. *I'm going to London and I take...*

Practica el vocabulario conocido con este sencillo juego que es una variante del anterior. Puedes hacerlo con toda la clase o por equipos.

- El primer niño empieza diciendo algo que se va a llevar a Londres: *I'm going to London and I take a radio*, el segundo dice *I'm going to London and I take/put in my suitcase a radio and a ball*, el tercero dice *I'm going to London and I take/put in my suitcase a radio, a ball and a pencil...* y así sucesivamente. Cuando acaban anotas en la pizarra el número de palabras que han sido capaces de conseguir. Podéis jugar un día a la semana y hacer una gráfica para ver como avanzan.

9. Guess it!

- Divide la clase en dos grupos, cada grupo elige un objeto, una persona, un animal... y lo dibuja o coge su imagen. Han de tener preparadas pistas de 1 a 5 o a 10. Si lo acierta a la primera gana cinco puntos (si hay 5 preguntas), a la segunda 4 y así sucesivamente. Por ejemplo:

- *It's a pet.*
He's got a tail
He's (it's) got four legs
He loves fish and mice
It begins with the letter C (It's a cat)
- *It's yellow*
It's round
It's very, very hot
You can see it when there aren't any clouds
It's in the sky (It's the sun)
- *It's long and yellow*
It is not an animal but some animals love it!
It's a fruit
Monkeys like it
It begins with the letter B (It's banana)

10. Try to remember!

Juego muy sencillo para fijar la atención y repasar vocabulario. Puede hacerse con objetos reales o con flashcards. Si quieres practicar la lecto-escritura puedes hacerlo por escrito.

- Enseña varios objetos reales (book, pencil, ruler, chalk, red crayon, sheet, bottle of water, scissors, glue...). Deja un tiempo para que los vean. Tápalos. Han de escribir, o decir los objetos escondidos.
- En tercer ciclo juega por equipos; déjales un tiempo para que cada equipo trate de recordar todos los objetos y los escriba en una

hoja. Transcurrido el tiempo han de decirlos, y gana el equipo o los equipos que consiguen recordar todos los objetos.

- Puedes hacer lo mismo pegando flashcards y dándoles la vuelta hasta el momento de comprobar los aciertos.

14.3. TPR GAMES

James J. Asher fue el creador del TPR (Total Physical Response), recurso didáctico muy conocido y utilizado por el profesorado de lengua extranjera. Este método se basa en:

- introducir la lengua a través de un *comprehensible input*, o lengua que se comprende porque se acompaña de apoyo visual y gestual, y se da en un contexto evidente
- el aprendiz ha de responder con una acción para demostrar qué ha comprendido.

No vamos a hacer aquí una descripción exhaustiva de este método² porque es suficientemente conocido y está muy generalizada su utilización entre el profesorado que lo ha aplicado fundamentalmente en edades tempranas, si bien, como sus autores proponen, es susceptible de ser utilizado con éxito a todas las edades. Coincidimos con los autores que sistematizaron esta estrategia didáctica en su enorme potencial educativo; sin embargo, no estamos de acuerdo con su aplicación restringida, la mayor parte de las veces, a la ejecución de acciones para demostrar la comprensión. Pensamos que el llamado periodo de silencio en el aprendizaje de una LE es un mito que hay que desterrar. Reiteramos la importancia de unir comprensión a producción, aunque, naturalmente, la comprensión sea mucho mayor que la producción.

Por eso, utilizaremos los juegos de TPR para:

- fortalecer y evaluar la comprensión
- favorecer la producción
- revisar de forma lúdica y motivadora la lengua que ya se conoce.

Proponemos seguidamente algunos ejemplos que puedan dar ideas para su utilización en el aula y para todas las edades.

² Más información en www.tpr-world.com y en www.tpsource.com

1. Simon³ says!

- Si tienes espacio, haz que caminen en círculo por la clase. Si no, que se queden de pie junto a sus mesas. Di *Simon says... open your mouth* y haz que todos digan y hagan la acción.
- Cuando no digas *Simon says...* han de quedarse quietos.

Este juego te permite revisar muchas acciones *play football, draw, read, phone, sing, eat, touch your nose, sit down, stand up, touch your leg, touch your head, say goodbye, etc.*

Les encanta practicar con instrucciones inusuales como *Touch your leg with your nose! Put your hand on the Ana's feet!*

También puedes dividir la clase en dos grupos, por ejemplo chicos y chicas. Di *Simon says...girls jump!* o *Simon says...boys dance!* o *Simon says... boys and girls sit down, stand up! Boys touch your trousers!* o *Girls touch a T-skirt!*

Simon says... es un juego que puede ser utilizado desde muy pequeños con instrucciones sencillas y dirigido por ti, pero también puedes utilizarlo con los más mayores dejando que preparen las acciones y sean ellos quien dirijan el juego.

2. Hunt the thimble!

- Esconde un objeto pequeño en un lugar de la clase (el nombre del juego es un dedal). Puede esconderlo un niño y el resto o un equipo, si has dividido la clase en equipos, lo busca.
- Para ayudarles a encontrarlo di *warm, cold, freezing, hot o boling*. Si haces los gestos lo entenderán perfectamente.

3. STOP: Red light

- Para este juego necesitas pintar en una hoja un semáforo en verde y en otra uno en rojo.
- Haz que toda la clase se ponga de pie formando dos filas o un círculo.
- Levanta el semáforo en verde y pregunta *What is it?* Han de contestar *A red light!* Di *Red light means STOP*. Pon un ejemplo diciendo *Let's play football!* Los niños y las niñas harán como si jugasen al fútbol. Levanta el semáforo rojo. Han de pararse inmediatamente. Si no lo hacen, di *STOP*.

³ Puede sustituirse Simon por el personaje que se quiera, el nombre de la mascota, del protagonista de un cuento, de un niño o niña de la clase, etc.

- Levanta ahora el flashcard del semáforo verde y pregunta. *What is it?* Han de contestar *Green!* Di *Green light means GO*. Pon un ejemplo diciendo *Let's rollerskate!* Los niños y las niñas harán como si patinasen. Levanta el flashcard del semáforo verde. Han de seguir patinando. Levanta el semáforo rojo. Han de parar. Levanta el semáforo verde, han de volver a patinar. Repite lo mismo varias veces.
- Repasa otras acciones según levantas los semáforos: *Let's sit down, Let's dance, Let's rollerskate, Let's eat an ice cream, Let's drink, Let's play football, Wash your hands, etc.*

4. *A very, very big! A very, very small!*

- Toda la clase se coloca en círculo cogidos de las manos. El juego consiste en hacer el círculo que forman entre ellos *small/ very, very small, big/ very, very big* mientras lo dicen. Al final harán el gesto del animal que hayas nombrado.
- Empieza tú diciendo, por ejemplo, *I'm a very, very small cat*. Todos se juntarán mucho mientras dicen *I'm a very, very small frog. Croak! Croak! Croak!* o *I'm a very, very big gorilla! Hi! Hi! Hi!*

5. *Guess my action!*

- Divide la clase en dos equipos y pídeles que dibujen en medio folio acciones u objetos (si tienes poco tiempo puedes usar flashcards). Coloca a un equipo frente al otro. Sitúa a un niño o una niña a la cabeza del equipo 1 y di *Ana, you are the Wizard*.
- Coloca a otro niño o niña frente al equipo 2. Cogera la primera tarjeta que hayan dibujado (o un flashcard), por ejemplo, *cycle*.
- Haz que el equipo 2 empiece a hacer la acción y el equipo 1 ha de decirla. Si acierta gana un punto. En cada pregunta cambia el turno.

Este juego puede adaptarse para los más mayores dividiendo la clase por equipos y pidiéndoles que escriban frases que el otro equipo ha de adivinar, por ejemplo, *I eat a banana, I'm a cat, I open the window, I swich off the lighth, I'm a girl*. Prueba, este juego les hace hablar muchísimo.

6. *Whispers!*

- Coloca a la clase, por ejemplo, en dos filas. Di el nombre de un animal al oído del primero de cada fila (guarda el nombre del animal o su dibujo por si luego hay dudas). Ése se lo susurrará al segundo y así sucesivamente.

- El último de la fila se pone delante de todos y hace los gestos. El otro equipo ha de adivinar el nombre y tú lo compruebas. Todos aplauden.

Una variante para los más mayores es dar instrucciones. *Take two red crayons. Look for a blue book. Look for glue and a pair of scissors,* etc.

7. Magic Spell

Los hechizos les encantan a los niños, puedes inventarlos o pedirles que los inventen y utilizarlos para revisar mucho vocabulario y estructuras lingüísticas. Proponemos el juego siguiente.

- Ten preparadas tarjetas con acciones. Para practicar la lectura puedes tener frases con instrucciones *Go! Dance! Eat a banana! Brush your teeth! Wash your face.*
- Divide la clase en dos equipos. El equipo 1 dirá un magic spell, por ejemplo:

*Abracadabra, abracadoo
Red, yellow, green and blue
I touch my head
I touch my arm
1, 2, 3, 4, 5, 6
Freeze!*

- Entonces el equipo 2 se queda congelado (*Freeze*) y ha de decir *Help! Help! Help me, please!*
- Entonces el equipo 1 vuelve a decir
*Abracadabra, abracadoo
Red, yellow, green and blue
I touch my head
I touch my arm
1, 2, 3, 4, 5, 6
Go!*
- Según sigas jugando cambia *Go!* Por otras acciones.

8. Full sentences!

- Este ejercicio si lo diriges tú te servirá para favorecer la comprensión de frases más complejas y te permitirá jugar no sólo con imperativos. En tercer ciclo puedes dividir la clase en equipos y ayudarles a preparar frases que luego han de decir al otro equipo, que si sabe hacerlas ganará un punto.

- Puedes utilizar frases como:
Go to the door!
Open your mouth!
Touch your leg with your mouth!
Show me a yellow crayon!
Show me a book!
Open/ Close a book!
Put a pencil in the pocket!
- Y también frases más complicadas:
Everybody goes to the teacher's table!
Go to the blackboard and draw a banana!
Look for three red crayons!
Everyone goes to the window!
Everyone who wears something red, stand up!
All the girls put a hand on a boy's head!

14.4. FLASHCARDS GAMES

1. *What's missing?*

- Baraja los flashcards que vayas a repasar, por ejemplo, los de la comida y ponlos en la mesa boca arriba.
- Llama a alguien a tu mesa y di, por ejemplo, *Ricardo, have you got sandwiches?* Ha de ir a la mesa, buscar la tarjeta correspondiente y decir *Yes, I've got sandwiches! / I've got it! / Here you are...* di *Stick the flashcard on the board.*
- Repite lo mismo con un niño o una niña diferente.
- Cuando todos los flashcards estén en la pizarra, haz que alguien salga de clase, cierre bien los ojos o se esconda en el armario (eso les encanta).
- Haz que un niño o una niña retire de la pizarra un flashcard sin decir la palabra *Which one do you want s/he takes out?*
- Después toda la clase dice *Come in!* a quien está fuera. Haz que todos digan contigo *What's missing?* El niño o la niña mira la pizarra y dice el nombre del flashcard que ha desaparecido.

2. *Things and numbers!*

- Pega los flashcards que hayas elegido en la pizarra y escribe números entre ellos.

- Ve señalando cada tarjeta y cada número mientras preguntas *What's this?* Contestarán en coro, o por turnos, haciendo palmas a la vez, por ejemplo, *two, book, six, mobile phone, guitar, seven, ten, pencil, twenty, etc.*
- Cambia el orden de los flashcards y repite el mismo procedimiento. Señala cada uno y haz que digan la palabra correspondiente tan rápido como puedan.
- Los más mayores pueden jugar a formar una serie y decirla tan rápido como puedan. El primer niño pondrá un flashcard y lo nombrará; el siguiente pondrá otro flashcard (o un número) y dirá el del anterior y el suyo, con el siguiente ya tendremos tres cosas en la pizarra que el tercer niño habrá de nombrar y así sucesivamente.
- No las quites de la pizarra y repite el juego. El primer niño empieza a nombrar hasta que falle, después empieza el siguiente desde el principio, cuando falla empieza el tercero también desde el principio... Han de hacerlo muy rápido porque si se paran o se equivocan, pasa al siguiente que empieza de nuevo.

3. *Come and look for!*

- Utiliza los flashcards del vocabulario que quieras repasar (por ejemplo las partes de la cara). Levántalos de uno en uno mientras toda la clase repite los nombres.
- Pon los flashcards en tu mesa boca abajo y sin seguir ningún orden. Llama a seis parejas; uno de los niños de cada pareja, cogerá un flashcard y tocará la parte del cuerpo que le ha salido sin decir la palabra; su pareja tendrá que decir la palabra.
- Después enseñarán la tarjeta a toda la clase para comprobar que lo han dicho bien. Haz lo mismo con el resto de las parejas que han salido y, si lo crees oportuno, llama a nuevas parejas y repite el juego.

4. *Flashcard game: Get up!*

- Deja a los niños y niñas en sus sitios, pero asegúrate de que tienen espacio suficiente para poderse levantar y sentar.
- Divide la clase en ocho grupos y asigna a cada grupo un flashcard con una rutina diaria, pero no se la des, sólo di cuál le corresponde.
- Pega los flashcards en la pizarra. Di por ejemplo *Get up, stand up!* El grupo al que le corresponde *Get up* se ha de poner de pie. *Get up, jump! Get up, sit down!* Continúa el juego con otros flashcards, por ejemplo *Comb your hair, stand up! Comb your hair, put on your clothes! Comb your hair, sit down!*

5. Look for and place in!

- Pega los flashcards por las paredes de la clase a la altura de los niños. Nombra uno de ellos (por ejemplo *Cat*) y han de ir corriendo y tocar el flashcard correcto. El primer niño que toca el flashcard gana un punto.
- *Variaciones:* puede jugarse por equipos, el primer niño que toca el flashcard gana un punto para su equipo. O bien cogidos de la mano, el primer equipo que llega al flashcard gana un punto.

Puede nombrar los flashcards el profesor o un niño (puede ser el Master del día).

6. Turn over... I've got it!

- Pon los flashcards que quieras repasar en tu mesa sin ningún orden previo.
- Haz que alguien se acerque a ella. Di por ejemplo *Aida, come here! Look for (A red flower)*. La niña ha de buscar la tarjeta y enseñarla al resto de la clase. Di *Well done! Let's stick the red flower on the board*. Haz lo mismo con el resto de los flashcards.
- Cuando ya los tengas todos pegados en la pizarra, ve señalándolos uno a uno y haz que toda la clase los nombre, según los señales.
- Escribe números debajo de cada tarjeta, llama a un voluntario o voluntaria a la pizarra para que ponga los flashcards boca abajo mientras toda la clase observa. Di *María, come here, stick the flashcards face down on the board!*
- Divide la clase en dos equipos (por ejemplo *green and yellow*). Haz que uno de los equipos, por ejemplo, el *Green team*, diga el nombre de un flashcard. Luego di *Green Team, say a number*. Quien haya salido voluntario dará la vuelta al flashcard que está encima del número elegido, *Can you turn over the flashcard?*
- Si el flashcard que enseña coincide con el que ha pedido antes, su equipo gana un punto y toda la clase aplaude. Si el flashcard que enseña no es el mismo que el que había dicho, lo volverá a pegar boca abajo en la pizarra.
- Repite el mismo procedimiento con otros niños y niñas hasta que hayan adivinado todos los flashcard. Haz siempre una sola pregunta a cada equipo, hasta que las hayan adivinado todas.
- Puedes complicar el juego cuanto quieras añadiendo más flashcards y más números.

7. *Everyday actions and magic spell*

- Divide la clase en dos equipos.
- Ten los flashcards que vayas a utilizar preparados, en este caso los de las rutinas diarias. Levanta uno de ellos, por ejemplo, *brush your teeth*, y enséñalo a ambos equipos. Di la fórmula de un hechizo y añade la rutina que has enseñado, por ejemplo
*Abracadabra, abracadoo,
red, yellow, green and blue,
I touch my head, I touch my leg,
One, two, three, four, five, six...
brush your teeth!*

Los dos equipos han de hacer las acciones.

- Ahora haz que un equipo diga el hechizo y añada una acción. Levanta el flashcard que corresponda. El otro equipo representará la acción.
- Continúa con el juego hasta revisar todas las acciones que has previsto. Asegúrate de se turnan para decir el hechizo.

8. *Actions What is it?*

- Baraja los flashcards del vocabulario que vas a trabajar y colócalos boca arriba en tu mesa.
- Di el nombre de una acción y haz que alguien vaya a tu mesa y elija el flashcard correspondiente. Di, por ejemplo, *Ana, look for [Dance]. Find the flashcard [Dance]*. Si elige la tarjeta correcta di *Well done!* Mientras, el resto de sus compañeros aplauden. Entonces di *Ana, stick [Dance] on the board*.
- Si crees que necesita ayuda, haz el gesto que se corresponde con la acción.
- Cuando ya tengas todos los flashcards en la pizarra, ve señalándolos sin seguir ningún orden; mientras los niños y niñas dicen las acciones en voz alta.
- Recoge los flashcards. Barájalos y vuélvelos a pegar en la pizarra boca abajo.
- Llama a alguien a la pizarra y haz que coja una tarjeta. Di, por ejemplo, *Carlos, come here. Choose a card*. El niño coge un flashcard y lo mira sin decir nada. Anima a toda la clase a preguntar *What is it?* Carlos ha de hacer la acción correspondiente a la tarjeta que ha elegido y el resto de la clase dirá la acción. Cuando la clase la haya adivinado, Carlos pegará la tarjeta en la pizarra.
- Repite lo mismo con otros niños.

9. *Make the bed!*

- Haz que toda la clase se sienta en el suelo en semicírculo, lo más cerca de ti posible. Si tienes poco espacio, pueden quedarse en sus sitios pero asegúrate de que te ven perfectamente.
- Divide la clase en cinco grupos y da a cada grupo un flashcard con una acción y otro con un animal. Nombra un animal junto a una acción, por ejemplo, *Please, help me dog! Help me wash up!* Entonces, el grupo que tenga los flashcards correspondientes se pondrá de pie y hará como que está lavando los platos e imitarán el gesto del perro. Cuando cada grupo haya hecho su acción, nombra los animales y las acciones sin seguir ningún orden, por ejemplo, *Frogs! Make the bed!* Los grupos que tengan los flashcards que has nombrado se pondrán de pie, harán los gestos y se sentarán enseñada. Hazlo cada vez más deprisa según tomen seguridad.
- Di que elija cada grupo una acción pero que no se la digan a nadie. Llama a alguien a la pizarra y haz que realice los gestos de la acción que ha elegido. El resto de la clase ha de adivinarla y decirla en voz alta, entonces el grupo que tiene el flashcard lo levantará para que toda la clase lo vea.

10. *Asking and answering Hello! My name is...*

- Divide la clase en dos grupos: chicos y chicas, y coloca a un grupo frente al otro.
- Usa flashcards de animales. Elige dos, por ejemplo, Monkey y Cow. Levanta uno de los flashcards y di *Who's this?* Espera a que contesten y di *Let's say hello to Horse!* Haz lo mismo con el otro flashcard.
- Asigna a cada grupo un flashcard. Di *Girls stand up. You are Cow. Sit down.* Ahora di *Boys, stand up. You are Monkey. Sit down.* Haz que hagan el siguiente diálogo:
Monkey: Hello Cow!
Cow: Hello Monkey!
Monkey: How are you Cow?
Cow: Fine thanks and you?
Monkey: Fine, thanks!
Cow: Goodbye, Monkey!
Monkey: Goodbye, Cow!
- Da un paso hacia cada grupo cuando les toque hablar para ayudarles a interpretar el diálogo.
- Repite lo mismo con varias parejas más de animales.

11. *I touch my...*

- Utilizar flashcards con las partes de la cara o del cuerpo. Levántalos de uno en uno mientras toda la clase repite los nombres.
- Pon los flashcards en tu mesa boca abajo y sin seguir ningún orden. Llama a seis parejas; uno de los niños de cada pareja, cogerá un flashcard y tocará la parte del cuerpo que le ha salido sin decir la palabra, su pareja tendrá que decir la palabra. Después enseñarán la tarjeta a toda la clase para comprobar que lo han dicho bien. Haz lo mismo con el resto de las parejas que han salido y, si lo crees oportuno, llama a nuevas parejas y repite el juego.

12. *Mixing actions: Get up! Sing!*

- Divide la clase en tantos grupos como acciones quieras que consoliden; asigna a cada grupo un flashcard con una acción y pégala en la pizarra o dásela a cada grupo. Si están sentados por mesas mantén esa agrupación.
- Combina dos acciones, las que todavía no conocen bien que son las que has puesto en la pizarra y otras muy conocidas para repasar. Di primero la acción menos conocida y después la otra, por ejemplo, *Get up, stand up!* El grupo al que le corresponde *Get up* se ha de poner de pie, *Get up, sit down!* *Wake up, jump!* *Wash your face, dance!* *Put on your clothes, hop!*

13. *Have you got a...?*

- Mete los flashcards que quieras repasar en una bolsa, por ejemplo los de la ropa. Dásela a alguien y haz que elija uno y lo enseñe a la clase.
- Pregúntale *Have you got a jacket?* Si ha sacado el flashcard de la chaqueta dirá *Yes I've got a jacket*. Si no, dirá, por ejemplo, *No. I haven't. I've got a T-shirt*.
- Quien tienen la bolsa la pasa a otro niño y se repite el mismo procedimiento, cambiando cada vez la pregunta. Sigue el juego con varios niños y niñas.
- Como alternativa, puedes dividir la clase en dos equipos. Cada vez que contesta quien tiene la bolsa *Yes!*, su equipo gana un punto. El equipo ganador es el que más puntos ha obtenido.

14. *Matching rooms and prepositions*

- Ten preparados los flashcards de las habitaciones. Dibuja una casa grande y muy simple en la pizarra, con muebles que hagan ver

de qué habitación se trata, di *Look at this house. What rooms can you see in the house?* Cuando digan una habitación, levanta el flashcard correspondiente y pégalo en la casa de la pizarra en una columna. Repite cada vez el nombre de la habitación alto y claro.

- Cuando tengas todos los flashcards en la pizarra, señálos uno a uno y pregunta *Which room is this?* Ve repitiendo hasta que los hayáis nombrado todos.
- Escribe, o pídeles que escriban, el nombre de las habitaciones en una columna junto a los flashcards pero en diferente orden. Escribe también algunas preposiciones (*on, under, in, behind...*). Lee las palabras en voz alta y clara.
- Llama a alguien a la pizarra, señala un flashcard y di, por ejemplo, *Paco, which room is this?* Espera a que conteste, dale un trozo de tiza para que trace una línea entre el flashcard y la palabra escrita.
- Repite lo mismo con otros niños y niñas, hasta que tengas todas las palabras y las habitaciones emparejadas, entonces borra las líneas y hazlo otra vez.
- Variante: puedes hacer el mismo juego con frases como: *My T-shirt is green* o *I've got brown eyes and curly hair!* También pueden pensar en frases por equipos. Gana quien más frases logre escribir utilizando los flashcards que tenemos.

15. Revising prepositions

- Levanta los flashcards que vayas a repasar de uno en uno y pregunta *What is it?* Han de contestar, por ejemplo, *A radio!* Pon el flashcard debajo de una silla y vuelve a preguntar *Where is the radio?* Toda la clase dirá *The radio is under the chair.* Repite lo mismo con varios flashcards y con objetos reales como *bag, book, table, chair...*
- Llama a un niño o a una niña a la pizarra. Di *Choose a flashcard and ask to the class what is it?* Ha de coger una tarjeta, enseñarla a la clase y preguntar *What is it?* Toda la clase contestará en coro el nombre del objeto. Di a quien esté en la pizarra *Put the flashcard wherever you want!* Ofrece algunos ejemplos: *on the book, under the table, in the bag... wherever you want!* El niño o la niña ha de elegir dónde coloca el flashcard. Pregunta p.e. *Where is the ice cream?* Toda la clase contestará *The ice cream is in the bag!*

16. Finding the consonant!

- Ten preparados flashcards que empiecen por las mismas letras, por ejemplo, *bear, bedroom, bathroom, bed, bath, body...* y *T-shirt,*

trousers, TV, table, tall, taxi, teeth, telephone... Levanta los flashcards sin seguir ningún orden para que toda la clase los nombre. Pégalos en la pizarra.

- Ve señalándolos y nombrándolos. Pregunta *What sound is the same?* Y di de nuevo las palabras. Espera a que contesten.
- Repite lo mismo con *T-shirt* y *TV*.
- Escribe por ejemplo /b/ y /t/ en la pizarra formando dos columnas. Haz que dos niños vayan a la pizarra. Señala los flashcards de la pizarra y di *These words begin with /b/ or /t/. Let's make two groups.* Ayúdales a pegar cada flashcard en la columna correspondiente.
- Haz lo mismo con flashcards que empiecen por letras diferentes.

17. *I Spy with my little eye...*

- Coloca muchos flashcards en la pizarra, di *I spy with my little eye a thing beginning with /c/*. Anima a los niños y niñas a decir posibles respuestas.
- Cuando conozcan la fórmula, haz que alguien te sustituya. Quien adivine la palabra será el siguiente.

18. *Play noughts and crosses*

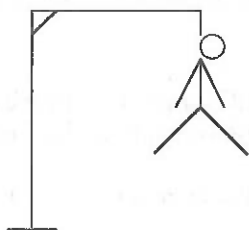
- Levanta los flashcards que vayas a repasar de uno en uno y pregunta su nombre.
- Dibuja en la pizarra unas líneas como las de abajo para jugar al tres en raya, numera los recuadros y pega un flashcard en cada uno. Divide la clase en dos equipos (chicos y chicas les encanta). Por turnos, el equipo que empieza dice un número y el nombre de un flashcard. Levanta la tarjeta que está en el número que ha dicho, si

1 	2 	3 
4 	5 	6 
7 	8 	9 

ha acertado, hace un círculo, si no, vuelve a colocar la tarjeta en su sitio. Acierte o no pasa el turno al siguiente equipo que hará lo mismo y si acierta marcará, por ejemplo un doble círculo. Gana quien antes consiga tres en raya. Naturalmente pueden repetir tarjetas que ya se han visto.

19. Hangman

- Pon un montón de flashcards en tu mesa, boca abajo.
- Divide la clase en dos grupos. Cada equipo coge una tarjeta y escribe en la pizarra tantas rayas como letras tiene la palabra. Comprueba que lo han hecho bien.
- Ayuda al equipo que empieza (A) a decir *This is a word with (8) letters. What is it?* El otro equipo (B) ha de decir una letra, si ha acertado, un niño del equipo A la escribe en su lugar, si no dibuja una línea del ahorcado.
- Cada letra cambia de equipo. Quien antes acierta gana.



20. Let's invent a story!

- Divide la clase en equipos y reparte tres o cuatro flashcards. Déjalos tiempo para inventar un texto.
- Por ejemplo, si les das los flashcards de Mummy, Cow and chocolate, pueden decir: *The cow is eating chocolate and she says Mmmm! Delicious! I like it! But then Mummy Cow says: no more chocolate, please!*
- Al principio conviene inventar las frases con toda la clase a la vez. Si el nivel de competencia de los niños lo permite, pueden ir aumentándose el número de flashcards y haciendo más complicadas las frases.
- Cuando quieras trabajar la lectura y escritura, escribe a la derecha las frases que vayan diciendo y después haz que las copien en su cuaderno con los dibujos correspondientes.
- Si el nivel de escritura es mayor, haz que cada equipo escriba la frase sin ayuda y luego corrígelas entre todos en la pizarra.

RECURSOS EN LA RED

PÁGINAS WEB LE

Buscadores

Los buscadores resultan de gran utilidad porque nos permiten encontrar rápidamente la información que deseamos. Adjuntamos aquí algunos de los más conocidos:

- <http://www.google.com/>
- <http://www.lycos.es>
- <http://altavista.com>
- <http://www.internetinvisible.com>

Este buscador te encuentra lo que no es accesible a los buscadores y parece ser que esta parte es 500 veces mayor que la otra. ¿Qué puedes encontrar? Pues desde recursos educativos de centros de profesores o colegios, hasta legislación, oferta formativa... y por supuesto todo lo que también se encuentra en los buscadores. Aunque puedes acceder a los servidores educativos de todas las Comunidades Autónomas desde esta dirección

<http://www.cnice.mecd.es/ccaa/index.html>

- <http://www.elweb.com/liason/>

Buen buscador para profesorado de inglés. Busca artículos, recursos multimedia... Organización muy clara y sencilla.

Recursos prácticos y también teóricos

- <http://web.uvic.ca/hrd/hotpot/>

Probablemente la mejor página de recursos. Es muy sencillo bajarla y realmente merece la pena. Encontrarás miles de imágenes, juegos.

- <http://www.englishraven.com>

Página de recursos prácticos de inglés como lengua extranjera. Simplemente estupenda. En ella encontrarás montones de recursos prácticos de uso muy sencillo. Hay un banco de flashcards organizado por tópicos (*food, animals, basic actions, sounds, numbers...*), tarjetas de conversación, una selección de juegos muy sencillos y claramente explicados, con niveles de dificultad diferentes, encontrarás de todo para usar desde Infantil hasta Primaria y más. Para no perdérsela.

- <http://www.puzzlemaker.com>

Esta página es sólo práctica, te permite hacer *wordsearches* y *crosswords*, siguiendo pasos muy detallados. Puedes introducir el tema (*animals, food, clothes...*), el número de líneas horizontales y verticales, y, por supuesto, lo que quieres que aparezca. Puedes preparar ejercicios desde muy sencillos a mucho más complejos. Se imprimen desde la página Web, aunque también puedes importarlo como documento de Word. Después puedes añadir dibujos e imágenes.

- <http://eleaston.com/>

Página muy completa para encontrar todo tipo de recursos para el aula. Contiene reflexiones teóricas, artículos de interés... pero sobre todo es un lugar en el que se encuentran muchas actividades y propuestas prácticas. Y como tiene audio también sirve para practicar inglés y mejorar la pronunciación.

- <http://www.developingteachers.com/>

Una página con montones de recursos para el profesorado: unidades didácticas, actividades, recursos y muchos enlaces interesantes.

- <http://www.onestopenglish.com/>

Página llena de recursos que se actualizan continuamente. Artículos sobre metodología, juegos para ordenador que puedes bajarte gratuitamente y jugar en clase, unidades didácticas, foros de debate... y mucho más. Se actualiza mensualmente. Muy buena.

- <http://www.childrenonlyesl-cfl.com>

Muchísimos recursos para el aula: juegos, flashcards, canciones, tarjetas de felicitación, rimas, etc. también hay ideas, artículos y un sin fin de posibilidades. Muchas de ellas son de acceso gratuito; para poder utilizar otras has de inscribirte. Especialmente interesante es la página de enlaces.

- <http://www.sitesforteachers.com/>

Una de las páginas más completas de recursos, fundamentalmente prácticos, para docentes. Podrás encontrar unidades didácticas, programaciones, miles de fichas para imprimir, juegos de todo tipo, libros, cuentos, canciones, clip art, etc. y para todas las edades!

- <http://www.xtec.es/recursos/clic/esp/info/index.htm>

Aquí encontrarás muchísimos recursos para la clase de inglés. Puedes copiarlos en tu disco duro e imprimirlos o utilizarlos como recurso multimedia para trabajar con el ordenador. Puedes encontrar desde actividades para Easter o Halloween hasta para trabajar la granja o verbos irregulares. Aunque la presentación está por títulos y resulta un tanto desordenada, si buceas un poco verás que hay cosas muy interesantes. También encontrarás aquí el Racó del Clic que es una aplicación para el desarrollo de actividades educativas multimedia en el entorno Windows.

Esta página está en <http://www.xtec.es/crle/05/05.htm> que corresponde a la Xarxa temàtica Educativa de Catalunya. Ofrece enlaces de Internet para el profesorado de inglés. Merece la pena visitarla a fondo, es muy buena.

- <http://www.edgate.com/index.html>

Es la página de Copernicus que es un centro de recursos educativos en la red. Está en inglés y podrás encontrar unidades didácticas para temas muy variados y todo tipo de actividades. Está organizada por intereses de usuarios, es decir, puedes entrar como docente, como familia, como niño, como adolescente... También hay orientaciones como *Classroom Management*, etc. Muchas actividades como hacer tarjetas postales para enviar a sus amigos.

- http://www.vobs.at/ball-online/main_menu.htm

Proyecto europeo BALL (Brainfriendly Accelerated Language Learning), realizado por Austria, Dinamarca, Hungría, Finlandia y España. Ofrece reflexiones teóricas sobre la enseñanza temprana de la LE y multitud de recursos: canciones, rimas, cuentos, actividades. Asimismo, ofrece ideas para trabajar en inglés en otras áreas del currículo y una amplia selección de cuentos para niños y otros recursos.

- <http://www.webenglishteacher.com/>

Página para profesores de inglés. Aunque está enfocada más a secundaria, hay un montón de recursos que pueden adaptarse y sobre todo ayuda a mejorar y mantener vivo nuestro inglés. Ofrece numerosos enlaces.

- <http://www.enchantedlearning.com/coloring/g.shtml>
- <http://www.enchantedlearning.com/painting/list.shtml>

Páginas en la que se pueden buscar la mayoría de los animales que existen y pintarlos on-line o imprimirlos para pintarlos después.

- <http://www.familyeducation.com/home/>

Esta página ofrece innumerables recursos, juegos, ideas, fichas, dibujos... para aprovechar en el aula. Es una página que, aunque va dirigida a familias, puede ser muy útil para los docentes. Está muy bien organizada y puedes encontrar respuesta a lo que buscas en función de las edades de los niños.

- <http://easytestmaker.com/>

Página para preparar test. Te permite crear actividades para que tus alumnos de tercer ciclo puedan practicar lo aprendido con ejercicios escritos de *True and false*, *Multiple choice*, *Fill in the blank*, *Matching*, *Short answers*, etc.

- <http://www.funbrain.com>

Es una página para niños nativos, pero hay muchos juegos y actividades que puedes utilizar. Se puede elegir el nivel de dificultad (desde muy sencillas a realmente complicadas) y también se organizan por *subjects*, de manera que puedes encontrar actividades para aprender inglés mientras aprenden matemáticas o geografía. También te puede ser útil si puedes usar un aula de informática porque hay muchas actividades que los niños pueden trabajar en el ordenador de manera autónoma.

- <http://iteslj.org/c/jokes.html>

Página de chistes para trabajar en la clase de inglés. Los tienes cortos, largos, fáciles y difíciles. Busca uno que tus alumnos puedan entender y llévalo a clase. Ésta es una de esas páginas que te permiten actividades de 5 minutos que sorprenden y motivan. Puedes copiarlos y convertirlos en documento de Word, por si quieres modificar algo.

- <http://www.lyrics.com>

Aquí tienes por orden alfabético un buscador de canciones. Ya sabes lo que les gusta a los más mayores aprender las canciones de moda, aquí puedes encontrar casi todas las letras, copiarlas y trabajarlas como documento de Word (para suprimir palabras, meter gazapos, etc.), imprimirlas y cantarlas en clase.

Recursos teóricos y también prácticos

- <http://www.tieclil.org>

Página del proyecto TIE-CLIL, Aprendizaje Integrado de Contenido y Lengua. Aparece en cinco diferentes lenguas de la Unión Europea (inglés, francés, alemán, italiano, español). El objetivo principal es proporcionar programas de fomento de AICLE, Aprendizaje Integrado de Contenido y Lengua, y cursos de perfeccionamiento para la formación inicial de profesores de lengua y profesores de otras asignaturas.

- http://ourworld.compuserve.com/homepages/A_Littlejohn/az_sp.htm

Página que ofrece ideas sobre aspectos relacionados con metodología, basada en un libro llamado *A to Z of Methodology*. Como su nombre indica, los temas están ordenados por orden alfabético y son muy variados. Podréis encontrar temas tan diversos como *Errors and error correction*, *Learning strategies*, *Songs*, etc. La mayoría de los temas están divididos en dos apartados “por qué y para qué” e “ideas prácticas”. Está en inglés y en español.

- <http://www.4teachers.org>

Página de recursos para los docentes. Te permite hacer desde una sencilla página Web hasta crear tus propios materiales. También podrás encontrar artículos de interés. Lo mejor de esta página es que te enseña a aplicar las nuevas tecnologías.

- <http://www.its-teachers.com/>

Esta página dirigida a docentes está incluida en la <http://www.its-online.com> que es un recurso para quienes aprenden o enseñan inglés. En la parte de los docentes encontrarás recursos para todos los días del año y podrás comunicarte y colaborar con otros profesores.

- <http://europa.eu.int/comm/education/languages/lang/languagelearning.html>

Página de la Unión Europea sobre aprendizaje de lenguas. Pueden encontrarse informes de la Unión Europea, investigaciones, recursos, etc. Tam-

bién tiene enlaces a sitios como EUROCLIC <http://www.euroclit.net/info/english.htm> que se centra en el aprendizaje de lenguas a través de contenidos. Este sitio te ofrece la oportunidad de compartir experiencias y materiales con otros docentes, conocer los eventos que se están desarrollando y mantenerte al día en este ámbito. Tiene un boletín trimestral que se distribuye gratuitamente entre todos los miembros de la red pero que cualquiera puede consultar en esta página.

- http://europa.eu.int/comm/education/socrates/lingua/catalogue/home_en.htm

Página del Catálogo Lingua que proporciona información detallada acerca de materiales para la enseñanza y el aprendizaje de lenguas. Éstos han sido elaborados por proyectos transnacionales con el apoyo de la Comisión Europea en el marco del programa Lingua (1990-1994) y de la Acción Lingua D (cuyos objetivos son: fomentar y apoyar la diversidad lingüística en la Unión; contribuir a mejorar la calidad de la enseñanza y el aprendizaje de lenguas y promover el acceso a oportunidades de formación lingüística permanente adecuadas a las necesidades de cada individuo). El objetivo de este Catálogo electrónico es presentar los resultados tangibles de los proyectos Lingua –materiales para la enseñanza y el aprendizaje de idiomas– y facilitar su localización. El Catálogo ofrece un breve resumen y una descripción exhaustiva de todos los materiales disponibles.

- <http://partbase.eupro.se/>

Página muy útil si quieres realizar proyectos con otros países pero no encuentras socios. Esta página te permitirá conocer lo que otros profesores están haciendo y ponerte en contacto con ellos para futuros proyectos.

- <http://www.eurydice.org/>

Aquí podrás obtener información actualizada de todos los sistemas educativos europeos. Si quieres saber algo sobre la enseñanza del inglés en Europa, éste es el sitio.

- <http://www.ecml.at/>

Centro europeo de lenguas vivas. Ofrece numerosos recursos (sobre todo teóricos) sobre aspectos como: aprendizaje temprano, dimensión intercultural, utilización pedagógica de para la enseñanza de la LE, autoaprendizaje y nuevas tecnologías, etc.

- www.tpr-world.com y en www.tprsource.com

Páginas sobre TPR: artículos, recursos prácticos, opiniones, etc.

- <http://www.ugr.es/~ftsaez/research.htm>

Artículos interesantes que te puedes descargar.

Para mantener y mejorar tu inglés

- <http://www.languages-on-the-web.com/>

Magnífica página del British Council para mantener tu inglés vivo. Ejercicios de gramática, recursos, chistes, juegos, canciones con letra y música, poemas... Merece la pena.

- <http://www.rong-chang.com/>

Centro virtual de aprendizaje de inglés con muchos ejercicios, juegos, canciones, etc. También hay recursos para el aula como unidades didácticas, ejercicios de gramática, etc. Además, te permite acceder directamente a muchos periódicos y revistas en inglés.

- <http://www.mansioningles.com>

Página muy útil para mantener y mejorar tu inglés. Incluye ejercicios de gramática, listenings, actividades, libros, lecciones secuenciadas, humor, etc. También hay un apartado dirigido a docentes pero no es lo mejor de este sitio.

- <http://www.englishlearner.com/>

Página en la que podrás encontrar actividades y ejercicios para mejorar tu inglés.

- <http://www.talkcity.com/>

Para chatear en inglés. Puedes escoger temas de tu interés y compartir aficiones.

Páginas de asociaciones de profesores de inglés

- <http://www.apac.es/>

Página de la asociación de profesores de inglés de Cataluña. Incluye además de toda la información sobre el ya muy consolidado congreso anual y todo tipo de recursos para docentes: materiales para aplicar directamente en el aula y recursos teóricos. Desde esta página también puedes acceder a un buen número de enlaces.

- <http://www.infogreta.org/index.htm>

Página de GRETA, Asociación de Profesores de Inglés, creada en Granada en 1984. Se ha extendido por Andalucía y actualmente es un importante punto de referencia para el profesorado interesado en su actualización profesional. Trata de promover el contacto entre docentes, facilitar el intercambio de experiencias, metodologías... Normalmente en septiembre se celebra una conferencia anual muy interesante.

- <http://www.educa.rcanaria.es/usr/tea/default.htm>

Asociación de Profesores de Inglés de Canarias. Ofrece información sobre las conferencias y jornadas que realizan y acceso a algunos materiales que la asociación produce.

- <http://www.apiga.org/index.php>

Asociación de Profesores de Inglés de Galicia. Se puede acceder a las publicaciones de las actas de los congresos que realizan y se ofrecen interesantes enlaces.

- <http://www.tesol-spain.org/>

Asociación de profesores de inglés. Aquí podrás encontrar información sobre diferentes congresos, encuentros, jornadas... Muchos recursos para el aula, foros de debate, revistas, artículos sobre temas de didáctica y sobre cualquier otro aspecto de actualidad. La página se actualiza permanentemente.

- <http://www.tesolgreece.com/>

Asociación de profesores de inglés de Grecia. Encontrarás recursos y enlaces interesantes.

- <http://www.wfi.fr/volterre/proforg.html>

Asociación de profesores de inglés de Francia. Interesantes enlaces a páginas de asociaciones de profesores de inglés de todo el mundo.

BIBLIOGRAFÍA

- ARNAU, J. (1985) *La educación bilingüe*. Barcelona: ICE/HORSORI.
- (2002) La enseñanza de la lengua extranjera a través de contenidos: principios e implicaciones prácticas. En Rodríguez Suárez, M^a T. (coord.). *Adquisición de lenguas extranjeras en edades tempranas*. Madrid: MEC - Anaya.
- ARTIGAL, J. (1989) *La immersió a Catalunya. Consideracions psicolingüístiques i sociolingüístiques*. Eumo.
- (1990) Uso y adquisición de una lengua extranjera en el marco escolar entre los tres y los seis años. *Comunicación y Lenguaje*. 7-8.
 - (1996) Introducción del inglés segunda o tercera lengua. En A. MOYANO, A. MUÑOZ y P. PÉREZ ESTEVE, (coord.). *Enseñar y aprender una lengua extranjera en el segundo ciclo de la Educación Infantil*. Barcelona: MEC/Rosa Sensat.
- ARZAMENDI, J. et al. (1996) Proyecto europeo para enseñar lenguas segundas o extranjeras a niños y niñas. En A. MOYANO, A. MUÑOZ y P. PÉREZ ESTEVE, (coord.). *Enseñar y aprender una lengua extranjera en el segundo ciclo de la Educación Infantil*. Barcelona: MEC/Rosa Sensat.
- ASHER, J. (1988) *Learning Another Language Through Actions*. Los Gatos, CA. Sky Oaks Productions.
- (1967) y PRICE, B. The learning strategy of the Total Physical Response: Some age differences. *Child development* 38, pp. 1219-27. Citado por Singleton, D. (1989). *Language Acquisition. The Age factor*. Philadelphia: Multilingual Matters Ltd.

- BAKER, C. (1997) *Fundamentos de educación bilingüe y bilingüismo*. Madrid: Cátedra.
- BIRDSON, L. (2002) Interpreting age effects in second language acquisition. <http://ccwf.cc.utexas.edu/~birdsong/publications/index.htm>
- BROWN, H. D. (2000) *Principles of Language Learning and Teaching*. New York: Longman.
- BRUMFIT, C. et al. (1991) *Teaching English to Children*. London: Collins.
- BRUNER, J. (1983) *Child's talk*. Nueva York y Londres: W.W. Norton. (Traducción: *El habla del niño*. Barcelona: Paidós, 1986).
- (1984) Los formatos en la adquisición del lenguaje. En J.L. Linaza (Comp.), *Acción, pensamiento y lenguaje*. Madrid: Alianza Editorial.
- BULLOCK REPORT (1975) *A language for life: Report of the Committee of Inquiry appointed by the Secretary of State for Education and Science under the chairmanship of Sir Alan Bullock*. London: HMSO.
- CAMPS, A. (1993) Didáctica de la lengua: la emergencia de un campo científico específico. *Infancia y aprendizaje*, 62-63. pp. 209-215.
- CAMPS, A. y COLOMER, T. (1996) *Enseñar a leer, enseñar a comprender*. Madrid: Celeste-MEC.
- CASSANY, D.; LUNA, M. y SANZ, G. (1993) *Ensenyar llengua*. Barcelona: Graó.
- CASSANY, D.; ESTEVE, O.; MARTÍN, E. y PÉREZ-VIDAL, C. (2003) *Portfolio de lenguas para secundaria y Guía-portfolio para docentes*. MEC. En la Web http://aplicaciones.mec.es/programas-europeos/jsp/plantilla.jsp?id=pel_docs
- CASSANY, D. Usando el Portfolio Europeo de las Lenguas (PEL) en el aula (2002) *Mosaico. Revista para la Promoción y Apoyo a la Enseñanza del Español*. Nº 9. Dic. pp.17-24. Se puede consultar en: http://www.sgi.mec.es/be/media/pdfs/articulos/Mosaico09_2.pdf
- CENOZ, J. y GENESEE, F. (1998) *Beyond Bilingualism: Multilingualism & Multilingual Education*. Clevedon: Multilingual Matters Limited.
- CHOMSKY, N. (1965) *Aspects of the Theory of Syntax*. Cambridge: MA, MIT Press.
- COLL, C. (1987) *Psicología y curriculum*. Barcelona: Laia. (Nueva edición, 1991. Barcelona: Paidós).
- (1988) Significado y sentido del aprendizaje escolar. En *Infancia y Aprendizaje*, 44, pp. 131-142.
- (1999) Desafíos de la educación básica en el umbral del nuevo milenio. En *Perfiles Educativos*, 83/84, pp. 8- 26.
- (2001) Lenguaje, actividad y discurso en el aula. En C. COLL, J. PALACIOS y A. MARCHESI (Comps.) *Desarrollo psicológico y educación*. Vol 2. *Psicología de la educación escolar*. pp. 387-413. Madrid: Alianza Editorial.
- (2003) y MARTÍN, E. La educación escolar y el desarrollo de las capacidades. En C. COLL y E. MARTÍN *Aprender contenidos, desarrollar capacidades* (pp. 13-51). Madrid: Edebé.

- COLOMER, T. y CAMPS, A. (1991) *Ensenyar a llegir, ensenyar a comprendre*. Barcelona: Rosa Sensat- Edicions 62.
- CONDE MORENCIA, G. (2002) Desarrollo del Portfolio europeo en España. *Mosaico. Revista para la Promoción y Apoyo a la Enseñanza del Español*. Nº 9. Dic. pp.8-12. Se puede consultar en: http://www.sgei.mec.es/be/media/pdfs/articulos/Mosaico09_2.pdf
- COUNCIL OF EUROPE (2001) *Common European Framework of Reference for Languages: Learning, teaching, assessment*. Cambridge: Cambridge University Press.
- CUMMINS, J. (1976) The influence of bilingualism on cognitive growth: A synthesis of research findings and explanatory hypotheses. *Working Papers on Bilingualism* 9, pp. 1-43.
- (1979) Linguistic interdependence and the educational development of bilingual children. En *Review of Educational Research*, 49, pp. 222-251.
 - (1994) Knowledge, power and identity in teaching English as a second language. En GENESEE, F. (ed.) *Educating second language children. The whole children, the whole curriculum, the whole community* (pp. 33-58). Cambridge: Cambridge University Press.
 - (1999) *Immersion Education for the Millennium: What We Have Learned from 30 Years of Research on Second Language Immersion*. En <http://www.iteachilearn.com/cummins/immersion2000.html>
- DOUGHTY, C. y WILLIAMS, J. (1998) *Focus on Form in Classroom Second language Acquisition*. Cambridge: Cambridge University Press.
- ELLIS, R. (1985) *Understanding Second Language Acquisition*. Oxford: OUP.
- (1997) *Second language Acquisition*. Oxford: OUP.
- FLEGE, J.E. (1999) Age of learning and second- language speech. En Birdsong, D. (Ed.) *Second language acquisition and the Critical Period Hypothesis* (pp. 101-131). Hahwah, NJ: Erlbaum.
- GENESEE, F. (ed.) *Educating second language children. The whole children, the whole curriculum, the whole community*, Cambridge, Cambridge University Press, pp. 33-58.
- GJERLOW, K. y OBLER, L. (1997) *Language and the brain*. Cambridge: Cambridge University Press.
- HOUSE, S. y SCOTT, K. (2001) *Little Wizard 1-2*. Oxford: Macmillan-Heinemann.
- HUGUET, A. y VILA, I. (1997) Nuevas aportaciones a la Hipótesis de Interdependencia Lingüística en escolares bilingües, *Infancia y Aprendizaje*, 79, pp. 21-34.
- JOHNSON, R. y SWAIN, M. (1997) *Immersion Education*. Cambridge: Cambridge University Press.
- KLEIN, W. (1989) *Second language acquisition*. Cambridge: Cambridge University Press.
- KEITH JOHNSON, R. y SWAIN, M. (ed.) (1997) *Immersion Education: International Perspectives*. Cambridge: Cambridge University Press.

- KRASHEN, S. (1981) *Second Language Acquisition And Second Language Learning*, Oxford: Pergamon Press.
- (1982) *Principles and Practices of Second Language Acquisition*, Oxford, Pergamon Press,
 - (1985) *The Input Hypothesis: Issues and Implications*. Londres: Logman,
 - (1983) y TERREL, T. *The Natural Approach: Language Acquisition in the Classroom*. Oxford: Pergamon Press.
- LITTLE, D. y SIMPSON, B. (2003) *European Language Portfolio. The intercultural component and learning how to learn..* (Ver: <http://www.culture2.coe.int/portfolio/documents/Templates.pdf>)
- LITTLE, D. y PERCLOVÁ, R. The European Language Portfolio: a guide for teachers and teacher trainers. En http://www.tcd.ie/CLCS/portfolio/ELP_network/ELPgguide_teacherstrainers.pdf
En español en: <http://aplicaciones.mec.es/programas-europeos/docs/guiaprof.pdf>
- LONG, M.H. (1990) Maturational constraints on language development. *Studies in Second language Acquisition*, 12-13. pp. 251-285.
- MARCHESI, A. Y MARTÍN, E. (1998) *Calidad de la enseñanza en tiempos de cambio*. Madrid: Alianza Editorial.
- MARSH, D. (comp.) (2002) *CLIL/EMILE- The European Dimension. Actions, Trends and Foresight Potential*. Jyväskylä: University of Jyväskylä, Finland. Disponible en http://europa.eu.int/comm/education/languages/download/david_march_report.pdf
- MARUNY, L.; MINISTRAL, M.; MIRALLES, T. (1995) *Escribir y leer: materiales y recursos para el aula*. Vol. 3. Madrid: MEC/ Edelvives.
- MIRET, I. y RUIZ BIKANDI, U. (1997) El proyecto lingüístico de centro *Textos de Didáctica de la Lengua y de la Literatura* nº13, pp. 5-8.
- MOYANO, A.; MUÑOZ, A. y PÉREZ ESTEVE, P. (1996) (coord.). *Enseñar y aprender una lengua extranjera en el segundo ciclo de la Educación Infantil*. Barcelona: MEC/Rosa Sensat.
- MUÑOZ, C. (2000) Bilingualism and trilingualism in School Students in Catalonia. En CENOZ, J. y JESSNEN, U. (eds.). *English in Europe: the acquisition of a third language* (pp. 157-178). Clevedon: Multilingual Matters.
- (2001) Factores escolares e individuales en el aprendizaje formal de un idioma extranjero. En S. PASTOR y V. SALAZAR *Estudios de Lingüística*. Alicante: Universidad de Alicante.
 - y PÉREZ, C., CELAYA, M.L., NAVES, T., TORRAS, M.R., TRAGANT, E., VICTORI, M. (1999) *En torno a los efectos de la edad en el aprendizaje de una lengua extranjera*. Disponible en http://www.ub.es/ice/portaling/eduling/cat/n_1/munoz-article-n1.pdf
- NOVAK, J.D. y GOWIN, B. (1990) *Aprendiendo a aprender*. Barcelona: Ediciones Martínez Roca. (Título original: *Learning how to learn*. Cambridge University Press, 1984).
- NUNAN, D. (1991) *Language Teaching Methodology*. London: Prentice Hall.

- OBLER, L.K. y GJERLOW (1999) *Language and the brain*. Cambridge: Cambridge University Press.
- OYAMA, S. (1976) A sensitive period for the acquisition of nonnative phonological system. *Journal of Psycholinguistic Research*, 5, pp. 261-284.
- PASCUAL, V.; y SALA, V. (1991) *Un model educatiu per a un sistema escolar en tres llengües*. Valencia: Generalitat Valenciana.
- PÉREZ ESTEVE, P. (1997a) La enseñanza-aprendizaje de una lengua extranjera en Educación Infantil y Primaria: un reto posible. *LOGOI, Revista de lenguas*, 5, pp. 13-25
- (1997b) y ROIG ESTRUCH, V. Una propuesta de acercamiento entre la comprensión y la producción oral en una lengua extranjera. *LOGOI, Revista de lenguas*, 5, pp. 25-35.
- (1998) y ROIG ESTRUCH, V. Hablamos inglés desde el primer día. Una experiencia de introducción temprana de una lengua extranjera. *Aula* 72, pp. 64-70.
- (1999) ¿Cómo abordar la lengua extranjera en Educación Infantil y primer ciclo de Primaria? *Aula* 80, pp. 77-82.
- (2001) y ROIG ESTRUCH, V. *Little Elephant 1*. Oxford: Macmillan-Heinemann.
- (2002a) y ROIG ESTRUCH, V. *Little Elephant 2*. Oxford: Macmillan-Heinemann.
- (2002b) y ROIG ESTRUCH, V. Introducción temprana de una lengua extranjera: contenidos curriculares, eficacia y limitación horaria. (pp. 77-87). En M^a T. RODRÍGUEZ SUÁREZ (coord.) (2002) *Adquisición de lenguas extranjeras en edades tempranas*. Madrid: MEC - Anaya.
- (2003) y ZAYAS, F. *La lengua y la literatura en el desarrollo de las capacidades de los alumnos*. En C. COLL y E. MARTÍN *Aprender contenidos, desarrollar capacidades* (pp. 103-126). Madrid: Edebé.
- (2003b) y HUETE GARCÍA, C. *La introducción temprana de una Lengua extranjera. Aportaciones para emprender un fascinante camino*. En Enseñanza-aprendizaje de las lenguas extranjeras en edades tempranas, pp. 13- 19.
- (2003c) y ROIG ESTRUCH, V. *Factores para la eficacia en la enseñanza y aprendizaje de una lengua extranjera en Infantil y en el primer ciclo de Educación Primaria*. En Enseñanza-aprendizaje de las lenguas extranjeras en edades tempranas, pp. 49-72. Murcia: Consejería de Educación y Cultura. Murcia.
- RODRÍGUEZ SUÁREZ, M^a T. y LÓPEZ TÉLLEZ, G. (1999) *Ring a ring of roses. Reflexiones y propuestas para trabajar la lengua inglesa en educación infantil*. Oviedo: Universidad de Oviedo.
- RUIZ BIKANDI, U. (1997) Decisiones necesarias para la elaboración del proyecto lingüístico de centro. *Textos de Didáctica de la Lengua y de la Literatura* n^o 13, pp. 9-25.
- (2000) *Didáctica de la segunda lengua en educación infantil y primaria*. Madrid: Síntesis.

- SAGASTA, P. y SÁINZ, M. (2003) La gestión del proyecto lingüístico de centro desde una perspectiva ecológica. Texto disponible en <http://www.ub.es/ice/portaling/seminari/seminari-pdf/63sagasta.pdf>
- SINGLETON, D. (1989) *Language Acquisition. The Age factor*. Philadelphia: Multilingual Matters Ltd.
- (1999) *Exploring the second language mental lexicon*. Cambridge: Cambridge University Press.
- SELIGER, H., KRASHEN, S., DUMAS, G. (1975) Maturational constraints in the acquisition of second language accent. *Language Sciences* 36. pp. 139-152. Citado por Singleton, D. (1989). *Language Acquisition. The Age factor*. Philadelphia: Multilingual Matters Ltd.
- TABORS, P.O. y SNOW, E. (1994) English a second language in preschool programs. En GENESEE, F. (ed.) *Educating second language children. The whole children, the whole curriculum, the whole community* (pp. 103-125). Cambridge: Cambridge University Press.
- TAESCHNER, T. (1991) *A developmental psycholinguistic approach to second language teaching*. Norwood, NJ : Ablex.
- TAHTA, S.; WOOD, M; LOEWENTHAL, K. *Foreign accents: Factors relating to transfer of accent from the first language to a second language*. *Language and Speech*, 24, pp. 363-372. Citado por Singleton, D. (1989) *Language Acquisition. The Age factor*. Philadelphia: Multilingual Matters Ltd.
- VILA, I. (1993) Psicología y enseñanza de la lengua. *Infancia y aprendizaje*, 62-63. pp. 219-229.
- VYGOTSKY, L.S. (1979) *El desarrollo de los procesos psicológicos superiores*. Madrid: Crítica. [Publicación en inglés en 1978].
- (1995) *Pensamiento y lenguaje*. Barcelona: Paidós [Publicación en inglés en 1986. Publicación original en ruso en 1934].
- WONG FILLMORE, L. (1982) Instructional Language as linguistic input: Second Language learning in classrooms. En L. Wilkinson (ed.), *Communicating in the classroom*, New York: Academic Press.
- ZANÓN, J.(1992) Cómo no impedir que los niños aprendan inglés. *Comunicación y Lenguaje*, 16.

Referencias legislativas

- Real Decreto 1330/1991, de 6 de septiembre, por el que se establecen los aspectos básicos del currículo de la Educación Infantil (BOE, 7 de septiembre).
- Real Decreto 829/2003, de 27 de junio, por el que se establecen las enseñanzas comunes de la Educación Infantil (BOE, 1 julio).
- Real Decreto 830/2003, de 27 de junio, por el que se establecen las enseñanzas comunes de la Educación Primaria (BOE, 2 julio).
- Real Decreto 1006/1991, de 14 de junio por el que se establecen las enseñanzas mínimas correspondientes a la Educación Primaria (B.O.E. de 26 de junio)
- Real Decreto 1330/1991, de 6 de septiembre, por el que se establecen los aspectos básicos del currículo de la Educación Infantil. (BOE de 7 de septiembre de 1991).
- Decreto 20/1992, de 17 de febrero, del Gobierno Valenciano, por el que se establece el currículo de Educación Primaria en la Comunidad Valenciana. (DOGV, de 20 de febrero).
- Resolución del Consejo de la Unión Europea, de 16 de diciembre de 1997 (Diario Oficial de las Comunidades Europeas de 3 de enero de 1998).

Últimos títulos publicados

COLECCIÓN CUADERNOS DE EDUCACIÓN

- 26. Ignasi Vila**
Familia, Escuela y Comunidad
- 27. Rafael López-Feal**
Mundialización y perfiles profesionales
- 28. Isabel Solé**
Orientación educativa e intervención psicopedagógica
- 29. Julia Manzano**
De la estética romántica a la era del impudor
- 30. Serafin Antúnez**
La acción directiva en las instituciones escolares. Análisis y propuestas
- 31. José Palos (Coord.)**
Estrategias para el desarrollo de los temas transversales del currículum
- 32. Isabel Paula Pérez**
Habilidades sociales: Educar hacia la autorregulación
- 33. Joan Mateo**
La evaluación educativa, su práctica y otras metáforas
- 34. Gemma Pujals, M.ª Celia Romea**
Cine y Literatura. Relación y posibilidades didácticas
- 35. Elena Barberà (Coord.)**
La incógnita de la Educación a Distancia
- 36. Liliiana Tolchinsky, Rosa Simó**
Leer y escribir a través del currículum
- 37. Montserrat Guasch, Carmen Ponce**
¿Qué significa intervenir educativamente en desadaptación social?
- 38. Francisca Pérez Romero**
Una propuesta didáctica sobre la narración. Intercambiar vivencias y reconocerse en la escritura
- 39. Ana Teberosky, Marta Soler (comp.)**
Contextos de alfabetización inicial
- 40. Xosé R. Fernández Vázquez**
Educación e igualdad de oportunidades entre sexos
- 41. Teresa Lleixà**
Educación física hoy. Realidad y cambio curricular

Todo el mundo comparte el deseo de que los niños y niñas aprendan, como mínimo, una lengua extranjera. Y, el inglés es en la actualidad la principal lengua de comunicación internacional y la que queremos que conozcan nuestros estudiantes.

También sabemos que su adquisición no se logra de un día para otro, es un proceso complejo y dilatado en el tiempo. Conocer una lengua supone poder comunicarnos en esa lengua, es decir, ser capaces de entender a nuestros interlocutores y de hacernos entender por ellos.

Si pretendemos enseñar inglés a nuestros alumnos de Educación Infantil y Primaria, la única forma de hacerlo es ayudándoles a usarla en situaciones de comunicación. Por este motivo, y desde el primer momento, los niños y niñas han de estar expuestos a un uso comunicativo del inglés. Dado que el contacto con la lengua extranjera es necesariamente limitado porque se restringe, en la mayoría de los casos, al ámbito escolar, lo que hagamos en las clases será decisivo para el mayor o menor desarrollo de la competencia comunicativa. De ahí nuestra profunda convicción de que el tipo de tareas que se propongan en el aula, la ayuda pedagógica que se ofrezca a los alumnos, determinará la capacidad de los niños y niñas para poder usar la lengua significativamente.

El objetivo de este libro es proporcionar al profesorado ayudas para llevar adelante con éxito (y sin morir en el intento!) el proceso de enseñanza y aprendizaje del inglés a estas edades. Este libro quiere ser una herramienta útil, que ofrezca ideas, actividades, recursos, webs... en un marco global que dé sentido y orientación al área. Para que los niños y niñas aprendan mucho y tengan la sensación de que el inglés es fácil y divertido.

CUADERNOS DE EDUCACIÓN quiere contribuir al proceso de reflexión y debate sobre la educación escolar poniendo al alcance de todos los profesionales, y muy especialmente de los profesores/as, los trabajos que, por la novedad de sus propuestas, el rigor de su formulación y la pertinencia de su temática, pueden ser utilizados como instrumentos de cambio y de innovación educativa. La colección está abierta a todas las áreas y niveles de la educación escolar y pretende situarse en ese espacio intermedio entre la reflexión y la acción –entre lo que se hace o se propone hacer en el aula y el cuestionamiento de por qué, para qué y cómo se hace o se propone hacer– que constituye, sin lugar a dudas, un eslabón decisivo en la formación inicial y permanente del profesorado.



ISBN 84-96108-09-0



9 788496 108097